



۱۳۰۵

İSTANBUL
BÜYÜK
BELEDİYE
MUTAFİK

MELİDİYE
KUTUPHANESİ
No. 33/5-A





سایه سعادت پیرایه حضرت
باد شاهیده اشوبک او بیوزش
سنة هجریة ثریبه سی سالنامه سی بیست و نه
دفعه اولاد رقیع و تربیب وضع
دستگاه طبع و قیام ایدیشده

برشته فرق اول حق غرضنده اولدیغنه کوره
زبرده کی تقویم خطیه اولمشده

شهر	روز		استان	طابع	طهر	عصر اول	عشاء	اسکات	ایام مشهور	مهر الحرام
	روز	شماره								
شهر	1	1	بازار تبریز	1	1	1	1	1		
	2	2	بازار تبریز	2	2	2	2	2		
	3	3	بازار تبریز	3	3	3	3	3		
	4	4	بازار تبریز	4	4	4	4	4		
	5	5	بازار تبریز	5	5	5	5	5		
	6	6	بازار تبریز	6	6	6	6	6		
	7	7	بازار تبریز	7	7	7	7	7		
	8	8	بازار تبریز	8	8	8	8	8		
	9	9	بازار تبریز	9	9	9	9	9		
	10	10	بازار تبریز	10	10	10	10	10		
	11	11	بازار تبریز	11	11	11	11	11		
	12	12	بازار تبریز	12	12	12	12	12		
	13	13	بازار تبریز	13	13	13	13	13		
	14	14	بازار تبریز	14	14	14	14	14		
	15	15	بازار تبریز	15	15	15	15	15		
	16	16	بازار تبریز	16	16	16	16	16		
	17	17	بازار تبریز	17	17	17	17	17		
	18	18	بازار تبریز	18	18	18	18	18		
	19	19	بازار تبریز	19	19	19	19	19		
	20	20	بازار تبریز	20	20	20	20	20		
	21	21	بازار تبریز	21	21	21	21	21		
	22	22	بازار تبریز	22	22	22	22	22		
	23	23	بازار تبریز	23	23	23	23	23		
	24	24	بازار تبریز	24	24	24	24	24		
	25	25	بازار تبریز	25	25	25	25	25		
	26	26	بازار تبریز	26	26	26	26	26		
	27	27	بازار تبریز	27	27	27	27	27		
	28	28	بازار تبریز	28	28	28	28	28		
	29	29	بازار تبریز	29	29	29	29	29		
	30	30	بازار تبریز	30	30	30	30	30		

یوم عاشورا

تشرین اول فروردین

تشرین اول اردیبهشت

شهر	شهر اول		شهر دوم		روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز	روز
	روز	روز	روز	روز															
دستور	۵	۶	۷	۸															
روز	۹	۱۰	۱۱	۱۲															
چهارشنبه	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶															
پنجشنبه	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰															
شنبه	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴															
یکشنبه	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸															
دو شنبه	۲۹	۳۰	۳۱	۱															
سه شنبه	۲	۳	۴	۵															
چهارشنبه	۶	۷	۸	۹															
پنجشنبه	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳															
شنبه	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷															
یکشنبه	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱															
دو شنبه	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵															
سه شنبه	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹															
چهارشنبه	۳۰	۳۱	۱	۲															
پنجشنبه	۳	۴	۵	۶															
شنبه	۷	۸	۹	۱۰															
یکشنبه	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴															
دو شنبه	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸															
سه شنبه	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲															
چهارشنبه	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶															
پنجشنبه	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰															
شنبه	۳۱																		
یکشنبه																			

ربیع الاول

انعام مشهور

پول و بوعید السلام

کانون اول و غیر

کانون اول و غیر

شهر	شهر					روز	روز	روز
	روز	روز	روز	روز	روز			
جمعه	۱۶	۴	۱	۵۵۲	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه ایرانی	۱۷	۵	۲	۵۵	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
بازار	۱۸	۶	۳	۵۶	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
بازار ایرانی	۱۹	۷	۴	۵۷	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
صلی	۲۰	۸	۵	۵۷	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
چهارشنبه	۲۱	۹	۶	۵۷	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
پنجشنبه	۲۲	۱۰	۷	۵۸	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه	۲۳	۱۱	۸	۵۸	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه ایرانی	۲۴	۱۲	۹	۵۸	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
بازار	۲۵	۱۳	۱۰	۵۸	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
بازار ایرانی	۲۶	۱۴	۱۱	۵۷	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
صلی	۲۷	۱۵	۱۲	۵۷	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
چهارشنبه	۲۸	۱۶	۱۳	۵۶	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
پنجشنبه	۲۹	۱۷	۱۴	۵۶	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه	۳۰	۱۸	۱۵	۵۵	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه ایرانی	۳۱	۱۹	۱۶	۵۵	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
بازار	۱	۲۰	۱۷	۵۴	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
بازار ایرانی	۲	۲۱	۱۸	۵۴	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
صلی	۳	۲۲	۱۹	۵۴	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
چهارشنبه	۴	۲۳	۲۰	۵۳	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
پنجشنبه	۵	۲۴	۲۱	۵۳	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه	۶	۲۵	۲۲	۵۳	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه ایرانی	۷	۲۶	۲۳	۵۳	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
بازار	۸	۲۷	۲۴	۵۲	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
بازار ایرانی	۹	۲۸	۲۵	۵۲	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
صلی	۱۰	۲۹	۲۶	۵۱	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
چهارشنبه	۱۱	۳۰	۲۷	۵۱	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
پنجشنبه	۱۲	۳۱	۲۸	۵۱	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه	۱۳	۱	۲۹	۵۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰
جمعه ایرانی	۱۴	۲	۳۰	۵۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰	۲۰۰

ربیع الآخر

ایام مشهوره

اول فصل شتا
اول ربيع

کانون ثانی فرنگی

کانون ثانی رومی

جماری الاو	اقام مشهور	شهور			ایام	طالع	ظهور	عصر اول	عشا	امساک
		بهار	تابستان	زمستان						
		۱۰	۲	۱	پازار	۴۴	۲۶	۴۴	۲۶	۲۶
		۱۱	۳	۱	بازار ایرانی	۴۱	۲۱	۴۱	۲۱	۲۰
		۱۲	۴	۲	مسالم	۴۱	۲۱	۴۱	۲۱	۲۰
		۱۳	۵	۲	چهارشنبه	۴۰	۲۰	۴۰	۲۰	۲۰
		۱۴	۶	۵	پنجشنبه	۳۶	۱۶	۳۶	۱۶	۲۵
		۱۵	۷	۶	جمعه	۳۳	۱۳	۳۳	۱۳	۲۲
		۱۶	۸	۷	جمعه ایرانی	۳۳	۱۳	۳۳	۱۳	۲۱
		۱۷	۹	۸	پازار	۳۲	۱۲	۳۲	۱۲	۲۰
		۱۸	۱۰	۹	بازار ایرانی	۳۰	۱۰	۳۰	۱۰	۲۰
		۱۹	۱۱	۱۰	مسالم	۲۶	۱۶	۲۶	۱۶	۲۰
		۲۰	۱۲	۱۱	چهارشنبه	۲۲	۱۲	۲۲	۱۲	۲۰
		۲۱	۱۳	۱۲	پنجشنبه	۲۲	۱۲	۲۲	۱۲	۲۰
		۲۲	۱۴	۱۳	جمعه	۲۰	۱۰	۲۰	۱۰	۲۰
		۲۳	۱۵	۱۲	جمعه ایرانی	۲۰	۱۰	۲۰	۱۰	۲۰
اختر بعین		۲۴	۱۶	۱۴	پازار	۱۶	۸	۱۶	۸	۲۰
اول خنجر		۲۵	۱۷	۱۴	بازار ایرانی	۱۶	۸	۱۶	۸	۲۰
شیاط اعراف		۲۶	۱۸	۱۵	مسالم	۱۱	۷	۱۱	۷	۲۰
		۲۷	۱۹	۱۶	چهارشنبه	۱۱	۷	۱۱	۷	۲۰
		۲۸	۲۰	۱۷	پنجشنبه	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۲۹	۲۱	۱۸	جمعه	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۰	۲۲	۱۹	جمعه ایرانی	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۱	۲۳	۲۰	پازار	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۲	۲۴	۲۱	بازار ایرانی	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۳	۲۵	۲۲	مسالم	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۴	۲۶	۲۳	چهارشنبه	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۵	۲۷	۲۴	پنجشنبه	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۶	۲۸	۲۵	جمعه	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۷	۲۹	۲۶	جمعه ایرانی	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰
		۳۸	۳۰	۲۷	پازار	۱۰	۷	۱۰	۷	۲۰

No	Kitap Adı	Yazar	Cilt	Sayfa	Durum	Tarih	Kategori	Durum	
								Yer	Değer
1	İstiklal
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50

İBUL
 SEHİR
 İYESİ
 KİTAPLIĞI

...

...

...

...

...

...

شهر و روز	شهر و روز		امساك	عشاء	عصر اول	ظهر	طلوع	انسان	رجب الفرد
	روز	شهر							
۱	۱	۱	۳۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	مارت راس
۲	۲	۲	۲۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۳	۳	۳	۲۸	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	ليله رهاب
۴	۴	۴	۲۷	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۵	۵	۵	۲۶	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۶	۶	۶	۲۵	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۷	۷	۷	۲۴	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۸	۸	۸	۲۳	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۹	۹	۹	۲۲	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۰	۱۰	۱۰	۲۱	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۱	۱۱	۱۱	۲۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۲	۱۲	۱۲	۱۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۳	۱۳	۱۳	۱۸	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۴	۱۴	۱۴	۱۷	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۵	۱۵	۱۵	۱۶	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۶	۱۶	۱۶	۱۵	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۷	۱۷	۱۷	۱۴	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۸	۱۸	۱۸	۱۳	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۱۹	۱۹	۱۹	۱۲	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۰	۲۰	۲۰	۱۱	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۱	۲۱	۲۱	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۲	۲۲	۲۲	۹	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۳	۲۳	۲۳	۸	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۴	۲۴	۲۴	۷	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۵	۲۵	۲۵	۶	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۶	۲۶	۲۶	۵	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۷	۲۷	۲۷	۴	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۸	۲۸	۲۸	۳	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۲۹	۲۹	۲۹	۲	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	
۳۰	۳۰	۳۰	۱	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	

بیتة معراج النبوة السلام

شعبان المعظم	ایام مشهوره	نهور			ایام	صباح	ظهر	عصر اول	عشاء	امساک
		عید	روز	فرد						
بیان روم		۱	۲	۳	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
		۴	۵	۶	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱
عایشه قریب		۷	۸	۹	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
		۱۰	۱۱	۱۲	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳
لیلہ برآفت ولادت امام حسن و حسین		۱۳	۱۴	۱۵	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹
		۱۶	۱۷	۱۸	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵
عایشه افرنجی		۱۹	۲۰	۲۱	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰	۵۱
		۲۲	۲۳	۲۴	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷
روز حضر		۲۵	۲۶	۲۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳
		۲۸	۲۹	۳۰	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹
		۳۱	۳۲	۳۳	۷۰	۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵
		۳۴	۳۵	۳۶	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰	۸۱
		۳۷	۳۸	۳۹	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷
		۴۰	۴۱	۴۲	۸۸	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳
		۴۳	۴۴	۴۵	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹
		۴۶	۴۷	۴۸	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴	۱۰۵

رمضان المبارک	شہور			ایام	کلوع	ظہر	عصر اول	عشا	اسکات
	عربی	رومی	فارسی						
ایام مشہور	۱	۲	۱۱	جمعہ ایرانی	۱۱	۲	۰	۰	۱۶
	۲	۱	۱۲	پہلے بازار	۱۲	۰	۲	۲۰	۱۷
مابین رومی	۳	۲	۱۳	بازار ایرانی	۱۳	۱	۲	۲۰	۱۷
	۴	۳	۱۴	صالحی	۱۴	۲	۲	۲۰	۱۷
	۵	۴	۱۵	چهار شنبہ	۱۵	۳	۱	۲۱	۱۸
	۶	۵	۱۶	پنجشنبہ	۱۶	۴	۰	۲۱	۱۸
	۷	۶	۱۷	جمعہ	۱۷	۵	۰	۲۲	۱۹
	۸	۷	۱۸	جمعہ دین	۱۸	۶	۰	۲۲	۱۹
	۹	۸	۱۹	پہلے بازار	۱۹	۷	۰	۲۳	۲۰
	۱۰	۹	۲۰	بازار ایرانی	۲۰	۸	۰	۲۳	۲۰
	۱۱	۱۰	۲۱	صالحی	۲۱	۹	۰	۲۴	۲۱
	۱۲	۱۱	۲۲	چهار شنبہ	۲۲	۱۰	۰	۲۴	۲۱
	۱۳	۱۲	۲۳	پنجشنبہ	۲۳	۱۱	۰	۲۵	۲۲
	۱۴	۱۳	۲۴	جمعہ	۲۴	۱۲	۰	۲۵	۲۲
زیارت خرقہ سعادت	۱۵	۱۴	۲۵	جمعہ ایرانی	۲۵	۱۳	۰	۲۶	۲۳
	۱۶	۱۵	۲۶	پہلے بازار	۲۶	۱۴	۰	۲۶	۲۳
	۱۷	۱۶	۲۷	بازار ایرانی	۲۷	۱۵	۰	۲۷	۲۴
	۱۸	۱۷	۲۸	صالحی	۲۸	۱۶	۰	۲۷	۲۴
	۱۹	۱۸	۲۹	چهار شنبہ	۲۹	۱۷	۰	۲۸	۲۵
	۲۰	۱۹	۳۰	پنجشنبہ	۳۰	۱۸	۰	۲۸	۲۵
خزبان افرب	۲۱	۲۰	۳۱	جمعہ	۳۱	۱۹	۰	۲۹	۲۶
	۲۲	۲۱	۳۲	جمعہ ایرانی	۳۲	۲۰	۰	۲۹	۲۶
	۲۳	۲۲	۳۳	پہلے بازار	۳۳	۲۱	۰	۳۰	۲۷
	۲۴	۲۳	۳۴	بازار ایرانی	۳۴	۲۲	۰	۳۰	۲۷
	۲۵	۲۴	۳۵	صالحی	۳۵	۲۳	۰	۳۱	۲۸
	۲۶	۲۵	۳۶	چهار شنبہ	۳۶	۲۴	۰	۳۱	۲۸
نبیہ قدر	۲۷	۲۶	۳۷	پنجشنبہ	۳۷	۲۵	۰	۳۲	۲۹
	۲۸	۲۷	۳۸	جمعہ	۳۸	۲۶	۰	۳۲	۲۹
	۲۹	۲۸	۳۹	جمعہ ایرانی	۳۹	۲۷	۰	۳۳	۳۰
	۳۰	۲۹	۴۰	پہلے بازار	۴۰	۲۸	۰	۳۳	۳۰

شوال المکرم	اسماء	عشتار	عمر اول	طهر	طالع	ابواب	شهور			
							عرب	روم	فرنگ	
ایام شهور	۱	۱	۱	۱	۱	۱	بازار رومی	۱	۱	۱
	۲	۲	۲	۲	۲	۲	کالی	۲	۲	۲
حریران روم	۳	۳	۳	۳	۳	۳	چهارشنبه	۳	۳	۳
	۴	۴	۴	۴	۴	۴	پنجشنبه	۴	۴	۴
	۵	۵	۵	۵	۵	۵	جمعه	۵	۵	۵
	۶	۶	۶	۶	۶	۶	شنبه	۶	۶	۶
	۷	۷	۷	۷	۷	۷	یکشنبه	۷	۷	۷
	۸	۸	۸	۸	۸	۸	دو شنبه	۸	۸	۸
	۹	۹	۹	۹	۹	۹	سه شنبه	۹	۹	۹
	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	چهارشنبه	۱۰	۱۰	۱۰
	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	پنجشنبه	۱۱	۱۱	۱۱
	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	جمعه	۱۲	۱۲	۱۲
	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	شنبه	۱۳	۱۳	۱۳
	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	یکشنبه	۱۴	۱۴	۱۴
	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	دو شنبه	۱۵	۱۵	۱۵
	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	سه شنبه	۱۶	۱۶	۱۶
	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	چهارشنبه	۱۷	۱۷	۱۷
	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	پنجشنبه	۱۸	۱۸	۱۸
شهر الزمخر	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	جمعه	۱۹	۱۹	۱۹
	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	شنبه	۲۰	۲۰	۲۰
	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	یکشنبه	۲۱	۲۱	۲۱
	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	دو شنبه	۲۲	۲۲	۲۲
	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	سه شنبه	۲۳	۲۳	۲۳
	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	چهارشنبه	۲۴	۲۴	۲۴
	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	پنجشنبه	۲۵	۲۵	۲۵
	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	جمعه	۲۶	۲۶	۲۶
	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	شنبه	۲۷	۲۷	۲۷
	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	یکشنبه	۲۸	۲۸	۲۸
	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	دو شنبه	۲۹	۲۹	۲۹
	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	سه شنبه	۳۰	۳۰	۳۰

مکتب
کتابخانه
جمهوری
ایران

شهر	اربعاء					ذو القعدة
	عشر	روم	ذو الحجة	طالع	طالع	
١	١	١	١	١	١	١
٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥
٦	٦	٦	٦	٦	٦	٦
٧	٧	٧	٧	٧	٧	٧
٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨
٩	٩	٩	٩	٩	٩	٩
١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠
١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١
١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢	١٢
١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣
١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤	١٤
١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥
١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦
١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٧
١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨
١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩	١٩
٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠
٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١	٢١
٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢	٢٢
٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣	٢٣
٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤	٢٤
٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥	٢٥
٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦
٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧
٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨	٢٨
٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩
٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

اعتماداً على...

شهر		روز			روز	روز	روز	روز	روز
سنة	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد
شهر رمضان	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲
	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴
	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵
	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶
	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷
	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸
	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹
	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
شهر شوال	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲
	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴
	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵
	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶
	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷
	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸
	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹
	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
شهر ذی القعدة	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۲
	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۴
	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵	۵
	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۶
	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷	۷
	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸	۸
	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹	۹
	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲

ذی القعدة

ایام مشهوره

اغتوس رومی

یوم ترویه

یوم عرفه
یوم غدیر خم

جای و شایسته تکلم من
اول فری

يك ايكوز بر سنه سندن اعتباراً تاريخ هجرتك ابتداى اولان غره محرم
تاريخ ميلادى قفقى سنه و قفقى شهرتك قاجونى گونه تصادف ايلدىكى
يازمكا ايجون باشو جدول ترتيب اولمشد ز منلايك ايكوز نيمس سنه هجرى
تحرىك بر محرمى كونى ۱۲۵۴ سنه ميلاديه سى ايلونك ، كونه اولونى بر جهم سنه

اگوست		سپتامبر		اکتوبر		نوامبر		ديسمبر	
۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
۱۷۰۵	۱۷۰۶	۱۷۰۷	۱۷۰۸	۱۷۰۹	۱۷۱۰	۱۷۱۱	۱۷۱۲	۱۷۱۳	۱۷۱۴
۱۷۱۵	۱۷۱۶	۱۷۱۷	۱۷۱۸	۱۷۱۹	۱۷۲۰	۱۷۲۱	۱۷۲۲	۱۷۲۳	۱۷۲۴
۱۷۲۵	۱۷۲۶	۱۷۲۷	۱۷۲۸	۱۷۲۹	۱۷۳۰	۱۷۳۱	۱۷۳۲	۱۷۳۳	۱۷۳۴
۱۷۳۵	۱۷۳۶	۱۷۳۷	۱۷۳۸	۱۷۳۹	۱۷۴۰	۱۷۴۱	۱۷۴۲	۱۷۴۳	۱۷۴۴
۱۷۴۵	۱۷۴۶	۱۷۴۷	۱۷۴۸	۱۷۴۹	۱۷۵۰	۱۷۵۱	۱۷۵۲	۱۷۵۳	۱۷۵۴
۱۷۵۵	۱۷۵۶	۱۷۵۷	۱۷۵۸	۱۷۵۹	۱۷۶۰	۱۷۶۱	۱۷۶۲	۱۷۶۳	۱۷۶۴
۱۷۶۵	۱۷۶۶	۱۷۶۷	۱۷۶۸	۱۷۶۹	۱۷۷۰	۱۷۷۱	۱۷۷۲	۱۷۷۳	۱۷۷۴
۱۷۷۵	۱۷۷۶	۱۷۷۷	۱۷۷۸	۱۷۷۹	۱۷۸۰	۱۷۸۱	۱۷۸۲	۱۷۸۳	۱۷۸۴
۱۷۸۵	۱۷۸۶	۱۷۸۷	۱۷۸۸	۱۷۸۹	۱۷۹۰	۱۷۹۱	۱۷۹۲	۱۷۹۳	۱۷۹۴
۱۷۹۵	۱۷۹۶	۱۷۹۷	۱۷۹۸	۱۷۹۹	۱۸۰۰	۱۸۰۱	۱۸۰۲	۱۸۰۳	۱۸۰۴

زیرده اسامی محری بلاد اوز لر زنده مکه مکرمه به دکن امتدادی
 فرض اولی از خط مستقیم اول بلد نصف النهار تشکیل ایلدیگی
 زاویه نیک مقدارینی یعنی انحراف قبله ای مبین جدول در

انحراف قبله از نقطه جنوب		انحراف قبله از نقطه جنوب	
ثانیه	دقیقه درجه	ثانیه	دقیقه درجه
۴۱	۱۸	۵	۴۴
۸	۵۴	۱۵	۴۴
۴۴	۵۱	۹	۴۴
۴۸	۴۲	۲۴	۴۵
۴۹	۹	۴۴	۴۹
۵	۴۵	۴۴	۴۹
۴۷	۱۹	۲۷	۴۷
۴۸	۴۹	۴۴	۴۹
۴۵	۴	۵۱	۴۸
۴۴	۴۱	۵۱	۴۷
۴	۵۷	۵۲	۴۸
۴۱	۲	۴۰	۴۴
۴۴	۱۹	۸	۴۴
۵۴	۰	۴۱	۴۷
۰	۰	۱۸	۹

طریق شرق

طریق شرق

طریق غرب

SE
VES
KITA

زیرده تحریر و بیان اولاد و وقایع مشهوره تاریخهای جبهه
ایکی قسم اعتبار ابدلشدن بر قسمی سنه هجریه نبویه علیه
افضل القیه اقدم از دن مقدم و قسم دیگرى سنه سنه هجریه دن
مؤخر و قوعه کلان و قایمدرینه مساله

سنین	(هجرتدن مقدم)
۶۲۱۲	تقوم التواریح اعتبار نجه خلقت آدم علیه السلام
۴۵۸۳	اورو مالوزك ضبط و تحریر لری موجبه هبوط آدم علیه السلام
۳۹۷۴	طوفان نوح علیه السلام
۳۵۴۸	مصرک ابتدای معهورینی
۲۸۱۴	ملوک بنی انورک ابتدای ظهوری
۲۶۹۰	ملوک ارمنیه دن ظهوری
۲۵۸۰	ابراهیم علیه السلام ولادت
۲۴۸۰	اشعاعیل علیه السلام ختانی
۲۳۱۷	یعقوب علیه السلام مصری تشریف لری
۲۲۹۱	مصرده بدی سنه تمتد اولان قحط و غلا
۲۱۷۶	فرعونک مصرده اشغال ذکورى اعدای
۲۱۱۶	لاتین قرالینک ابتدای تشکلی
۲۰۷۵	اتنه قرالینک ابتدای تشکلی
۲۰۷۵	موسى علیه السلام مصرده تخر و جزى
۲۰۳۴	ملوک یهودک ابتدای حکومتی

۱۱۹۳	مرای بر و تده بزاسونك ابتدای بنا و اسکانی
۱۷۰۹	اتنه حكومتك جمهوریتہ انقلابی
۱۶۳۷	داو د علیه السلامك بریة الشامده پادشاهلغنی
۱۵۵۸	سلیمان علیه السلامك پادشاهلغنی
۱۴۷۰	سلانك جانبنده واقع ماكدونیا حكومتك ابتداسی
۱۳۵۲	ملوك بنی اثور دن بابل حكومتك ایرلسی
۱۳۳۷	رو ما شهرینك بنا اولتمسی
۱۱۵۵	بابل قرالی بخت النصرك بریة الشام و قدس شریفی نخربیی
۱۱۱۰	عجم پادشاهلغنیك کبانیان طبقه سنده انتقالی
۱۱۰۸	مصری هجملرك استیلامی
۰۹۱۶	اسكندر ك مصری عجملرك دن استردادی
۰۹۱۰	اسكندر ك ایرانی استیلامی و دارانك قتلی
۰۷۱۷	ماكدونیا قرالینك رو ما جمهوریتنه التحافی
۰۶۱۳	مصر ك رو ما به التحافی
۰۵۸۳	حضرت عیسی علیه السلامك میلادی
۰۵۱۷	رو ماده پاپا نصی
۰۴۸۴	جام ایجادی
۰۳۶۸	طبقه ساسانیانك ظهوری
۰۲۳۴	اباصوفیه نك بنامی
۰۲۰۱	صیرت راز و سنك ایجادی

فرانسه قرالینک ابتدای تشکلی	۰۱۶۳
ولادت حضرت رسالت‌پناهی	۰۰۵۳
توی قلنک اجمادی	۰۰۴۰
له قرالینک تشکلی	۰۰۳۳
اسفوجیا قرالینک تشکلی	۰۰۲۵
انکلیز قرالینک تشکلی	۰۰۱۴
اسپانیا قرالینک تشکلی	۰۰۱۱

(هجرتدن مؤخر)

هجرت نبویه علیه افضل التعبیه	۰۰۰۱
حج و دعاء	۰۰۱۰
ارنحال حضرت پیغمبر علیه السلام	۰۰۱۰
خلافت حضرت ابوبکر رضی الله عنه	۰۰۱۱
وقفه مسیه	۰۰۱۱
خلافت حضرت عمر رضی الله عنه	۰۰۱۳
بناء بصره	۰۰۱۴
فتح شام	۰۰۱۴
بنای کوفه	۰۰۱۶
بین الاسلام ابتدای استعمال تاریخ	۰۰۱۶
فتح قبریه	۰۰۱۹
فتح مصر	۰۰۲۰
خلافت حضرت عثمان رضی الله عنه	۰۰۲۴

- ۰۰۴۷ فتح جزیره قبریس
- ۰۰۳۵ خلافت حضرت هلی رضی الله عنه
- ۰۰۳۶ استانبولك ايلك محاصره مي شد
- ۰۰۴۰ ابتدای ظهور و حوادث بار و نیز
- ۰۰۴۰ ملوک بنی امیه نك ظهوری
- ۰۰۴۹ غلظه ده واقع عرب جامعك اولكي بنامی
- ۰۰۶۱ رقعة دلسوز کر بلا
- ۰۰۷۵ ضرب سکه اعلامیه
- ۰۰۸۰ ولادت امام اعظم ر حه الله
- ۰۰۸۲ مجلیا جزیره سیه مسینا بوغاز بنك قلمی
- ۰۰۹۲ اعلامك اندلس دیارینه عبور لری
- ۰۰۹۵ غلظه جامعك ایکنجهی بنامی
- ۰۱۲۰ ایجاد کاغذ
- ۰۱۲۱ عربلر پاننده علم کیبانك شیوعی
- ۰۱۲۸ ظهور ابو مسلم
- ۰۱۳۲ ملوک بنی امیه نك انقراضی
- ۰۱۳۲ ظهور دولت آل عباس
- ۰۱۳۹ اندلسه دولت بنی امیه نك تشکلی انقراضی
- ۰۱۴۵ بنای بغداد
- ۰۱۵۰ وفات امام اعظم ر حه الله
- ۰۱۵۰ ولادت امام شافعی

۶۲۵۰	هارون الرشیدک اسکداره ورودی	۱۵۰
۷۲۵۰	انتقال امام مالک	۱۷۶
۲۰۳۰	دایماریقه قرالینک تشکیلی	۱۸۲
۲۱۳۰	ابتدای ظهور بنی اغلب	۱۸۳
۱۰۴۰	انتقال امام شافعی	۲۰۴
۲۷۹	انقراضی	۲۳۲
۲۵۳۰	ابتدای دولت صفاریه	۲۳۲
۱۰۵۰	انتقال امام احمد ابن حنبل	۲۴۰
۱۰۶۰	ابتدای دولت سامانیه	۲۶۲
۲۸۳۰	ابتدای دولت امامان یمن	۲۷۰
۲۸۳۰	ابتدای ظهور قرامطه	۲۷۸
۲۸۳۰	ابتدای ظهور علویه در افریقا	۲۹۶
۱۸۳۰	مغربیه دولت فاطمیه نک تشکیلی	۲۹۷
۴۰۰	انقراضی	۳۰۰
۲۸۳۰	ابتدای دولت جدانیه	۳۰۰
۴۳۳	انقراضی	۳۱۵
۲۸۳۰	ابتدای دولت دیلمیه	۳۱۵
۲۱۷۰	بنای مرعش	۳۴۲
۵۷۹	انقراضی	۳۶۰
۲۸۳۰	ابتدای دولت غزنویه	۳۶۰
۲۳۲۰	روسیه دولتک تشکیلی	۳۶۲
۵۹۰	انقراضی	۴۲۲
۲۸۳۰	دولت سلجوقیه نک ظهوری	۴۲۲
۲۸۳۰	بجارج قرالینک تشکیلی	۴۵۵
۶۲۸	انقراضی	۴۹۰
۲۸۳۰	ظهور دولت خوارزمیه	۴۹۰
	ظهور دولت عبادیه	۵۰۰

۶۱۹	انقراضی	ابتدای دولت اتا بکیم	۰۵۱۵
		ایجاد ساعت	۰۵۱۶
		پورتکیز قرالینک تشکلی	۰۵۲۹
۶۰۶	انقراضی	ابتدای دولت هوزیه	۰۵۴۳
		ملوک ابویه نك انقراضی	۰۵۶۷
		مولود شریف قرالینک ابتدای اجرامی	۰۶۰۴
		ظهور جنکیز	۰۶۱۶
		وفات حضرت مولانا قدس سره	۰۶۳۱
		دولت عباسیه نك انقراضی	۰۶۵۶
۹۲۳	انقراضی	ظهور دولت عباسیه در مصر	۰۶۵۹
		هلاک جنکیز	۰۶۲۴
		باروت استعمالنک شیوعی	۰۶۸۶
		کوزلک ایجادی	۰۶۸۶
		کیلد، استعمال او لانان بوسله نك ایجادی	۰۶۸۷
		دولت علیه عثمانیه نك ظهوری	۰۶۸۸
		دولت علیه عثمانیه نك استقلالی	۰۶۹۹
		شهر باران عثمانیان نام جبلینده ابتدای قرائت خطبه	۰۶۸۸
		فتح برومه	۰۷۱۷
		ضرب سکه عثمانیه	۰۷۲۸
		دولت علیه ده، موظف عسکر تنظیمی	۰۷۲۹
		ابتدای ظهور فرمانیان	۰۷۵۵

- ۰۷۵۸ شهرزاده سلیمان پاشانك بحراً روم ایلی به کجوب
کلیولی بی قنخلری
- ۰۷۶۲ طوپ ایجادی
- ۰۷۶۳ فتح ادرنه
- ۰۷۶۵ ظهور نیمور
- ۰۷۸۰ ظهور طائفة ذو القدر به انقراضی ۹۲۲
- ۰۷۸۴ مصرده دولت چرا که نك ظهوری انقراضی ۹۲۳
- ۰۷۹۱ قوسوه بحار به می
- ۰۷۹۱ وفات شاه محمد بهاء الدین نقشبند قدس سره
- ۰۷۹۶ فتح سلانیک و یکی شهر
- ۰۷۹۷ برو سده جامع کبیرک بنامی
- ۰۷۹۸ فتح نیکبولی
- ۰۸۰۴ وقعه نیمور
- ۰۸۰۷ هلاک نیمور
- ۰۸۳۵ فتح بانبه
- ۰۸۴۸ وقعه وارنه
- ۰۸۵۰ صنعت طباعتک ایجادی
- ۰۸۵۶ قوسوه وقعه ثابیه سی سلطان مرادک مظفر بقی
- ۰۸۵۷ روم ایلی حصارینک بنامی
- ۰۸۵۷ فتح استانبول
- ۰۸۵۸ اسکی سربانک بنامی

	۰۸۶۲	امریقانك كشتی
	۰۸۶۷	فانچ جامعك بنامی
	۰۸۶۸	اتمام جامع فانچ
۸۵۷۰	۰۸۷۳	سرای جدیدك بنامی
	۰۸۷۵	سرای جدیدك اتمامی
۱۳۲۰	۰۸۸۰	منكلی گراخانك دو ات عثمانیه به الطاهینی
۳۳۷۰	۰۸۹۲	کمال رئیسك دو تخا ایله اسپانیایه عزیزیتی
۵۳۲۰	۰۹۰۳	بنای جامع سلطان یازید
۰۸۳۰	۰۹۰۳	امید برونی طاریقك كشتی
۲۸۲۰	۰۹۲۰	وقفه چالدران
۱۲۷۰	۰۹۲۲	در سعادتیه ترسانه نك بنامی
۱۱۱۰	۰۹۲۲	قیوک ساعتك اجمادی
۳۸۷۰	۰۹۲۲	فتح حلب و شام
۷۴۷۰	۰۹۲۶	فتح مصر
۱۷۵۰	۰۹۲۷	ناصری غزالینك هلاکی
۳۰۸۰	۰۹۳۳	سلطان سلیمانك فرانسه بی حجابیه بی دروغی
۱۷۰۰	۰۹۳۵	ویانه نك برنجی محاصره می
۵۶۸۰	۰۹۴۱	فتح بغداد
۱۲۱۰	۰۹۴۴	عدنك تسخیری
۵۸۰	۰۹۴۷	ایمپراطور فارلوسك هریمی
۲۰۰۰	۰۹۵۷	سلیمانیه جامعك انشاء منه شروع اولمیشی

- ۰۹۵۷ عجار قرالینک نجه ایبراطور لغتد الحاقی
- ۰۹۶۱ بحر محیط شرقی به سیدی ر بیسک برنجی سفری
- ۰۹۶۲ استانبولده قهوه نك ابتدای استعمالی
- ۰۹۶۵ سلیمانیه جامعنك اتمامی
- ۰۹۷۹ قلج علی پاشانك قیو دان دریا نصبی
- ۰۹۸۵ اهل اسلامك اندلسدن چقدیغی
- ۰۹۷۸ انشاء ر صد تقی الدین و حساب اصول اعشاری
- ۱۰۱۲ ممالك اسلامیده دخانك ظهوری
- ۱۰۵۰ اتقیه نك اسلامبولده شیوع استعمالی
- ۱۰۵۱ اورپاده غزته نك ایجادی
- ۱۰۹۴ ویانه نك ایکنجی محاصره سی
- ۱۱۱۰ قارلو فیما معاهده سی
- ۱۱۱۶ بیولك پترو نك ر و سیده به نظام و ضعی
- ۱۱۴۴ پروت مظر بی
- ۱۱۳۰ بوسار و فچه معاهده سی
- ۱۱۳۵ اسکدار ده دار الطباعه تأسیسی
- ۱۱۶۷ تلفیح بقیرینك یعنی (چچیک اشینك) کشتی
- ۱۱۸۰ استانبولده زلزله عظیمه
- ۱۱۸۹ قینارجده معاهده سی
- ۱۱۹۹ یالون ایجادی
- ۱۲۰۱ تلغراف ایجادی
- ۱۲۱۳ فرانسه لوزك مصری استیلا سی

طاش بصره سنک ایجادى	۱۲۱۵
مصرک فرانسه لو ر دن استخلاصى	۱۲۱۶
وابور ایجادى	۱۲۲۲
اوروپا مصالحه عومیه سی	۱۲۲۳
بکرتش مصالحه سی	۱۲۲۹
نیور یولی ایجادى	۱۲۴۰
وقعه خیریه و تأسیس عساکر نظامیه	۱۲۴۱
مکتب طبعه نك تأسیسی	۱۲۴۲
ادر نه مصالحه سی	۱۲۴۶
جسر عتیق انشامی	۱۲۵۳
قرائنده نظامنك و ضعی	۱۲۵۴
تنظیمات خیریه	۱۲۵۵
جسر جدیدك انشامی	۱۲۶۰
مکاتب رشديه نك تأسیسی	۱۲۶۳
یوانستانك استقلالى	۱۲۶۷
قریم بحار به سی	۱۲۷۰
پارس معاهده سی	۱۲۷۳
طور پیل تعمیر او لنان د کز لغملر نك ایجادى	۱۲۷۸
استانبولده سرکی کشادى	۱۲۸۰
و لایات تأسیسی	۱۲۸۱
اصلاحخانه لر تأسیسی	۱۲۸۱
پرو صبه لیلرک او ستریا ابله صادو . بحار به سی	۱۲۸۲

۱۲۸۳	منافع عمومی صندوق قرضه ایجابی
۱۲۸۳	ایکسپدی تفنگ ایجابی
۱۲۸۴	سلطان عبدالعزیز خانگ اورویا به سیاحتی
۱۲۸۶	قوه عسکریه مزنگ تسیقی
۱۲۸۶	سویس جدو لنک کشادی
۱۲۸۷	پروسیا و فرانسه دو لتری نیک محاربه می
۱۲۸۷	المانیا امپراطور لغنگ اعلانی
۱۲۸۷	ایتالیا دو لنک رو مانی استیلا می
۱۲۸۷	فرانسه نیک جمهوریت انقلابی
۱۲۸۸	تراموا نیک در سعادتیه احدائی
۱۲۸۸	توتونک تحت انحصار ادخالی
۱۲۸۹	ترسانه عامر ده حوض صاحب استعمالی
۱۲۹۰	غلطه ده تونل کشادی
۱۲۹۰	اناطولی به شدو فرانشامی
۱۲۹۳	قانون اساسینک وضعی
۱۲۹۳	و قعه چرکس حسن
۱۲۹۴	مجلس معوثانک ابتدای انعقادی
۱۲۹۴	در سعادتیه ملکیه عسکری احدائی
۱۲۹۵	روسیه محاربه اخیره می
۱۲۹۵	بر این قوه نفره می
۱۲۹۷	موزه نیک رسم کشادی

- ۱۲۹۸ مشهور جنرال غار پالادینک قارارہ اطہ سندہ و قاتی
- ۱۲۹۸ عراقینک مصر دہ انکلترا بہ مقاومت و اسارتی
- ۱۳۰۰ مشهور جزایرلی ابو عبدالقادرک شامدہ و قاتی
(تاریخ میلاد اعتباریلہ بعض وقایع)
- ۱۸۴۰ پوک ناپولیونک سنت الہن اطہ سندن نقل او انسان
نعشک پار سہ دخولی
- ۱۵۱۶ استنو خرافنک موجودی (زمان فری ندم) ک و قاتی
- ۱۸۷۴ ناپولیون بوناپارٹی اعدام ایچون (ماشین انفرنال)
یعنی منجیق دوزخی اطلاق ایدیلان آلت نار بہنک
جزو پتل طرفندن ترتیب و تعیین اولنسی
- ۱۲۷۹ فرانسدہ دولتی طرفندن سلطان عبدالعزیزہ ارسال
اولنان مرصع لر یون دونور نشاننک موسیو و موتیہ
یدیلہ تقدیمی

خلفاء راشدین

حضرت ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ ہجرت سعادت حضرت

نبویہ مدفوندر

انداء خلافت مدت خلافت مدت عمر

سنہ ہجریہ سنہ سنہ

۱۱ ۲ شہر ۳ ۶۳

حضرت عمر الفاروق رضی اللہ عنہ ہجرت سعادت حضرت

نبویہ مدفوندر

۱۳ ۱۰ شہر ۶ ۶۵

حضرت عثمان ذی النورین رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ جنینہ

القیعہ مدفوندر

۲۴ ۱۲ ۸۸

حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ نجفہ مدفون اولدقری مشہور

اولدبغی کئی فرزند ابی البری حضرت حسنک بعد ایام مکانر بنی چینہ

القیعہ نقل ابلدیکی دخی مرویدر

۳۵ ۵ ۶۳

حضرت حسن رضی اللہ عنہ

۶۴ شہر ۶ شہر ۴۱

مدت عہد خلفاء راشدین

سنہ شہر

۳۰ ۳

خلفاء بنی امیه

(معاویة اول) شامده مدفوندر		
ابتداء حکومت	مدت حکومت	مدت عمر
سنه ۴۰ هجره	سنه	سنه
۲۱	۱۹	۷۵
(يزيد اول ابن معاویة) شامده مدفوندر		
۶۴	۲ شهر ۶	۲۸
(معاویة ثانی ابن يزيد) شامده مدفوندر		
۶۴	۳	۲۳
(تغلب مروان ابن الحکم) شامده مدفوندر		
۶۵	شهر ۹	۶۳
(عبدالملک ابن مروان) شامده مدفوندر		
۶۵	۲۱	۶۰
(ولید اول ابن عبدالملک) شامده مدفوندر		
۸۶	شهر ۷	۶۱
(سلیمان ابن عبدالملک) قدس سرین نواحی سنده را بقده مدفوندر		
۹۶	شهر ۷	۴۵
(عمر ابن عبدالعزیز) معرفة النعمانده در سمانده مدفوندر		
۹۹	شهر ۲	۹۹

(یزید ثانی ابن عبدالملک) شامده مدفوندر

سنه هجریه سنه سنه

۱۰۱ ۴ شهر ۱ ۴۰

(هشام ابن ولد) رصافده (شام رصافه سیدر)

۱۰۵ ۱۹ شهر ۹ ۵۵

(ولید ثانی ابن یزید) رأس مقطوعی شامده مدفوندر

۱۲۵ ۳ شهر ۳ ۴۲

(یزید ثالث ابن ولید) شامده مدفوندر

۱۲۶ شهر ۵ ۴۶

(ابراهیم ابن ولید اول) شامده مدفوندر

شهر ۴ ۱۲۶

مروان ثانی ابن محمد ابن مروان اول

۱۲۷ شهر ۵ ۶۲

مدت عهد خلفاء بنی امیه

سنه

۹۱

(سلاطین عظام عثمانیه نك تاريخ ولادت جلوس و ارتحال رینی)
 (ومدت عمر و سلطنت و مدفن شریفی رینی مبین جنود اندر)

اسامی سلاطین عظام حضراتیله مدفن شریفی

غازی سلطان عثمان خان برو سده حصار ایچنده مدفوندر
 (ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)
 ۶۵۶ ۶۹۹ ع ۷۲۶ ۲۱ ن ۲۷ ۷۰

غازی سلطان اورخان بدر لری جو ارنده مناسرت نام تر به ده مدفوندر
 ۶۸۰ ۷۲۶ ۱۷ ن ۷۶۱ ۳۵ ۸۱

غازی سلطان مراد خان برو سده چکر که نام محله مدفوندر
 ۷۲۶ ۷۶۱ ۷۹۱ ۱۵ ش ۳۱ ۶۵

غازی سلطان بلدیرم بایزید خان برو سده جامع لری قر بنده مدفوندر
 ۷۶۱ ۷۹۱ ۴ ن ۸۱۵ ۱۵ ش ۱۳ ۴۴

چلبی سلطان محمد خان برو سده یشبیل جامع جو ارنده مدفوندر
 ۷۸۱ ۸۱۶ ۸۲۴ ۴۲

غازی سلطان مراد خان ثانی برو سده جامع لری قر بنده مدفوندر
 ۸۰۶ ۸۲۴ ۸۵۵ ۵ م ۶۳۰ شهر ۴۹

غازی سلطان ابو الفتح محمد خان استانبولده جامع لری بحرانی جهنده در
 ۸۳۳ ۲۶ ب ۸۵۵ ۱۶ م ۸۸۶ ۴ را ۳۱ ۵۳

غازی سلطان بایزید خان استانبولہ جامعہ بفری جوارندہ مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)
۸۵۱ ۸۸۶ ۲۰ ر ۱۰۹۱۸ ۳۲ ۶۷

غازی یاوز سلطان سلیم خان استانبولہ جامعہ بفری جوارندہ مدفوندر
۸۷۵ ۹۱۸ ص ۱۸ ۹۲۶ ۸ شہر ۵۱

غازی سلطان سلیمان خان استانبولہ جامعہ بفری اوکنده مدفوندر
۹۲۰ ۹۲۶ ش ۱۸ ۹۷۴ ص ۲۰ ۴۹ ۷۴

غازی سلطان سلیم خان ثانی ایاصوفیہ جامعہ بفری قر بندہ مدفوندر
۹۳۰ ۹۷۴ ر ۹ ۹۸۲ ۲۷ ش ۸ شہر ۵۰

غازی سلطان مراد خان ثالث ایاصوفیہ جوارندہ مدفوندر
۹۵۳ ۹۸۳ ن ۱۰۰۳ ۲۰ شہر ۵۰

غازی سلطان محمد خان ثالث ایاصوفیہ جوارندہ سلیم خان ثانی
یا نندہ مدفوندر
۹۸۴ ۱۰۰۳ ج ۱۶ ۱۰۱۲ ۱۲ ب ۹ ۳۷

غازی سلطان احمد خان استانبولہ جامعہ بفری جوارندہ مدفوندر
۹۹۸ ۱۰۱۲ ج ۱۸ ۱۰۲۶ ۲۲ ذ ۱۴ ۲۸

سلطان مصطفی خان بن محمد خان
۱۰۰۱ ۱۰۲۶ ۲۲ ذ ۱۰۴۸ فراغ عمر ۳۱ شہر

سلطان عثمان خان ثانی پدر لری سلطان احمد خان یاننده مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۰۱۳ ۱۰۲۷ ۱۲ را ۱۰۳۱ ۹ ب ۴ شهر ۴ ۱۹

دفعه ثانیه سلطان مصطفی خان اباصوفیه جامع شریفی حوالیسنده
تر به سنده مدفوندر

۴۸ ۱۰۳۲

۱۰۴۸ وفات را ۱۱ شهر ۲

غازی سلطان مراد خان رابع پدری سلطان احمد یاننده مدفوندر

۱۰۱۹ ۲۸ ج ۱۰۳۲ ۱۵ ذ ۱۰۴۹ ۱۶ شهر ۱۱ ۳۱

سلطان ابراهیم خان اباصوفیه عمیلری سلطان مصطفی
تر به سنده مدفوندر

۱۰۲۴ ۱۳ ل ۱۰۴۹ ۱۶ ل ۱۰۵۸ ۷ ب فراغ ۸ شهر ۹ ۳۴

۲۹ ب وفات

غازی سلطان محمد خان رابع باغچه قبوسنده والد لری تر جان سلطان
تر به سنده مدفوندر

۱۰۵۱ ۲۹ ن ۱۰۵۸ ۱۸ ب ۱۰۹۸ فراغ ۴۰ شهر ۵ ۵۷

۱۱۰۴ وفات

سلطان سلیمان ثانی جد لری سلطان سلیمان تر به سنده مدفوندر

۱۰۵۲ ۱۰۹۹ ۱۱۰۲ ۳ شهر ۸ ۵۰

سلطان احمد خان ثانی جداری سلطان سلیمان تر به سنده مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۰۵۳ ۱۱۰۲ ذی ۱۵ ۱۱۰۶ ۴ شهر ۸ ۵۴

سلطان مصطفی خان ثانی باغچه قیوسنده والده تر به سنده مدفوندر

۱۰۸۴ ۱۱۰۶ ۲۲ ج ۱۱۱۵ ۸ شهر ۸ ۴۰

غازی سلطان احمد ثالث باغچه قیوسنده والده تر به مدفوندر

۱۰۸۴ ۱۱۱۵ ۲۲ ر ۱۱۴۳ فراغ ۲۸ ۱۱ شهر ۲۵
۱۱۴۹ وفات

غازی سلطان محمود خان باغچه قیوسنده والده تر به سنده مدفوندر

۱۱۰۸ ۱۱۴۳ ۱۵ ر ۱۱۲۸ ۲۸ ص ۲۵ ۶۰

سلطان عثمان خان ثالث برادر لری سلطان محمود خان جوارنده مدفوندر

۱۱۶۸ ۱۱۶۸ ۲۸ ص ۱۱۷۱ ۱۶ ص ۳ شهر ۱۱ ۶۰

سلطان مصطفی خان ثالث استانبول لاله لی جامعی ساحه سنده مدفوندر

۱۱۲۹ ۱۱۷۱ ۱۶ ص ۱۱۸۷ ۸ ر ۱۶ شهر ۸ ۵۸

غازی سلطان عبدالحمید خان باغچه قیوسنده مدرس دارینه متصل

تر به لرنده مدفوندر

۱۱۲۷ ۱۱۸۷ ۱۰ ال ۱۲۰۳ ۱۲ اب ۱۲ شهر ۸ ۶۶

غازی سلطان سلیم خان ثالث پدر لری سلطان مصطفی خان تر به سندہ در
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۱۷۵ ۱۲۰۳ ۱۲۲۲ فراغ ۱۸ شہر ۸ ۴۸

۱۶ ب وفات ۱۲۲۳

سلطان مصطفی خان رابع پدر لری سلطان عبدالحمید خان تر به سندہ
مدفوندر

۱۱۹۳ ۱۲۲۳ ۱۲۲۳/۲۱ ۱ شہر ۲ ۳۰

غازی سلطان محمود خان ثانی اسانیولده چنبرلی طاش جوارنده تر بند
مخصوصہ لرنده مدفوندر

۱۱۹۹ ۱۳ ن ۱۲۲۳ ۴ جا ۱۲۵۵ ۱۲۵۵/۳۲ شہر ۱۰ ۵۵

غازی سلطان عبدالحمید خان سلطان سلیم جامعی جوارنده تر بند
مخصوصہ لرنده مدفوندر

۱۲۳۷ ۱۴ ش ۱۲۵۵ ۱۲۷۷/۱۷ ۳۲ شہر ۹ ۴۰

سلطان عبدالعزیز خان پدر لری سلطان محمود خان ثانی تر به سندہ مدفوندر

۱۲۴۵ ۱۴ ش ۱۲۷۷ ۱۲۷۷/۱۷ ۱۲۹۳/۷ جا ۱۶ شہر ۴ ۴۸

فراغ ارتحال ۱۶ جا

خاقان سابق سلطان مراد خان خامس حضرت تری مبتلا اولدقاری
عات جهتیه منخلع اولدیله

(ولادت) (جلوس) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۲۵۶ ۲۵ ب ۱۲۹۳ ۷ جا ۱۲۹۳ ۳ شهر

انخلع ۱۱ اش ۳ یوم

- ✽ السلطان ابن السلطان السلطان ✽ الغازی عبدالحمید خان ✽
- ✽ ثانی ✽ ابن السلطان الغازی عبدالحمید خان ابدالله خلافته الی ✽
- ✽ آخر الدوران اقتدمز حضرت تری نیک تاریخ مولود سعادت ✽
- ✽ نمودی بیک ایکی یوز الی سکز سنه سی شعبان شریفنک اون ✽
- ✽ سکزنجی کونی اولوب بیک ایکی یوز طقسان اوج سنه سی ✽
- ✽ شعبان شریفنک اون برنجی کونی بالارث والاستحقاق ✽
- ✽ سریر ارای خلافت و سلطنت اولمشدر در جناب مالک الملک ✽
- ✽ ذات ملوکانه لر بنی کمال موقیت و مظفر بت ابله تحت عالی ✽
- ✽ تحت خلافت شاهانه لر نه بردوام ایلیه آمین ✽

الیوم موجود اولان بالجه حکمدارلرک حکومتلری و سنلری جدولیدر

اوروپا دولتلری حکمدارلرینک تاریخ ولادت و جلوسلری سنه
ملادیه اعتبار بله در

ایران شاهلی شاه ناصرالدین قاجار حضرتلری
ولادت ۶ صفر ۱۲۲۵ جلوس ۱۳ ذی القعدة ۱۲۶۳

اوستریا امپراطوری فرانسیوا ژوزف حضرتلری
ولادت ۱۸ اغستوس ۱۸۳۰ اوستریا تختنه
قعودی ۲ کانون اول ۱۸۴۸

اسپانیا قرالی (۱۲) انفونس حضرتلری
ولادت ۲۸ تشرین ثانی ۱۸۵۷ قرالمالی ۱۸۲۵

اسوچ نوروچ قرالی (۲) اوسقار حضرتلری
ولادت ۲۱ کانون ثانی ۱۸۴۰

ایتالیا قرالی هوبرت حضرتلری
ولادت ۱۴ مارت ۱۸۴۴ ایتالیا تختنه قعودی ۱۲ کانون اول ۱۸۷۸

پوریا قرالی (۲) لوتی حضرتلری
ولادت ۲۵ اغستوس ۱۸۴۵ قعودی ۱۰ مارت ۱۸۶۴

برهزیلیا امپراطوری (۲) دون پدرو حضرتلری
ولادت ۲ کانون ثانی ۱۸۴۵ امپراطور لئی ۷ تپسان ۱۸۳۱

بلجیقا قرالی (۲) لئو پولد (لوتی فیلیپ ماری و یقتور) حضرتلری
ولادتى ۹ نیسان ۱۸۳۵ بدرینک برینہ قعودی ۱۷ کانون ثانی ۱۸۶۶

المانیان امپرا طورى کیوم حضرتلری
ولادتى ۲۲ مارت ۱۷۹۷ برادری (۴) فرہ درینی کیومک
برینہ قعودی ۲ کانون ثانی ۱۸۶۱

پورتغال قرالی دون لوتی حضرتلری
ولادتى ۳۱ ایلور ۱۸۳۷ برادرینک برینہ قعودی ۱۸۶۱

پہ پار فلنک قرالی (۳) کیوم حضرتلری
ولادتى ۱۹ شباط ۱۸۱۷ قعودی ۱۲ مایس ۱۸۴۹

چین امپرا طورى چونغ چی حضرتلری
ولادتى ۵ کانون ثانی ۱۸۵۴

حبش امپرا طورى حضرتلری
بوختا جلوسی ۱۸۶۷

دانیمارقه قرالی (۹) قرسنیان حضرتلری
ولادتى ۱۸ نیسان ۱۸۱۸ قعودی ۱۵ تشرین ثانی ۱۸۶۳

روسیہ امپرا طورى ملکساندر حضرتلری
ولادتى ۱۰ مارت ۱۸۴۵ قعودی ۱۳ مارت ۱۸۸۱

ژاپونیا امپراطوری مونت سوہینو حضرتلری
(ژاپون لسانده میقادو دیپورکه حکمدار معناسنه در)

ساقس قرالی فرہ در بق (اوکست البر) حضرتلری
ولادتی ۳ نیسان ۱۸۲۸ قعودی ۲۹ ایلول ۱۸۷۳

فران بریتانیا (انکلتزہ قرالجهہمی الکساندر یاو یقتور یا حضرتلری
ولادتی ۲۴ مایس ۱۸۱۹ اعلان قعودی ۲۱ حزیران ۱۸۳۷

فاس

سلطانی مولا حسن حضرتلر

ورتنبرخ قرالی شارل فرہ در بق الکساندر حضرتلری
ولادتی ۴ مارت ۱۸۲۳ بدر بنک برینہ قعودی ۲۵ حزیران ۱۸۷۴

یونان قرالی زورز حضرتلری

ولادتی ۲۴ کانون اول ۱۸۴۵ قعودی ۳۱ تشرین اول ۱۸۶۳

İYESİ

KİTAPLIĞI

مقام صدارت عظمیٰ - ۱ -

علماء جانبدن	معروض داعی کینہ لریدر کہ
سائر لری جانبدن	معروض چاکر کینہ لریدر کہ

عبارہ ار اسندہ اسم لری ذکر اولند قدہ فحما تلو دولتو افندم حضر تری

رتبہ صدارتی احراز ایتمش ذواتہ

علماء جانبدن	معروض داعی لریدر کہ
سائر لری جانبدن	معروض چاکر لریدر کہ

عبارہ ار اسندہ اسم لری ذکر اولند قدہ اہتلو دولتو افندم حضر تری

امیر مکہ مکرمہ و معزولرینہ	دولتو سیادتلو افندم حضر تری
دارالسعادت الشریفہ اناسندہ	دولتو عنایتلو افندم حضر تری
مقام سر عسکری و شرف صہریت دولتو عطا فتلو	افندم
سیدہ بہ نائل اولمش و کلابہ	حضر تری
ذات سردار اکرمی بہ	دولتو رافتلو افندم حضر تری
مشیر لری و وزیراہ و معزولرینہ	دولتو افندم حضر تری
رتبہ الایہ و سر فرمای شہنشاہی	عطا فتلو افندم حضر تری
ایلہ مابین ہمایون باشکاتبہ	« « «
فریقان ایلہ رتبہ اولی صنف اولی	سعادتلو افندم حضر تری
وروم ایلی بکار بکیلیکی پایہ اولرینہ	« « «

۱ - ایوم مستعمل اولان القاب رسمیہ مرحوم عبد المجید خانک ایام سلطنتندہ وضع و ترتیب اولمشدر

میرلوا و میرمیران و رتبه اولی	سعادتلو اقدام
صنف تانیسنه	
میرالای و ثانیه متمایزینه	عزتلو اقدام
رتبه ثانیه صنف تانیسنه و میرالامرا	عزتلو اقدامی پاشا بک اقا
و قائم مقاملق و اصطلبل عامره	
مدیری پایه لولرینه	
یکباشیلره و رتبه ثالثه یه و قیوجی	رفتلو بک اقدامی اقا
باشیلره و الای امناسنه	
رتبه رابعه یه و قول اظارینه	فتوتلو بک اقدامی اقا
و خواجکانه و بوز باشیلره	
رتبه مذکورہ مادوننده بولانلر ابله	حیتلو بک اقدامی اقا
سائر مأموریتده اولانلر	

مسند مشیخت اسلامیه

علمای جانبدن	معروض داعی دیرینه لر بدرکه
سائرری جانبدن	معروض بنده دیرینه لر بدرکه
هیاره اراسنده	دولتلو سماحتلو اقدام حضرت تلمری

معز و لرنه

علمای جانبدن	معروض داعیلر بدرکه
سائرری جانبدن	معروض بنده لر بدرکه

عبارة اراسنده	دولتو فضيلتو اقدام حضرت تلى
صدوره	سماحتلو اقدام حضرت تلى
استانبول پايه لورينه	فضيلتو اقدام حضرت تلى
حرمين محترمين پايه لورينه	فضيلتو اقدام
بلاد خسه و مخرج مواليسنه	فضيلتو افندى
مدرسينه	مكر متلو افندى
قضاته	مودتلو (چابى افندى به) رشادتلو اقدام حضرت تلى

۱ رتب عليه و سيفه و قلده نك اصول تشریفات دولت عليه
 او زره يكديكره تقدملرى

رتبه شيرى ووزرات . صدور روم ايلي وانا طولى پايه مى .
 رتبه بالادن او لوب بالفعل و كلالق خدمتده بولسان رجال

۱ - رتب دولت عليه نك عليه مى خيلى وقتدبر و شو صورت
 موصو عده ايسه ده ملكيه مى بالكز صدارت و وزارت
 و روم ايلي بکلر بکيلکندن و ميرميران و قيوچى باشى و خواجكاندن
 عبارت او لوب مؤخرأ مرحوم سلطان محمود خان ثانى
 زمانده رتبه بالا و مرحوم سلطان عبدالمجيد خان زمانده
 قصور رتب موجوده احداث ورتب سيفه ده كذلك مرحوم
 محمود خان ثابديك عسا كرنظاميه بن تأسيسلرنده ترتيب اولنوب
 بالاخره . . . بجا تزييد و اكمال اولنشدن

و رتبه بالادن سائر رجال . استانبول پایه می . فریقان
 رتبه اولی صنف اولی . روم ایلی بکار بکیلی . حریم شریفین
 میرلواتی . میر میرانلق . رتبه اولی صنف ثانسی . بلاد خسته مولوینی
 میر الایلق . رتبه ثانیه صنف اول ممتازی . مخرج مولوینی
 رتبه ثانیه صنف ثانسی . میر الامرالی . قائم مقاملی . اصطبل
 عامر . مدیر لکی . کبار مدسین . یکباشلیقی . رتبه ثالثه قیوچی
 باشلیقی . موحله سلیمانیه مادوننده . بولسان مدرسین
 الای امینلیکی . رتبه رابعه . قول اقالق . خواجه لقی . بوز باشلیقی

I BUL
 SEHIR
 İYESİ
 KİTAPLIĞI

رتب علیه نك تعبیرات و تعریفاتی

روم ایلی ابتدا پایه سنی احراز و صکره صره سیله منصبی ضبط قاضی عسکر لکی ایدر و تکرر دخی ایلی

اناطولی ابتدا پایه سنی احراز ایدر صکره منصبی ضبط ایدر قاضی عسکر لکی صره سیله روم ایلی پایه سنه نقل ایدر

استانبول كذلك پایه سنی احراز صکره منصبی ضبط ایلی و یا خود قاضی بلخی اناطولی پایه سنه نائل اولور

حرمین بالذات منصبی ضبط ایدر و یا خود حرمین پایه سی مولوی بی و بریلور

بلاد خسته مولوی تری ادر نه بوسنه شام (مصر) و (فلبه) دن عبارتدر

مخرج قدس حلب ایوب سلا نیک یکیشهر فنار غلطه از میر مولوی تری صوفیه و طرزون ایله کریددن عبارتدر

پایه مجرد بالکز مخرج پایه سنه نائل اولور ترقی کسب و منصب احمائی ضبط ایلیه مز

متقاعدین درس عام خواجه افندیلر دن بعضیلر نیک ارزولری او زورینه تقاعدی اجرا اولور

در الحدیث سلیمانیه جامع شریفناک قبله طرفنده بر مدرسده اولوب بورایه واصل اولان مدرس مخرج مولوی تری نیک

انک معتبرینه نائل اوله بیلور

سلیمانیه دارالحدیث مدرسسی منحل اولان مخرج درت مدرسده در دارالحدیث مدرسسی منحل اولان مخرج

مولى بىلر بىنه طالب اولمىقى حالده بور تبه دن
برينه مولى بىلر مؤال اولور

خامسه مافوقنده بولنان طالب اولمىقى بور تبه ودهاالشاغى

سلجمايه رتبه لر دن دىجى تخرج مولى بىلر بىنه نائل اولور

موصله بورادن اعتباراً بوقازو رتبه ده بولنان مدرس لره كبار

سلجمايه مدرس ين تعبیر اولور (صحن نمان)

(حرکت التمثلی) (ابتداء التمثلی) قاتح جامع شريفى

موصله صحن جاننده بولنان

حرکت داخل ابتداء داخل حرکت خارج ساگز مدرس ده در

ابتداء خارج استانبول مدرس ساگىك مدخليدر رتب

مذكوره ده بولنان مدرس ييك اعدادى بعضاً

تزايد و بعضاً تناقص ايدر

دوربه بغداد عينتاب بوسنه ارضروم مرعش طرابلس غروب

مولى بىلرى بيروت كردستان (رومىجى) سيواس ادرنه كنگر يندر

رسمى نشانلر

دولت عليه عثمانیه ده رسمى نشانلر جنمکان سلطان محمود دىخان

ثانى زمانده و ۱۲۴۸ سنه سى اغوستوسنده احداث اولنوب ابتدا

رتب و درجانه كوره مرصع افتخار نشانلرى چيقارلمش

ایسه ده جنمکان عبد المجید خان زمانده و ۱۲۶۸ سنه سى

ذى الحجه سنده انلر الفسا اولنور قى برينه مجیدی نشانى وضع

ایدلمش و جنمکان سلطان عبدالعزیز خاتك ایام سلطنتده

و ۱۲۷۸ سنه سی جاذی الاخرنده نشان عثمانی احداث اولدبغی
 کبی پادشاه شوکت پناه سلطان عبدالحمید خان افدمز حضرتلرینک
 زمان هما بو نلرند و ۱۲۹۵ ذی الحجده سنک یکر می او چنده
 دخی امتیاز و شفقت نشان عالیبری ایجاد پور لمشدر
 اشبو نشانر دن مجیدی و عثمانی نشانلری هر نوع خدمات
 سلطنت سیده ابراز مائر جیلله ایدن بندکانه بر نشانه افتخار
 و امتیاز اولسق او زره و بر بلوب مجیدی برنجی و ایکنجی
 و او چنجی و درنجی و بشجی عنوانر بله بش و عثمانی دخی
 برنجی و ایکنجی و او چنجی و درنجی نامر بله درت رتبه دن
 عبارت اولدقدن بشقه هر ایکسنک برنجی رتبه لردن متمساز
 برده مر صعلری واردر و امتیاز نشانی دخی دولت علیه نك
 منافع علیه و ملاکبه و عسکر به سنی مستلزم خدمات فوق العاده
 ابراز ایدنلر و بر رتبه به مخصوص صدر شفقت نشانی ایسه
 محسار به زمانلرند و احوال و اقات فوق العاده ظهورند
 منحصراً خدمات مشکوره و مرو تمندانه ده بولسان و دولت
 و ملت و وطنک منفعت و سلامت و مصابین و محتاجینک دفع
 و تعدیل احتیاجاتنه هر نه صورته اولور ایسه اولسون
 معلو نیت ایدن و بوکبی احوالده بلا اختصاص انسانیتنه
 خدمت و ابراز مائر حیت ایلیمان نسوانه و بر بلوب برنجی
 و ایکنجی و او چنجی عنوانر بله او چ رتبه به منقسمدر و بو
 ایکسندن امتیاز نشانی مرصع اولدبغی کبی شفقت نشانک
 برنجی و ایکنجی رتبه لرینک اورته سی دخی درجه لرینده
 کور کذلک مرصعدر .

ابتدای تشکیلدهندگان و لایحه کلان والیر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصالی سنه
صدر اعظم کامل		۱ شباط ۹۳	۱۶ شباط ۹۳
پاشا حضرت نوری			
رفعت پاشا	وزیر	۱۷ شباط ۹۳	۱۴ حزیران ۹۴
نظیف پاشا	وزیر	۵ تموز ۹۴	۲۹ تشرین ثانی ۹۵
فکری پاشا	بکری	۹ شباط ۹۵	۱۵ اغتوس ۹۵
عثمان پاشا	فریق	۱۹ اغتوس ۹۶	۷ کانون ثانی ۹۶
حفظی پاشا	فریق	۲۳ نبدان ۹۷	۲۶ حزیران ۹۹
عبدی پاشا	فریق	۹ تموز ۹۹	۱۷ تشرین اول ۳۰۰

حالا والی ولایت محمد فائق
پاشا حضرت نوری

ناشر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
جدی افندی موالیدن		۱۰ مارث ۹۳	۱۲ مارث ۹۴
عطاء افندی موالیدن		۲۰ حزیران ۹۴	۲۷ دیاس ۳۹۵
شوقی افندی بلادخجه		۳ حزیران ۹۶	۲ اغتوس ۹۸
نائب افندی مخرج		۳ اغتوس ۹۸	۶ اغتوس ۹۹
شریف افندی دوریه		۷ اغتوس ۹۹	۱۲ تشرین اول ۳۰۱
عمر خلوصی افندی مخرج		۱۲ تشرین اول ۳۰۱	۱۵ کانون ثانی ۳۰۳
احمد مسلم افندی ادرنه		یابده مجردی ۱۶	کانون ثانی ۳۰۳

دفتر دارلر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
رضا افندی	اولی نانیسی	۱۷ شباط ۹۲	۹ تشرین اول ۹۴
امین افندی	اولی اولی	۱ کانون اول ۹۴	۴ شباط ۹۵
خیری افندی	متمایز	۵ شباط ۹۴	۳۱ مایس ۹۶
ذبیح افندی	متمایز	۲۳ حزیران ۹۶	۱۸ تموز ۹۷
توفیق افندی	متمایز	۱ تشرین اول ۹۷	۱۸ مارت ۹۸
ضیا افندی	ثانیه	۱۹ مارت ۹۸	۲ تشرین اول ۹۸
نوری بك	اولی نانیسی	۱۸ کانون ثانی ۹۸	۱۴ ایلول ۳۰۰
خالد بك	اولی اولی	۳۰ تشرین اول ۳۰۰	۱۵ تشرین ثانی ۳۰۱
نوری بك	اولی نانیسی	۲۱ کانون اول ۳۰۱	

مرکز متصرفلری

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
فائق بك	اولی نانیسی	۱۸ تشرین ثانی ۹۷	۱۹ مایس ۹۸
مصطفی افندی	اولی نانیسی	۹ حزیران ۹۸	۳۱ مارت ۹۹
وهی پاشا	میر میران	۲۳ نیسان ۹۹	۱۰ مارت ۳۰۲
رشیدی بك	متمایز	۱۹ نیسان ۳۰۲	۱۳ تموز ۳۰۲

مکتوبچیلر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
رکن الدین بك اولی ثانیسی	۲۸	مارت ۹۳	۳ اغستوس ۹۷
رائف افندی ممتاز	۲۳	اغستوس ۹۷	۱۶ تشرین اول ۹۸
محمود بك ثانیه	۱۶	تشرین اول ۹۸	۱۳ تشرین ثانی ۹۹
دفعه ثانیه رائف افندی اولی ثانیسی	۲۶	کانون ثانی ۹۹	

الای بك و قوماندانلری

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
عبدی بك	۱	مارت ۹۳	۱ نisan ۹۶
حاجی حقی بك	۱	۱ نisan ۹۶	۱۲ تموز ۹۶
شاهین پاشا	۲۹	تموز ۹۶	۱۷ مارت ۹۷
ادهم پاشا میرمیران	۱	۱ حزیران ۹۷	۴ حزیران ۳۰۳
محمد پاشا میرمیران	۶	۱ ایلول ۳۰۳	

✽ ارکان ولایت ✽

İSTANBUL
BÜYÜK
BELEDİYE
ATATÜRK

✽ والی ولایت محمد فائق پاشا ✽

مجددی بکر بک بیلکی عثمانی

۲

۱

✽ ارکان ولایت ✽

اسامی	رتبه	عثمانی مجدی
نائب	احمد مسلم افندی	ادرنه پاینده چرخچی
دفتردار	نوری بک	اولی ناهسی
مکتوبی	رائف افندی	اولی ناهسی
ضبطیه قوماندانی	محمد پاشا	میر میران

(مجلس اداره ولایت)

رئیس وای

اعضای طبیعیہ

رتبہ

عثمانی مجیدی

نائب

دفتردار

مکتوبی

مفتی مصطفیٰ جدی افندی

باید مجرد

۵

مترہ پولید میلیوس افندی

۳

باش کاتب سلیمان بک

نالہ

اعضای منتخبہ

عبدالرحمن اغا

سلیمان اغا

رائف اغا

حاجی ویتو افندی

حاجی میلہ اغا

عورام موہیل افندی

(مجلس اداره ولایت نژدندہ منسکل حکمہ امور و کتبہ سی)

مدعی عمومی مکتوبی ویت

باش کاتب مجلس اداره کاتبی

مستشرق سلیمان اغا

ضبط کاتبی سلیمان افندی

(ہیئت اتہامیہ سی)

مرکز نائبی

مفتی افندی

عبدالرحمن اغا

(مأمورین ولایت) رتبه مجیدی

اولی ثانیه	ولایت قیو کنخداسی عثمان بک
۵	تعارف و پوسته باش مدیری جاوید بک معارف مدیری حسنی افندی
ثالثه	اوقاف محاسبه جیبی عثمان افندی
ثالثه	مع تحریر و برکو مدیری حاجی حسن افندی
رابعه	اوراق مدیری علی بک نفوس ناظری علی رضا افندی سر مهندس برینیه افندی اورمان مفتشی علی افندی معارف محاسبه مأموری حافظ احمد افندی

(اقلام)

(محاسبه ولایت) رتبه مجیدی

۵	ثالثه	سالم افندی	ممبر
	رفیق سلیمان افندی		واردات کاتبی عمر افندی
	مصطفی صالح افندی		عدلیه حساب کاتبی لطفی بک
	رفیق اولی خالد افندی		مصالح جاریه کاتبی ضیا افندی
	رفیق ثانیه علی افندی		میض محمد علی افندی
	معاونی رشدی افندی		اوراق مقیدی سودی افندی
		ملازم	
	عمر افندی	بصری افندی	مصطفی افندی

(محاسبه مرکزیه شعبه سی)

اسلام افندی	معاونی	جمال افندی	حسی افندی	لوا کاتبی	مرکز قضا کاتبی
-------------	--------	------------	-----------	-----------	----------------

(مکتوبی قلمی) رتبه

ثانیه	اسماعیل کمال افندی	میرزا
-------	--------------------	-------

مسو دالر

ثالثه	طاهر بك	ثالثه	مدوح بك	جمال افندی
	حاجی احمد کمال افندی			

رتبه		مبفضلر
------	--	--------

رابعه	ابراهیم بك	وهبی افندی
	احسان بك	فناح افندی
	حلیم بك	مصطفی بك
	محمود افندی	محمد افندی
	علی افندی	رامز افندی
	مصطفی فندی	زین ام افندی
	ابراهیم افندی	بکر افندی
	محمود افندی	الباس بك

ملازم

سلیمان افندی	مظهر بك
--------------	---------

(مجلس اداره قلمی)

باش کاتب

مبيض سليمان افندی	سيف الدين افندی	کاتب ثانی
مقيد سليمان افندی	رجب افندی	مبيض
	شاكر افندی	معاونی
خليل افندی	حافظ احمد افندی	

(اوراق قلمی)

مدیر

عبدالحليم افندی	معاونی علی افندی
رضا افندی	ذکر با افندی
خورشيد افندی	مطصفي افندی

(ترجمه قلمی)

صالح افندی

(ولایت سجل احوال قومیترونی)

(رئیس مکتوبی ولایت)

اعضا

محاسبه میری	تلغراف و پوسته باش مدیری
مجلس اداره باش کاتبی	مکتوبی میری
کاتبی حاجی احمد افندی	اوراق مدیری

(محاکم)

(محکمه استیناف حقوق دائره می)

رئیس	نائب مرکز	موظف
اعضا مقصود افندی	دوره مدرسی	
• بلاغ افندی		
• جدی افندی	فخری	منحل

(استیناف جزا دائره می)

رئیس سالم افندی	نائب
مدعی عمومی عاصم بک	نائب
اعضا ابراهیم افندی	موظف
• حافظ رجب افندی فخری	• اسپاسو انا فخری

(محاکم)

(محکمه استیناف قلمی)

باشکاتب حافظ شریف افندی	اعضا ملازمی عبدالغفور افندی
اعضا ملازمی سلیمان فرید افندی	ضبط کاتبی سلیمان فخری افندی
ضبط کاتبی راشد بک	ضبط کاتبی علی افندی
ضبط کاتبی حیدر بک	

(مباشر)

عارف انا	فیض الله افندی	شعبان انا	عارف انا
----------	----------------	-----------	----------

❖ دیوان حرب عرفی ❖

❖ رئیس میرلوا ابراهیم پاشا ❖

مجیدی

عثمانی

۲

۳

مجیدی

دیوان حرب عرفی اعضاسی

سواری قائمقامی احمد بك

قائمقام حاجی احمد بك

یکباشی ادم حملى افندی

الای مفتیسی محمد علی افندی

کاتبی بوز باشی خیرالدین افندی

محکمه استیافتدن سلیمان فخری افندی

ملازم ثانی مصطفی افندی

مجیدی

(محاکم)

(انجمن عدلیہ)

مرکز ناٹھی

استیفاف جزا رٹسی

مدعی عمومی

بدایت حقوق رٹسی

بدایت جزا رٹسی

مدعی عمومی معاونی

استیفاف باش کاتبی

(عساکر ضبطیہ الہی مجلسی)

رٹس الہی قوماندانی

اعضیا

۵

طاہور افامی حسین افامی

ادارہ امینی حاجی محمود بک

پیادہ بلوک افامی امین افندی

۵

پیادہ بلوک افامی محمد افامی

بلوک افامی معاونی خالد افامی

زور نال امینی علی افندی

(ولایت معارف مجلسی)

مدیر	رئیس ثانی	مفتی	رئیس اول
------	-----------	------	----------

اعضا
 محاسبه مأموری اجدد فہمی افندی

اعضا	رائف انا
»	سلیم افندی
»	یحیی افندی
»	سلیمان افندی
»	عبدول افندی
	کاتب نجیب افندی

(مرکز ولایت مع تحریر ویر کو فہمی)

میران عمومی کاتبی درویش افندی
 مع تحریر ویر کو کاتبی سلیمان افندی
 رفیق اول محمود افندی
 ملازم شعان افندی
 ملازم عزیز افندی

(ولایت اوقاف محاسبہ جیلکی)

باش کاتب محمد افندی

(اورمان اداره سی)
رتبہ

مفتش

کاتب فرید افندی
معاونی حسنی افندی

(ولایت نفوس نظارتی)

ناظر

کاتب ثانی عادل افندی
باش کاتب محمد علی افندی

✽ مطبعہ ولایت دائرہ سی ✽

ناظری مکتوبی ولایت

نالہ

نایہ

مدیر عثمان نوری افندی
غزنیہ مجرری اسماعیل کمال افندی
لیطو غرافیا ماموری کامل افندی
سر مرتب سنان شوقی افندی
مرتب ثانی محمود افندی
لیطو غرافیا معاونی مراد اغا
دیگری شریف اغا
ماکنہ جی محمود اغا
خطاط حسن افندی

مطبعہ ننگ درت نقر چراغی وارد

حروفات ماکنہ سی حروفات دستکاهی لیطو غرافیا دستکاهی

قوصوه فرقه عسکر به قوماندانی
فریق عثمان نوری پاشا
عثماني
مجیدی

مجیدی

ارکان حرب اداره لی

رئیس قائم مقام حسن بك

برنجی شعبه

۵

قول انامی عرب افندی

مدبری محل

ایکنجی شعبه

مدبری قول انامی نظیف افندی بوز باشی خیر الدین افندی

اوراق مدبری ملازم اول یعقوب افندی

قوصوه اداره سنك شده شعبه می

قول انامی مصطفی افندی

رئیس

ملازم اول احمد افندی

کاتبی حسین افندی

ملازم ثانی عبیدی افندی

ملازم اول عطا افندی

(اسکو بندہ)

(قوصوہ فرہ قد سندہ مربوط ادارہ عسکر بہ)

رئیس

قائم مقام نوری بک

(ہیئت ادارہ)

مجیدی

سر کاتب الای کاتبی ہاشم افندی

قول افامی عبدالرحمن افندی

حاضر افندی

نحاسیہ ملواری طاہور کاتبی سعید افندی

دیگری • • • حسین افندی

تحریرات مسودی قول افامی سعید افندی

یوز باشی مصطفی افندی

یوز باشی شاہر افندی

(مواقع قوماندانلری)

عثمانی مجیدی

اسکوب

۲ ۳

پر شنه میر لوالوا ابراهیم پاشا

۳

ایک میر لوالوا صالح پاشا

۲ ۳

طاشلیچهد میر لوالوا سلیمان پاشا

قومانوه قائم مقام ابراهیم بک

متر و بیچد قوماندان و کبلی قائم مقام احمد بک

یکی بازار قائم مقام احمد عارف بک

بلدغه میرالای حسنی بک

بر زرین میرالای عبیدی بک

(پر شته بدایت محکمہ سی)

حقوق دائرہ سی	مجیدی	جزا دائرہ سی
رئیس مراد بک	۵	رئیس محمود وہبی افندی
مدعی عمومی معاویہ اسماعیل بک		ثانیہ
مستطوق اول میر افندی		مستطوق ثانی اسماعیل حقی افندی
اعضا	رجب افندی	اعضا عثمان افندی
»	غابو افندی	» پترہ افندی
» ملازمی شریف افندی		» ملازمی راشد افندی
باش کاتب مصطفی افندی		ضبط کاتبی مصطفی افندی
ضبط کاتبی سلیمان افندی		ضبط کاتبی رامز افندی
ضبط کاتبی سلیمان افندی		مباشر حسن اغا
مباشر سلیمان اغا		

(عساکر ضبطیہ طاہور مجلی)

رئیس	طاہور اگاہی
حساب امینی سلیمان افندی	بلوک اگاہی علی افندی
بلوک معاویہ عزت اغا	زور نال امینی ابراہیم اغا

مرکز کاتبی عثمان نجائی افندی

(مرکز و لابندہ مستخدم پولیس ہیٹھی)

ایکنجی صنف قومی سیری اسماعیل افندی

او چنجی » » حسن افندی

» » » عزت افندی

در دنجی » پولیمی سامی افندی

» » » عزت افندی

» » » صادق افندی

» » » خورشید افندی

» » » احمد افندی

» » » دریش افندی

» » » مصطفی افندی

» » » عزت بك

» » » محمد افندی

(دفتر خاقانی قلمی)

کاتب محمد افندی

مأمور سعید افندی

طاہر کاتبی حضر افندی

کاتب بہرام افندی

(تجارت او طه سی)

رئیس اول احمد افندی	رئیس ثانی امین اغا
اعضا بطلال رجب افندی	اعضا یاقوه لی علی اغا
» ملا شعبان اغا	» یوان اغا
» عثمان اغا	» دانو اغا
» هوئی رجب اغا	» اسپاسو اغا
» مصطفی اغا	» وانجه اغا
» زین الله اغا	» تاجر عورام افندی
» حاجی یحیی اغا	» عاشریقو اغا

(زراعت او طه سی)

رئیس اول بیت ا. اغا قیو جی باشی	رئیس ثانی علی افندی
اعضا حید افندی	اعضا سدلا رقریه لی ملا رجب
» ورجو هدنی رائف اغا	» قصبه لی چیقوبانیک اغا
» جمال اغا زاده سلیمان اغا	» اشمیه قریه لی اسویو اغا
» باطلاوه قریه لی امین اغا	» غوشتر یجه قریه لی مقیم اغا
» موحو فچه قریه لی محمد اغا	» متره قیطان اغا
» غلبو در قریه لی بونس کنخدا	» پرلجه قریه لی کور که اغا

(تلفراف و پوسته باش مدیر بت هیئتی)

رتبه مجیدی

باش مدیر

تالته

مفتش معاونی زهدی افندی

تحریرات کاتبی ابراهیم افندی

محاسبه کاتبی جلیل افندی

(پر شنده مرکزی)

تالته

مدیر جدی افندی

سر مأمور شهری افندی

مخبره مأموری راغب افندی

صائب افندی

ابراهیم افندی

شفه ستاسیون بالدیژیان افندی

مخبره مأموری ارتین افندی

اصادور زوقومباد افندی

(ملازمین)

بیرام افندی

مظفر بک

(پوسته مأموری)

کاتب و کبلی سعید افندی	ناتار فیض اہ اغا
موصل محررات علی اغا	موصل محررات عابدین افندی

(پرشندہ نافعہ دائرہ سی)

مہندسی ثانی علی رضا افندی	نافعہ کاتبی ثریا بک
قوندوکتور جوان کارا افندی	قوندوکتور بحری افندی
قوندوکتور قوسطی قالفہ	قوندوکتور واسیل افندی

(طرق و معابر قومیسونی)

رئیس	حاجی عمر افندی
------	----------------

اعضا	اعضا
ملا طاهر	دیوان افندی زاده مصطفی اغا
اغوش اغا	رمضان افندی
عاصم بک	الیاس اغا
ابراہیم اغا	راشد بک
بویاجی دیمو اغا	میخانہ جی زافر اغا
تجاردن آشریقو اغا	تجاردن عورام افندی

(محکمه شرعیہ اوٹھسی)

محکمه شرعیہ باش کاتبی ابراہیم افندی	ایتام مدبری بشری افندی
مقید ادھم افندی	پارہ
	خروش
ایتام سندھنی نقودی	۱۰۸۱۰۴
	۰۱

(پرشندہ بلدیہ مجلسی)

طیب اندوناکی افندی	رئیس سلیم افندی
صندق امینی عادل افندی	مهندس حسنی افندی
مفتش ملا عزیز	اعضا فیض انا
چاوش محرم انا	اچد انا
چاوش حسین انا	رجب انا
چاوش ویسل انا	حاجی عمر افندی
مهندس چاوشی صالح انا	علی انا
غاز انبار مأموری صالح افندی	حسن انا
طلوبہ جی بکر انا	ووچو انا
فتاریجی نجیب انا	بوسیفیقو انا
معاونی محمد انا	کاتب نعمان افندی
اوٹھسی علی انا	معاونی یوسف افندی
	اجزاجی دیمتراسکی افندی
	فروش
واردات سنوبہ سی	۱۷۲۲۰۰

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی حسن افندی	رژی مأموری - یف الدین افندی
دیون عثمانیه مأموری جلال الدین	رسومات مأموری سلیمان افندی
افندی	بره پلاس رسومات مأموری
پساپورط مأموری محمد علی	سلیمان افندی
افندی	کاتبی صالح افندی

(ولایت ضبطیه الاینک پرشته طاہوری ضابطانی)

○	طاہور اغاسی حسین اغا
	حساب امینی سلیمان افندی
○	پادہ برنجی بلوک اغاسی محمد اغا
پرہ شویہ مستخدم	» » » معاونی عزت اغا
	» » » ژورنال امینی علی افندی
	» » » ایکنجی بلوک اغاسی امین افندی
	» » » معاونی خالد اغا
	» » » ژورنال امینی قدری بک
	» » » اوچنجی بلوک اغاسی علی افندی
» فریزویکدہ	» » » معاونی فہرمان اغا
» متروپچہ دہ	» » » ژورنال امینی ابراہیم اغا

پیاده در دنجی بلوک افامی عمر افان
 « « « معاونی اسماعیل افان
 « « « زورنال امینی ابراهیم افان
 سواری بلوک افامی میرزا بک
 « « « معاونی محمد افندی
 « « « زورنال امینی جمال افان

(پرشندده موجود مکاتب)

مکتب ابتدائی

مکتب رشدی

معلم اول یوسف افندی
 معلم ثانی رمضان افندی
 معلم ثالث خیرا افندی
 معلم رابع شاکر افندی
 ثالث ورقه معلمی حسن افندی
 بواب ملا سلیمان

شاکردان

نفر

عدد

۲۸۲

معلم اول ثابت افندی مدرس
 معلم ثانی شاکر افندی
 معلم ثالث عارف افندی
 رقبه معلمی وهبی افندی
 ثلث معلمی افروش افندی
 بواب ملا شاکر

شاکردان

نفر

عدد

۱۳۶

(فائق پاشا اناث ابتدائی مکتبی)

معلمہ	رقیبہ خانم
ایکٹھی معلمہ	ایبشہ خانم
دیکیش اوستہ سی	منحل
بواب	ماہزادہ قادین

عدد

۱۳۰

(پرشندہ مکاتب صبیانہ سی)

جامع کبیر مکتبی معلمی	سلیم افندی
جامع صغیر » »	یحیی افندی
یونس افندی » »	عبدل افندی
حسن بک » »	حافظ سلیمان افندی
علامہ الدین » »	ابراہیم افندی
برار چرباشی » »	حافظ ایوب افندی
بوالتی مکتبک مجموع شاگردانی	

عدد

۴۸۵

یہودی مکتبی شاگردانی

عدد

ذکور ۵۲

خرسنبان مکتبی شاگردانی

عدد

ذکور ۱۲۰

اناث ۲۰

(پرشده قضا شده کی مکتبلر)

غیر مسلم	مسلم	شاگردانی
شاگردانی	شاگردانی	شاگردانی
ذکور	اناث	ذکور
عدد	عدد	عدد
ماغوره	۱۰	۱۵
حبیبه		۴۷
عزیزه		۷۲
خبریه		۴۶
لیان	۴۸	
دوبرو طین	۲۰	
غوشتر بچه	۱۵	
خراجان	۱۸	
ز. دیمند بالا	۱۲	
بانوم لائین	۳۹	
بانو		۶۰
طالون قچه		۳۳
قوشار		۲۸
اشتمه		۳۴
مدحیه		۴۱
شکره		۵۴
ابوالی		۴۰
بله شیده		۲۰

او پنجمی اردوی ۵۰ ایونه منسوب اون طقوزنجی فرقدنک اوتوز
سکزنجی لواسنک بنش بشجی الاینک ردیف مقدم طاہوری

✽ میرلوا حاجی نجیب پاشا ✽

عثمانی

مجیدی

۴

۲

برنجی مجیدی پرشنه طاہوری مجیدی

میرالای حسین بک ۴	قا ئم مقام محمد بک ۴
بیگباشی نھال	صاغ قول اناسی عاصم افندی
طاہور کاتبی آدم افندی	تفنگچی عثمان اغا
ک ۱ یوز باشی اول قائم اغا	ک ۱ یوز باشی ثانی محمد افندی
ک ۲ یوز باشی اول حسین اغا	ک ۲ یوز باشی ثانی حسین اغا
ک ۳ یوز باشی اول مصطفی افندی	ک ۳ یوز باشی ثانی ادھم اغا
ک ۴ یوز باشی اول نورالدین افندی	ک ۴ یوز باشی ثانی اسماعیل اغا
اوتوز سکزنجی مقدم لواسی	دبوی مأموری ملازم ثانی
ارکان حر یہ سندہ مستخدم	جزء افندی
ملازم ثانی سلیمان افندی	ک ۱ ملازم ثانی محمد اغا
ک ۲ ملازم ثانی بیتا افندی	ک ۳ ملازم ثانی قورتش اغا
ک ۴ ملازم ثانی ابراہیم اغا	

طابوری

پرزرین

ایکنجی

یکباشی احد افندی ۵ مجیدی قول اغامی حاجی محمد امین افندی

طابور کانی احد افندی ک ۱ یوز باشی ابراهیم افندی

ک ۴ یوز باشی ثانی علی افندی ک ۲ یوز باشی اول سلیم اغا

ک ۲ ملازم ثانی رمضان اغا ک ۳ یوز باشی اول عثمان اغا

ک ۴ ملازم ثانی خلیل اغا ک ۴ یوز باشی اول حسن اغا

تفنگچی اوسته سی منحل ک ۱ ملازم ثانی رجب اغا

طابوری

یکی بازار

اوچنجی

یکباشی منحل قولیسار مصطفی اغا

طابور کانی احد افندی ک ۳ یوز باشی اول ابراهیم اغا

ک ۱ یوز باشی اول سلیم اغا ک ۴ یوز باشی اول عثمان اغا

ک ۲ یوز باشی اول ولی افندی دبیوی مأموری ملازم ثانی مصطفی

افندی ملازم اول اسماعیل افندی

ک ۱ ملازم ثانی راشد اغا ک ۲ ملازم ثانی یعقوب اغا

ک ۳ ملازم ثانی حمید افندی ک ۴ ملازم ثانی حسین اغا

تفنگچی اوسته سی یشار اغا ملازم ثانی رجب اغا

در دهبی باقو طاہوری

یکباشی حاجی نوری اغا • مجیدی قول اغامی مالک اغا
 طاہور کاتبی راغب افندی ک ۱ یوز باشی اول ابراہیم اغا
 ک ۱ یوز باشی ثانی حسین افندی ک ۱ یوز باشی اول محمود افندی
 ک ۲ یوز باشی ثانی ابراہیم افندی ک ۳ یوز باشی اول شہاب افندی
 ک ۱ ملازم ثانی نسیم افندی ک ۴ یوز باشی اول حسین اغا
 ک ۲ ملازم ثانی احمد اغا دہوی مأموری ملازم اول مراد
 ک ۴ ملازم ثانی بلال اغا افندی

(ردیف تالی طاہوری) مجیدی

بر تہجی پر شتہ طاہوری

یکباشی مصطفیٰ افندی
 صاحبقول اغامی رمضان
 طاہور کاتبی محمد افندی
 ک ۱ یوز باشی اول ابراہیم اغا
 ک ۱ یوز باشی ثانی فضل اغا
 ک ۲ یوز باشی اول رمضان اغا
 ک ۳ یوز باشی اول خلیل اغا
 ک ۳ یوز باشی ثانی صدری اغا •
 ک ۴ یوز باشی ثانی حسن اغا
 ک ۱ ملازم اول احمد اغا
 ک ۲ ملازم اول نعمان اغا
 ک ۳ ملازم اول زین اا اغا
 ک ۴ ملازم اول یوسف اغا

طابوری	پرزرین	ایکنجی
مجیدی	مجیدی	
<p>قول اغامی علی جوادی افندی</p> <p>ك ۱ یوز باشی اول قرانقل اغا</p> <p>ك ۲ یوز باشی اول علی اغا ه</p> <p>ك ۳ یوز باشی اول مصطفی اغا</p> <p>ك ۴ یوز باشی اول خلیل اغا</p> <p>ك ۱ ملازم اول مصطفی اغا</p> <p>ك ۳ ملازم اول صادقی اغا</p>		<p>پیکباشی نوری افندی</p> <p>طابور کاتبی شریف اوندی</p> <p>ك ۱ یوز باشی ثانی عبدا اغا •</p> <p>ك ۲ یوز باشی ثانی سلیمان اغا ه</p> <p>ك ۳ یوز باشی ثانی صالح اغا</p> <p>ك ۴ یوز باشی ثانی بهرام اغا</p> <p>ك ۲ ملازم اول دلاور اغا</p> <p>ك ۴ ملازم اول عثمان افندی</p>
طابوری	یکی بازار	او چنجی
<p>پیکباشی عبدا اغندی</p> <p>طابور کاتبی ذکر یا افندی</p> <p>ك ۲ یوز باشی حسین اغا</p> <p>ك ۴ یوز باشی حسین بك</p> <p>ك ۲ ملازم اول داود اغا</p> <p>ك ۲ ملازم ثالث ایدین اغا</p> <p>ك ۳ ملازم ثانی نور الدین اغا</p> <p>ملازم ثانی محمد اغا</p>		<p>قائم مقام جمال بك</p> <p>قول اغامی ادم و صافی افندی</p> <p>ك ۱ یوز باشی محمد افندی</p> <p>ك ۳ یوز باشی رمضان اغا</p> <p>ك ۱ ملازم اول عبدا اغا</p> <p>ك ۳ ملازم اول عارف اغا</p> <p>ملازم ثانی احمد اغا</p> <p>ك ۴ ملازم اول نائل اغا</p>

طابوری	یاقوہ	درنجی
قول اغاسی منحل		یکباشی صالح اغا
ک ۱ یوز باشی اول عزت اغا		طابور کاتبی احمد افندی
ک ۳ یوز باشی اول جمال افندی		ک ۲ یوز باشی اول علی اغا
ک ۱ ملازم اول تیمور اغا		ک ۴ یوز باشی اول زین اہ افندی
ک ۳ ملازم اول رجب اغا		ک ۲ ملازم اول یحیی اغا
		ک ۴ ملازم یحیی اغا

(پرشندہ)

پرشندہ شہرت تاریخیہ و موقعیہ سی معلوم جہاں اولان قوصو، عنوانہ منسوب بر ولایتک مرکز بدر نفس قصبہ نک موجودیت قدیمہ سنی استکشاف و ادیسندہ ماضی بہ ارجاع اولتان انظار اطلاع ظلام مجہولیت ایچندہ محو اولور ایسہدہ نتیجہ غالبیتی دولتک مادہ حیاتی تأمین ایتمش اولان اویوک و شانلی محار بہ نک موقع جریانی اولیق و قوصو، صحرا سنک بر نقطہ خاکہ سندہ بولمق جہتیلہ اہمیت حاضرہ سی ایضا حدن مستغیدر برنجی دفعہ اولہرق فقہی تاریخی بہادران عثمانیانک اشہب جہات و جلاد تدرینہ بوراری جولانکا، اولیق شرفنی اکتساب ایلدیکی ۷۹۱ سنہ ہجر بہ سی اولیق لازم کلیر .

برشته نك و ضعيت طبيعى منزای تذكار بر حالده در
 واسع بروادى كبرى مبدأ نده مبنى بر قصبه اولسوب اطراف
 نكده مى طائلى ميللى بارزله محاطدر پیشكاهى قوصوه صحراى
 وسبع الانحاسنك وسطنه طوغرى مند اولور جهت شمالیه
 سنده كى تپه در دن باقلديغى حالده غایت لطيف و مستوی و هر
 درلو عوارض زمیندن خالى كوزل و منتظم بر منظره بی ارانه
 ایلر خانه لر نك بر قسمى قوصوه بی نظرگاه ابدنك شرافتنى
 حائر در بو قسمك هوامى اقسام سائر سنده نظرآز یاده
 جیدو مفیددر قصبه شماله طوغرى دها بوكسك ديكرا بى
 طرفلى متناسباً ميللى بر سیر طبيعى ايله مستحكمدر بو سیرى
 تشكيل ایدن سلسله اره سنده كى كوچك و اديلر دره لرى تعقيب
 ابدنك صربستانه منتهى اولور تپه لر ك قصبه به قریب
 اولنلرى باغزله و اجبق طرفى بغچه و ترلا و كوزل چارزله
 مزیندر . موقعنك سطح بجر دن ۶۳۶ درجه لك ارتفاعى
 دخی چله اسباب طبيعى سنه انضمام ايله هوامى لطیفدر
 برشته ده فصول ار بعد صوغى صیحاغنه غالب اولمى صورته
 اجراى احكام ایلر اكثر سنه لر ده بارى اوچ ابدن زیاده
 اولز سنه نك مواسم ثلاثه سی قارلى بوزلى بغمولى بلوطلى
 پكر برشته ده شربه صالح صولر وار ابدنده كیرج كبی مواد
 اجنبیه ايله مخلوطدر قصبه نك ایچندن تطهر اتمه كافی بولك بر نهر
 پكمز بر ساعت مسافه سنندن صوبى نافع و براق لاب نامنده بر نهر پكر

بو صوبك و ضعيت جرياني نحو بل مجراسيله پر شته دن امرار
 و اجراسنه مساعد در پر شته قصبه سنك دوره مي پوك
 شهر ل قدر واسع او لوب قط خانه لرينك مقداري مرتبه
 تخميندن دوندر مركز و لايت اتخاذند. موجود خانه لري
 ايكي بيكدن نقصان ايكن شمدي درت بيكه فريدر خانه لري
 عموماً طرز عتيق او زره تختاني ايسه ده بر قاچ سنه دنبر و
 نظار قلی و فوقانی بنا رده يابلقده در ذكر و استفاد به شايدان
 مؤسسات عديده و جديده مي بر مكمل و لايت حكومت
 قوناغيله مكتب اعدادي اتخاذي مقرر نمونه لك بر بنا و برده
 ر شدي ملكي به منحصر در قوه محرکه سي بخار اوله رقي
 بر شركت طرفدن باپلس دقيق قابله سيده وارد ر .

معابدي اوچ پوك و اون عدد كو چك منار ملي جامع ايله
 بش التي مسجددن عبارتدر جوامعك انك بيوكي جنت مكان
 ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلرينك احيا كرده لري اولان
 جامع كبير او لوب طرز انشاسنده خيلى دقيق معمار به
 موجوددر ديكرى چارشو جامعيدر كه اساسي سلطان مراد
 ثاني حضرتلري طرفدن وضع يور لديغى حالد انشا آتى
 فاتح سلطان محمد خان حضرتلري طرفدن اكمال اولنمش
 بر معبد منظمدر بو جامع شريف مكمليت معمار به بي حائر
 ايسه ده شمدي اعمار و محتاجدر برده پر شته خاندان قدمندن
 مرحوم بشار باشانك اثر خيراتيدر بو جامعك قطعه سي

سفر ابراهیم در بیابان کاماره بی جاویدر زینت و معمور بیتی
 و خدمه سناک و قلیقه و منعم پاشای مرحومک احضادی
 طرفلرندن حسن محافظه او نموده در برشته نك جوامع
 ساوره می و سعت بناجه در جهه ایدیه در برشته اهلایی
 مصلی و متعبد او لدقلرندن مقدار جوامعی موجود اهالی ابله
 مناسب کفایتده دکلدن .

تأسیسات عتیقه دن سلطان سلیم ثالث حضر تله نك
 بنا کردلری بر مکمل مدرسه اولدیغی کبی اخیراً جانب اهلبدن
 امانت انشا اولمش بر مدرسه منتظمه دخی وارددر بوندن
 بشقه قدیمدن قلعه بری ذکوره بری نسوانه مخصوص وچفته
 حجام نامبله معروف ایکی بیوک و بالکاز ذکوره عائد برده
 کوچک حجامی وارددر خارج قصبهده اماکن عسکر به دن
 بر خسته خانه ابله اسطوره و مهمات ابله ملو بر مکمل دیوبی
 و برده پارتوزلی جهخانه می اولدیغی کبی پیاده به مخصوص قفوشلر
 و سواری و طویچی به عائد بیوک آخور لر وارددر عمومک
 استفادده سنده خادم مؤسساتی بو تعداد او لنانلر دن عبارت
 اولوب اساساً شایان بیان اولمق لازمکلان قصبه نك اوچده
 فراخنانه می وار ابراهیم بونلرک تعبیر مستحقلری اوبونخانه در

اصناف مختلفه به مخصوص اولمق اوزره بر قاج مغازه ابله
 بشیوز قدر دکان و خارجدن کلنلر ایچون ایکی اولتل ابله اون
 قدر خانی وار در قصبهده بیجو عاً ۱۰۶۳۸ نفوس اقامت

ایدر بونفوسک ۸۳۶۵ ی مسلم و باقیرو روم ارمی بلغسار
 لانسین یهودی و قبطی در پر شتند نك اهالیسی ز پکده متکلم
 و اکثر بنله ارناؤدجه به و اقدر لر اشتغال و معیشتی فلاح
 اصنافلی بقاللی بیچوانلی و عرب به جیلقدر داره معیشتی
 او قدر وسعت بو قدر صنعت و تجارتی علم و معرفتیه میل
 و محبت ایله سودای سعی و عمل حیاتی او یاندیغندن حکم
 زمان ایله مناسب مساعیده بو لیور لر مالکنک ادخالاتی
 اخراجاته فانقدر اهالیکنک خارجدن استفادیه لرینی حاصلات
 زر عبده و جوده کنسیر فقط بر قاج سنه دسیری مسالک
 شاهانه به ده ادخال اولتی درجه سنده توسع این امر بقا
 ذخیره اچار نك ایرات ایلدیکی صدقه قابت او بولدی
 استفادیه لرینی ده پراز مکنه دار اینقدر قصبه نك ساعت
 مسافه سنن یکن نیور بولی بورانک تجارتی او رو یا تجارتیه
 ربط ایدر نفس پر شتند ده مظهر رغبت اولمش بر نوع
 اعلا مسک صابونی چقصار برنجی نوعنک او قده سی مسکان
 غرونه قدر صابون بولدن بنده محصورات صنایعده سی بو قدر اطراف
 اراضیسی محال سازده سی کی هر نوع زراعتده مستعد در لکن لایقینه
 ایشلایکدن و فن فلاح ادوات و اختراعات جدیده سی بوراده
 هنوز تطبیق اولندیغندن استعداد اراضینک تمامدن استفادیه
 اولنده میور .

پرشته جوارنده شایان تخری آثار عتیقه نك وجودی مرویدر .
 اوج چار بك بعدنده خداوندكار غازی حضرتلر نك تربته
 عالیبری وارددر قوصوه نك اهمیت تاریخیه و موقعه سنی
 اعلا ابدنده ایشته بوشهد مبارکك شرف موجودیتیدر بومقام
 عالی همسور و منور در طرف دولتیدن مأمور برتر به دار
 معرفتیه اداره و نظارت اولسور شهد بر نور کرانها
 اورقورله مستور اولدیغی کبی اطرافی مکمل و قیتمدار حالیلرله
 مفروشدر خطوط متنوعه لی الواح منقوشه ایله برمشع
 آویزه نجات نجه لاتنددر .

شهد مبارکك جوارنده مشیران عظام دولتعلیه دن اولوب
 ۶۹ سنه سی روسیه مسئله سنده اردوی همایون ایله صوفیده
 کلدیگی حالده وفاتی پرشنده و قوعبولان رفعت پاشا نك قبری
 وارددر پرشنده طوغری برچار بک ساعت اوزاغنده
 خداوندكار حضرتلر نك علمدار نامداری غازی مستان بکك
 شهدی موجوددر .

« پرشته مکتبینه متعلق معلومات »

نفس قصیده کی مکتب لک برنجیسی شهیدک مکتب رشیددر
 مؤسی پرشته خاندانیدن و میر میراندن عبدالرحمن پاشا
 مرحومدر تاریخ بنامی سکسان التی سنه سنه تصادف ایله

بوزمانه قدر پرشتمده معارف بالکمز بر مدرسده علوم عربیه
تعلیمه منحصر ایلدی مکتب رشیدیك ابتدای احداثشدن
فوائدی خواص اهالی به انحصار ایتدیسهده صکره تعمم
ایلدی او وقتدن بووقته قدر کدران ایدن اون التي سنهك
بر زمان ایچنده پرشتمده نقدر او قور بازار ظهور ایتدیسه هپ
بومکتبیدن ینشدی طاقسان سکر سنه سنده بر کره دوچار
احتراق اولمشده بانی زاده لر ضیا و علی دانش و فواد بکر
طرفندن مجدداً انشا اولندرق منافی تأیید و ادامه اولندی .

مکتب ابتدائیک وجودی پرشتمهك بیک اوچیوز سنه می
مظهر یترلنددر والی سابق عبدی پاشا مرحومك زماننده
انشا سنه باشلانیش ولکن اکمال و کشادی والی لاحق
فائق پاشا حضرتلرینه میسر اولمشدر تدریساتی مقنن
اولان پروگرامنده موافق اولمغله فوایدی حکم زمان ایله
تناسب ایلدی بیلیر .

اثاث ابتدائی مکتبی ینه فائق پاشا حضرتلر بیک بر اثر خیرات
معارف پرور بیلر ایدر احداثده قدر بنات اسلامیهك او قور
بازاری پرشتمده کورلمش شیلردن اولمدیغی حالده بو عصر
ترقیده اهالیزده دخی افکار اعتلا جو یانه او یانمغه باشلا دیغندن
بر ایکی سنه اول معیاندن نظر اولنان تعلیم بنات شمده اعزتمنیات
اولدیغی جهتله احداثیه برابر وجودندن استفاده به مسارعت
اولمش و مکتب مذکور بو کونکی کونده پرشتمهك لوحه مدنیاتی

تزیین و مستقبلنی بر مسعودیتہ دھا تقریب ایلہ تنویر و تآمین
اینگدہ بولمشدہ .

مکاتب سائرہ صیانیہ نام طرز جدیدہ مکتبہ لادن عد اولنہ
مزسدہ انترہ تقلید ایلہ پیرو اولان مکتبہ لادن مدرسہ لادن
مخصصات معارفدن حصہ استعاشہ لری اولیوب انتظام احوالہ
غیرکافی بعض اوقاف مشروطہ قارشولفندن عبارتدر .

متر و بچہ پر شتنہ سنجانی قضای

رتبہ
مجمعی
○

قائم مقام شاکر افندی
نائب علی افندی
مال مدیری عبیدی افندی
تحریرات کاتبی عبدالرحیم افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای طبیعہ

اعضای طبیعہ

نائب

عمر افنا

مال مدیری

ترزیک بیچی افنا

تحریرات کاتبی

حرسنو افنا

لوقوبانچو افنا

قضائی

پرشدند سنجائی

مزویچہ

(محکمہ ہدایت)

رئیس نائب

باش کاتب بکر صدیقی افندی

کاتب ثانی حافظ سلیمان افندی

مستشرق معاونی احمد افندی

اعضا

محمد صبری افندی

میلہ دیقو اٹا

(ویرکو دائرہ سی)

ویرکو کاتبی محمد تقی الدین افندی درت نفر مخمنی واردر

(بلدی دائرہ سی)

مملکت طبیبی عبدالکریم افندی

اعضا

حاجی حسین اٹا

خرستو اٹا

رئیس کاملو بیٹ محمد اٹا

اعضا

بشار اٹا

دیقو اٹا

کاتب عبدالرحمن افندی

غروش

واردات سندو بہمی

۶۲۴۴۴

متر و بچه پرشده سنجانی قضای

(معارف قومیسونی)
رئیس محمد اغا

اعضا	اعضا
یاقوه لی ملا داود	یاقوه لی عمر اغا
سلیمان افندی	زیناء اغا
کاتب حمید افندی	

(منافع عمومیہ صندوق و کیلری)

رئیس کاملو بک محمد اغا

اعضا	اعضا
دینقو اغا	یاقوه لی داود اغا
کاتبی عبدالرحمن افندی	زیناء اغا
	غروش
صندوق سرمایہ می	۲۳۵۰۰

زراعت قومیسونی تجارت قومیسونی

محمد اغا کاملو بک	یاقوه لی ملا داود
و یسل و یثاق اغا	حسن کامل اغا
سلیم افندی	و یثقو اغا
قوسطو اغا	

مترو بچه پرشده سنجابی قضاسی

مکتب رشادسی مکتب ابتدایی

معلم اول عارف افندی	معلم اول حافظ بکر افندی
رقعه معلمی حافظ بکر افندی	معلم ثانی حسن افندی
بواب حاجی سلیمان	شاگردانی
شاگردانی	شاگردانی
۲۹	۱۶۱

(مترو بچده مستخدم مأمورین متفرقه)

پوسده و تلغراف مأموری انوری افندی
 نفوس مأموری حافظ عارف افندی
 نفوس کاتبی حاجی محرم افندی
 رسومات مأموری ابراهیم حیدر افندی
 دیون عمومی عثمانیه مأموری سلیمان افندی
 طابو کاتبی عبدالرحیم افندی
 رژی مأموری خالد اغا
 پولیس مأموری احمد بک
 دیگری صالح افندی
 ضابطه مأموری ملازم ابراهیم اغا

مرکز قضا ایبره نهری کنارند. واقع مترو یچه قصبه سیدر
 قصبه مذکوره مرکز ولایتك غرب شمالی جهتند و آلتی ساعت
 مسافتند. در قریبده قوصو. دن یکن سبینه دره سی ایبره
 نهرینه انصباب ایدر قصبه بوندن اول کاملاً ایبره
 نهرینك بالکز بر طرفندده کی بشیوز قدر خانه دن عبارت
 اولدیغی حالده شمیدی صویك او بر جاننده دخی خانه لر
 یابلقده و ایبره نهرینك اسقا ایلدیکی وادی به طوغری
 توسع الملکده در قصبهك قارشوونده و بر سیوری تپه
 اوزرنده قدیمدن قلعه صنعی و خراب برقلعه واردر سلاطینك
 شمندوفری بوقصبهده. انجا ایلدیکندن استاسیونی قصبه دن
 یازم ساعت اوزاقده. قالیر . مترو یچه نقاط مهمه دن
 اولدیغی جهتله بر قاج سنده نبری خیلچه ترقیانه مظهر اولمشدر .
 قصبهك باشلیجه ایندیسی اون اوج اوطهلی شامل بر حکومت
 قوناغبله طقوز اوطهلی بر باب مکتب رشیدی و ابتدائی و بر
 اوطهلی آناث مکتبی و اوچبوز پیک قبه ذخیره استیعاب
 ایدر بر انبار و بر فرقیه عسکر به دازه سی و ایکبوز نفر
 خسته آلیر برده جیدیه خسته خانه سی و طویچی ایله سواری به
 مخصوص آخورلردن عبارتدر .

درون قصبه ده اوج عدد جامع شریف ایله بر مسجد وارد در
 نفس قصبه نك هوامی و صوتی کوزلدر اهالیسنگ اسانلری
 زچکه وارناؤدجه و پوشناچجه در بیکانه تجارت و تعیشلری
 محصولات زرعی در اراضیسی فلاحته قابلدر .

متر و بچه نك اوج ساعت اوزاغنده بانسقه نامیله معروف
 بر بانامی اولوب جو اراهالیسی مذکور بانابه کیدر و تشفیه امراض
 امرنه انتفاع ایدر قصبه کنارندن بکن ایبره صوتی اطراف
 آراضیسی اسقا ایلدیکی کبی زغو بسته قضا سنده ادوات مخصوصه
 ایله قطع و اعمال اولمقده اولان چام در کار به اعلاجام تحتدر نك
 متر و بچه و اورادن شند و فرله بشقه برره ایصالنده وسائط
 نقلیه و وظیفه سی در هیده و ایضا ایلر متر و بچه کنیر بلان چام
 در کار به تحتدر لری اینسه عالیده استعماله صالح بر قابلیتدر در
 بوند نماعدا داخل قضا در کوزل دکرمن طاشی معدنی اولوب
 سنوی دولته یوز ایرادن یوز بتمش لیرابه قدر واردات و برر
 و بو دکرمن طاشلری محال ساره ده چیقار یلانلره مرجحاً
 استعمال اولنور .

و لجزین پر شنده سنجائی قضای

رتبه

قائم مقامی شریف افندی
 نایب علی ذو الفقار افندی
 مال مدبری علی فہمی افندی
 محررات کاتبی رجب رمزی افندی

مجلس ادارہ قضا

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبہ

اعضای طبیعہ

حسین منیب افندی نالہ

نائب

حافظ اسماعیل افندی

مال مدبری

بارغو افنا

محررات کاتبی

میلنہ افنا

محکمہ بدایت

رئیس نائب

اعضا و مستنطق سلیمان افندی

باش کاتب عثمان بک

علشو افنا

ایکنجی کاتب ابراہیم افندی

مباشر سلیمان افنا

مستنطق معاونی اسحق افندی

دیگری علی افنا

قضاسی

پرشنده سنجائی

ولجترین

(معارف قومیسونی)

اعضا حافظ اسماعیل افندی

رئیس حسین منیب افندی

» ابراهیم اغا

اعضا حیدر اغا

(ویرکو دائرہ سی)

اعضا بوصیف اغا

اعضا احمد اغا

» فیکو اغا

» ابراهیم افندی

مخمن علی افندی

کاتب صالح صفوت افندی

» ژبوقو اغا

(بلدی دائرہ سی)

اعضا احمد اغا

رئیس ابراهیم جدی افندی

» طوقو اغا

اعضا سلیمان اغا

کاتب اسماعیل افندی

» بوصیف اغا

(مکتب رشیدیسی)

معلم رقعد رجب رمزئی افندی

معلم اولی جلال الدین افندی

یواب اسماعیل افندی

معلم ثانی مراد افندی

شاگردانی نفر

ولجترین پرشده سنجاغی قضاسی

(تجارت او طه سی)

رئیس یوسف ضیا اغا

اعضا عبدالرحمن افندی اعضا یارغو اغا

» صالح اغا » میانطه اغا

(زراعت او طه سی)

رئیس حیدر اغا اعضا علی اغا

اعضا حاجی قدری افندی » یوان اغا

(ایتم و اوقاف مأمورری)

ایتم مدبری افندی اوقاف محاسبه چی و کپلی بیشار

غروش افندی

۴۲۶۵۹۹ ایتم صدیقی سرمایه سی

(ولجترین مأمورین و منفردقه سی)

تلغراف مأموری علی فرید افندی

نفوس مأموری حسن افندی

» کاتبی بکر افندی

ضابطه مأموری یوزباشی علی افندی

قضای

پر شده سنجائی

ولچترین

طاہر کاتبی علی رضا افندی

صندوق امینی حسن افندی

محکمہ شرعیہ کاتبی شکاری افندی

دیون عمومیہ قولجیبی رجب افندی

اورمان قولجیبی احمد افندی

قضای

پر شده سنجائی

ولچترین

مرکز قضا مرکز ولایتک غرب جهننده و درت ساعت

مسافه سنده واقع ولچترین قصبه سیدر ولچترینک موقعی

قوصوه اوہ سنک منتهاسنده در قصبه آلتی بدیوز خانه دن

عبارت اولوب درونده مؤسسات عتیقه دن برقلعه خرابه می

وارد در شایان نجر بر ابنیه و آثار مدنیہ می جامع مسجد

اون درت عدد معبد ایله ایکی مدرسه و بر مکتب رشیدی

وابتدائی و برده میری انبار بدر قصبه کنار دن سینچی

صوبی بکر قربنده و مترو بچه جاده می اوزرنده بوکسک

وکار کیر بر کو بری واردر قصبه نک یارم ساعت اوزاغنده

اخیراً بر شخندوفر استاسیونی علاوه و انشا اولمشدر اهالی می

زراعتله معیش و ترکیه ارناؤدجه لسانر بله منکلمدر

ولچترين

پر شتنه سنجاغی

قضاسی

اراضیتک قوه منبتہ سی درجہ مکملہ ده اولوب باخصوص
 کوزل و کتر تلچہ قارپوز حصوله کلیر ولچترین قضاسی
 شرق ابلہ شرق جنوبی جہتدن پر شتنه و غرب شمالی جہتدن
 مترو بچہ قضا ر بلہ و شمال طرفندن مقوز ساعت مسافہ دن
 مرور این صر پستان خط حدود بلہ محدود در داخل
 قضاہ بلاد بارد بہ مخصوص ہر نوع محصولات زرعیہ و فواکہ
 لازمہ وجودہ کلیر استخطابہ مع زیادہ کفایت ابر
 بونک اور مانلر وار در ہوم قضانک نفوس ذ کوری
 ۱۲۱۴۵ نفر اولوب بونک ۹۸۱۸ ی مسلم و بالاکز ۲۳۲۷
 سی غیر مسلمدر .

کیلان

پر شتنه سنجاغی

قضاسی

رتبہ

نالہ

قاممقامی بحری بک

نائب اجاد ہاشم افندی

مال مدیری محمود ندیم افندی

تحریر برات کاتبی محمود حمدی افندی

قضای

پر شنده سنجاغی

کیلان

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیہ

حسین آغا

نائب

نعمان آغا

مال مدبری

رستو آغا

نحر برات کاتبی

واصو دیچو آغا

متره بولید و کیلی واصو افندی

(محکمه بدایت)

رئیس نائب

باش کاتب شوقی افندی

اعضا حسین افندی

کاتب آئی خیراء افندی

» یوان آغا

مباشر صالح آغا

مناطق معلوقی شریف افندی

دیگری ذکر یا آغا

(معارف قومیسیتی)

رئیس راشد افندی

اعضا امین آغا

اعضا شوقی افندی

فضائی

پرشته سنجائی

کیلان

(نافعہ قومیسونی)

رئیس بیت اہ افغا

اعضا واصو افغا

اعضا احد افغا

(بلدی دائرہ سی)

رئیس ابراہیم بک

کاتب و صندوق امینی

جراح مؤمن افغا

اعضا فتاح بک

» امین افغا

(ویرکو دائرہ سی)

رفیق جلیل افندی

مخمن سلیمان سپاہی

» رستو افغا

کاتب رضا افندی

مخمن ارسلان افغا

» واصو افغا

مأمورین متفرقہ

تلفراف مأموری بہاؤ الدین افندی

صندوق امینی مصطفی افندی

نفوس مأموری ثاقب افندی

نفوس کاتبی سلیمان خلوصی افندی

مأمور کاتبی عبدہ افندی

قضای

پر شتنه سنجائی

کیلاں

ضابطہ مأموری ملازم محمد افندی
 پولیس مأموری جمال افندی
 دیون عمومی عثمانیہ مأموری حسن افندی
 کاتبی حسین افندی
 اور مان مأموری فیض اہ انشا
 اوقاف و کبلی حسن افندی
 رژی مأموری راشد انشا

(مکتب رشدی)

معلم اول محمد توفیق افندی
 معلم ثانی قنبر افندی
 رقعہ معلمی
 بواب ملا عمر

دیگر ابتدائی مکتبی

مکتب ابتدائی

معلم اول عبدالحلیم افندی
 معلم ثانی بہرام افندی

معلم اول حافظ حلیم افندی
 معلم ثانی عثمان افندی

کیلان مرکز ولایت شرقی جنوبی است و سکز ساعت بعدند
 و دوز بر زمین اوزرنده کاشن سکز طنوز پوز خانه لك بر قصبه در
 دروننده ایچی جامع ایلہ بر کلیسا و بردہ مرتفع و جسم پیری
 انباردن ماعسا بیوک بنا بوقدر بوقصبه اهالی مجاورہ
 ایچون بر بازار و بنا بر محلی اولوب معامله بیع و شرایہ متعلق
 و اولد قجہ منبید بر تجارقی وارد مور اوہ صوبی ارضی
 قضاہی اروا ایلدیکندن بونہرک صاغ صول طرفلرنده کی
 قرادہ کوزل و کلپلی کنو بریشیر اهالی قرا ملبوساتنی
 کنو بردن بلدقلمری منسوجاتہ حصر ایدرک و ایب اورغان
 بولار کی شیلرده یاہرق خارج قضاہ صائارل حاصلات
 سارہ دہ بوقضادہ دہا فیضلی دہا برکتلی اولور قضاک
 شمال شرقی طرفلرنده تقریباً یکرمی بش پیک هکتار مر بعدند
 اورمان موجود اولوب بو اورمانلرن اهالی محروقاتنی چیمارہ
 دقدنصکر ایلدہ و شمند و فردہ مستعمل مسواد اخشاییدہ دخی
 اخراج ایدرل کیلان قضاستندہ رأیطنہ قریبہ سی جوارندہ
 خاصیتلی و حاصللی برصو وارد بوندن بشقہ قلعه کلیسا
 خرابہ لری کی قضاہ پک چوق آثار عتیقہ نصادف اولدہ
 بیار ازان جلہ کیلانک اوج ساعت اوزاغندہ و غرب شمالی
 چمنندہ نوہ بردہ نامیلہ معروف برقلعه خرابہ سی موجوددرکہ

بوقلعه و قصبه اهمیت و معمور بنی حسبله قدیمه حائر شهرت
 بر برایش حتی حضرت خداوندگار غازیك جیوش مجاهد بنی
 جمع و استصحاب و قهر دشمنه عزم و شتاب ابله مور او صحرا سنده
 بارقه نمای نجات اولدقلری صره ده نوه برده قلعه سنك متانت
 و مناعت موقعه سنی بالتقدیر اول امرده بونقطه منتخبه بی اشغال
 واردوی همایونه اس الحركات و ظاهری بر استناد گاه انخاضیه
 قدرت قاهرانه و خارقانه لر بنی قوصوه ملحمه کبراسنده اعمال
 و استعمال پیوره رقی موفقی الامال اولدقلری مرویدر فقط
 نجه معموره لری زیون خراب و بونجه احوالی گرفتار انقلاب ایش
 اولان مرور زمان بوقلعه و قصبه نك دخی آثار عمرانی خاک
 ابله یکسان ایش و اینچنده اون بش خانه دن بشقه برشی
 قالیهرقی بو کونسی کونده کوی اطلاقه بیله شایان اولیه جوق
 برحاله قورمشیر

قضاسی

پرشنده سنجاشی

پره شوه

رتبه

رکاب قیوجی باشیسی

قائم مقامی قهرمان بک

نائبی علی المرتضی افندی

مال مدیری احمد جدی افندی

نحر برات کاتبی علی افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

محمد اغا

حسن اغا

استویقو اغا

کفو اغا

اعضای طبیعیہ

نائب

مال مدیری

نحر برات کاتبی

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس نائب

کاتب ثانی ابراهیم افندی

معاونی ابراهیم افندی

مباشر ملا خیری

اوطدجی عبدالرحیم اغا

باش کاتب عاکف افندی

مستطلق عثمان افندی

اعضا استویان اغا

مباشر احمد اغا

قضای

پر شنه سنجانی

پره شوه

(ویرکو دائره سی)

رفیق بوسف افندی

کاتب سلیمان سری افندی

ملازم رجب افندی

(طابو قلی)

تدقیق یوقلی کاتبی عمر افندی

کاتب سلیم سری افندی

ملازم حسن تحسین افندی

(نفوس قلی)

کاتبی محمد افندی

مأموری عبدالرحیم افندی

ملازم عبدالرحیم افندی

(بلدی دائره سی)

رئیس شیخ زاده محمد افا

کاتب و صندوق امینی سرور افندی مملکت طبیبی مصطفی علی افندی

اعضا بوسف افا

اعضا ابراهیم افا

» قنبر افا

» بربر ملا سلیم

» نعمان افا

» قره ولی افا

قضای

پر شده سنجانی

پر شوه

(قره لوه رسومات اداره می)

مأمور - سین رمزی افندی کاتب احمد افندی
 مبصری احمد مرتضی افندی استیانتور حاجی حافظ علوش افندی
 بر قطارچی ابله سواری پاده اون ایکی نفر قو لجیبی وار در

(مأمورین متفرقه)

تلفراف و پوسته مأموری سزائی افندی

صندوق امینی حسن نیازی افندی

ضابطه مأموری ملازم عزت اغا

پولیس او چنجی قو میسری مصطفی افندی

قره لوه پساپورط مأموری عباس افندی

پر شوه وسعت و اهمیت موقعه می جهت بوندن اون بر سته
 اول تشکیل او لغش بر قضائک مرکز بدر پر شده نك غرب
 جنوبیستند و اون درت ساعت بعد از در یو جک بر قر به
 اولدینگی حالده مرکز قضائک از او لته لید تبری ایچده توسع
 ایغش و شمعی بیانی بر قصبه شکنده کبر مشدر روم ایلی
 شمعدو فرینی او رو با شمعدو فرینه ربط ایدن خط التصاق

او زرند و حدوده یقین بر موقعه بواند یفندن اهمیتتی بر قاندها
 از دیاد ایشدر دروننده مکتب رشدی کسی
 مؤسسات مدنیسه هنوز موقوفه ایسه ده سایه تر قیامتوایه
 حضرت پادشاهیده بونرنده قریباً تأسیس و احدائی متصور
 و مقرر در داخل قضاده مجموعاً اون اوچ عدد جامع
 و اوچ عدد مسجد شریف ایله اون بش مکتب موجود اولوب
 مکاتب مذکورده طرز تدربسک اصول جدید به تطبیقنده
 صرف مساعی اولتمقده در نفس بره شوه ده پوسته و تلفراف
 مرکزی واردر مع قرآی ملحقه بدی بک ایکیوز خانه بی
 و بشبوز قدر دکان ایله او توز اوچ خان و اون اوچ
 قره قولخانه بی و عساکر شاهانه به مخصوص بر عدد خسته
 خانه بی محتویدر نفوس عمومیه می ذکور و انات مسلم و غیر
 مسلم ۳۹۵۴۵ نفر در اراضیه منبت و مخصوصاً امدار در
 بوقضاده بالخاصه کوزل اوزوم چبقار اهالیسی سار قضالده
 اولدبغی کبی الکی زیاده زراعت ایله مشغول و همیشه خط
 حدود او زرند قره لسوه نایله معروف بر قیسومی موجود
 و بوراده بر رسومات اداره سی موضوعدر که دولته سنوی
 ۵۵۰۰۰۰ غروش حاصلات کثیرر قضاده موجود اولان
 اغنامک رسومی برسندده ۴۴۴۶۴۸ غروشه بالقدر

پرشته سخاغنك احوال زه و غرافیه می

پرشته سخاغنك وضعیت زه و غرافیه می - بالمقیاس تصغیر
اولدیغی فرض اولنورمه - ولایتك وضعیت عمومیه سنه تشابه
ایله طولی یکر می بش عرضی الك طار محلندن معتبر اولمق اوزره
اون ایکی ساعتدر لوانك شمال و شمال شرقی طرفی صربستان
حدود بیه محدود در خط حدود کر یقینلی چقبقتیلی اولسوب
مرکز الك یقین بری بش ساعت بعدنده در خط مذکور
پرشته قضاسنده واقع اوزریك قریه سی جهتمده مرکز دن
اون ایکی ساعت تباعد ایله حدود طارا جق وادیلرله
فصل اولمش جبال متسلسله ایله مستور اولسوب قویانسیك
طاغلی الك مرتفع قسیمدر اراضی لواءه انهار متعدده
جریان ایدریك بونلر میاننده سور اوک و ابیره صولری الك
باشلیجه لریدر پرشته قضاسنده جریان ایدن صولردن
بری نره دینه صو پندر که بوصو یقانیك جوارنده بولنلار
و بوحرالیده موجود انهارك اطدر ذکر بیج دوکیلانلر بیه بولونه
نهر کبیرینه التحاق ایدنلرینك منابهنی ایکی طرفه تفریق
ایلیان نره دیمیا طاغلردن چیقارقی پرزرین طرفندن کیلان
لیجه صویله بالاتحاد اسکوبك حرب جهتمده و بر ساعت قدر
مسافه سنده وار دار نهرینه قاریشیر بریده پرشته قضاسنده
واقع طالبنو قچه قریه می جوارنده نهران ایدن سینجه صوی

اولوب قوصوه او سندن پکرکن صاغ صول طرفلندن اوافق
 تفک برطاقم دره لری الدقندن و ماوریک بالقانندن چینه رق
 بسون لاب قولنی بالاروا سلطان مراد تر به می جوارندن
 جریان ایدن لاب صویله بر اشد کد انصکره و لچترین قریندن
 پکدرک متروپجه قصبه سی کنارندن مرور ایدن ایبره نهرینه
 النحاق ایبره وجودندن لواده کی نهرله نسبة الی زیاده
 استفاده اولنان ایبره صوی برانه قضا سنده کائن قرشویجا
 وجواری بالقانلردن چیقان اوافق دره لک اجتماعندن حاصل
 اوله رق روژای موقوفندن بالورور شرق جنوبی به تبدیل
 استقامت ایبره و متروپجه پیشگاهنه وصولنه قدر جابینندن
 دها برطاقم صول الهرق و مارالذکر سینتیجه صویله بر اشد رک
 شماله توجه ایدر بعده یکی بازار سنجاغنه بالدخول یکی
 بازار دن پکن راجفه صویله دها برطاقم دره لری آله رق
 صربستان مالکنه پکر .

داخل لواده کی نهرلردن بری و بو کلکجه برنجیسی موراوه
 نهری اولوب بو نهر برشته سنجاغیله اسکوب سنجاغنی تحدید
 ایدن قره طاغ بالقانندن چیقان صول دن تحصیل ایدرک
 و دینو نام قریه جوارنده موراوه اسمنی آلیر صکره بر نهر
 جسیم حالنی اکتساب ایدرک و کیلان قضاسنی سقی ایدن
 برچوق دره لری ده الهرق صربستانه کیرر .

برشته سجاغنده عوارض طبیعه دن موجب استفادہ یک
چوق اورمانلر وار ایسهده بونلرک اهمیتلر بله متناسب بعض
تفصیلاتک سالنامہ مزہ قید ونحر برینی تصور واولیایدیکی
مقالات و معلوماتی ولایتہ متعلق مطالعات عمومیہ صرہ سنہ
ترک ایلدک .

مرکز لوا اولان برشته - خربطہ دن بالعمل آلتش اولوق
اوزرہ - ۴۳ درجه و ۳۸ دقیقه عرض شمالییدہ ومبدأ
طول پارس اولهوق ۱۸ درجه و ۵۱ دقیقه طول
شرقییدہ در .

لوانک مرکب اولدیغی قضالرک متساویاً جیادت هوازی
وار ایسهده مترویحجه قصبهسی هواسی و صوبی الک کوزل
اولان محلدر برشته سجاغنده اقالیم باردہ ده بولنیان
حیوانات اهلیدہ و وحشیہ نک انواعی واردر حیوانات
وطیور اهلیدہ سی ات . فراق . مرکب . ماشده .
اینک . قیسون . بچی و طاوق . کوکرجین . قاز .
هندی . اوردک و امثالیدر حیوانات و وحشیہ سی قورت
آبو . دلکی . طوشان طوموزدر .

لواپی تشکیلی ایدن قضا و قضاری تشکیلی ایدن قریه لرد،
 کثرتلی حیوان بنشیر و قرانک همان هر خانه سنده . سویری ایله
 حیوان بسلیئر قریه لرك واسع و کوزل مرعاری اولدیغندن
 حیواناتک ده اعلاسی وجود کلیر .

پرشته سنجاغنک احوال مدینه سی

مرکز لوا اولان پرشته قضا سنده ۶۰۹۹۳ نفوس اقامت
 ایدن بومقدارک ۴۷۲۷۰ ی مسلم و باقیسی روم . ارمنی
 بلغار . لاتین . یهودی و قبطی ملترندن اولمق اوزره غیر
 مسلدر . بالکز پرشته قضا سنک سنوی دولته و پردیکی
 ویرکو ۱۰۰۱۱۴۰۱ غروشدن ۴۰۰۰۰ نفوس نظرندن
 باقلدیغی حالده لوا اهالیسنک لسانلری ارؤدجه در فقط
 ترکیه و بلغار جهده تکلم ایدر . یکانه مشغولیلری زراعت
 اولوب دن فلاحته داتر اولان ادوات و مخترعات جدیده بورالرد .
 تطبیق اولنورسه زوت اهالیسنک قات قات مزاید اوله جغی
 شبه سزدر . چونکه اهالیسنک اقدار عمومی زراعته
 مصروف و اراضیسنک استعداد و قابیلیت مکملیتله معروفدر اهالی
 لوا نک تجارتی حیوان آلیش و پریشنه و محصولات ارضیه

صايشنه منحصر در اخراجاتي ذخيره و حيواناتدن عبارتدر صنايع
داخليه مي زياده سيله محتاج ترقی بر حالده اولوب وسائط صنايعيه
لواءه كاملاً مفقود كيدر لکن اهاليك هر در لواءه صنعه
استعداد فطر يبری در كار اولديغندن افكار عموميه سنده حسيات
لازمه اوبانير واسباب سازه صنايعيه وجوده كثر بيلير
ايسه ثروت و معموريت حاضره مي نسبت قبول ايجز در جهده
ترايد ايد بيلير .

شمديك اهاليك مصنوعاتی انجق حوايج ضروريه لرينه
كفايت ايد جك قدر بموق بوك كنور بر منسوجاتيدر بموق
و كنسور دن طون كومك حاولي باهرق امور شخصيه
ويتيدلنده استعمال ايندكيري كبي بوكدن كنديلر يسه البسه
چوراب و عبا كبا كبي شيل اعمال بله خارجه احتياج غايه سني
بر درجه قدر تهوين ايدرل بر شندهك معمولات دباغيه سي
بر قاج سنه اولنه كلنجهده قدر خارجه اخراج اولدورق استفاده
بخش و معتبر اولديغي حالده اجانبك صدمه رقابنده دوچار
اوله رق منقرض اولمشدر بولوانك خلق اليوما صنايع
نقيسه دن محروم اولوب بالكلز كوزل مجاده و كلیم كبي شيل
يا پارلر سده بوتلرده خارجه دن استفاده بي استلزام ايد جك
مرتبهده اوليه رق داخلنده قالير سار لواز مدينهك كافه سي
خارجدن كلير خارجه دن اشيا و امتعه تجار يه جلب ايدرل

صالحی صورتیله انتفاع اهلیدن بر قسمك تجارت و معیشتلرینی
تشکیل ایله شمدو فر انشا اولنده لیدنبری لوانك تجارتی مظهر
تسهیلات اولمشده اذخالات و اقعده تی نقلیه هنوز موفقی اولنه
مامشدر شمدو فر خطی فر بزویك جوارنده اسکوب سنجاغنده پر شته
سنجاغنده داخل اوله رق مترو بیچه ده منتهی اولور پر شته سنجاغنده
تصادف ایدن قسمی اون آلتی ساعتك بر امتدادده در بوقسم
اوزرنده درت عدد استاسیون موجود اولوت فریز و بک
استاسیونی پر زرین یا قوه نك و غلبو در استاسیونی پر شته نك
تجارت اسکله لر بدر بواهمیت موقعه سند نشانی فریز و بک
قریه سی کوزل بر اقامتگا، حالی اله رق دروننده ایچه خان
و خانه و دکان یا لیدنی کبی بر خیلی مهاجرین دخی اسکان
اولنده یغندن شمده بر قصبه جق شکنه کیر مشدر دروننده
تلغراف مرکزی اولدیغی کبی بر مقدار عسا کر شاهانه اقامه سنه
مخصوص بر قغوش دخی وارد در اهالی اسلامیه ایچون
سایه مهر توایه پادشاهیده نام نامی حضرت شهر یاری به
منسوب مناره لی و مکمل بر جامع شریف دخی انشا
اولمشدر داخل لواده خارجه و در سعاده
کو تور یلیر کوزل ساده یاغی ده چیقار ایسه ده یاغیه مواد
اجزیه قار شدرق عادت مضره سی بورالزه ده سرایت
ایله دیکندن کویله ده پایلان او کوزل یاغلیك اعتباری تدنی

اینگذیده در فقط بود سببه غیر مشر و عهه نك مضر تنی
 فرق ایدنل استعمال حبله دن صر فنظر ایدرک یاغلی نك قدر
 و قیمتی و تجارت داخله نك سکتسه دن مصونیتنی محافظه
 و تأمینه چالشور لر .

لوانك احوال معارفی ممالک شان نك بعض بر لری کبی
 هنوز محتاج اصلا حدر قضا مرکز لر نده ابتدائی و رشدی
 مکتبیری کبی موسسات نفعه وار ایسه ده قضااری تشکیلی ایدن
 قرانك بعضیلر نده کی مکتبیرک حصوله کتور دکلری فوائد
 هنوز محدود او لدیغندن حکم زمان ایله متناسب تر قیانتک
 تقریر و ادامه سنه صرف مساعی او لقمده در .

لوانك و سائط نقلیه سی اکثر بشله او کوز عرب به لر ایدر
 اجمال و امتعه تجار به هب بو نرله بر بر دن دیگر بره نقل
 او لنور مرکز دن ملحق قضااره کیدن بولرک هر بری عرب به
 امرارینه مساعد او لدیغی جهته نقلیه بار کیر استخدا مینه
 نادراً لزوم حاصل او لور پر شنده دن مترو بجهه به قدر
 ممتد او لان طریق سرم و فیطوله عبوره قابلیتلی بر در جده
 مستوی و مکمل او لدیغی کبی پر زرین و اسکوب و پره شوه
 و نیش بولریده او قدر ایی اولدیغی جهته بولوا ده سیر و سفر
 بک سهو لتلیدر .

* متصرف صالح پاشا *
میر میران

رتبه	مجمیدی
نائب مصطفی رشیدی افندی	
مدرسیندن	
مفتی احمد حلمی افندی	پایه مجرد
محاسبه جی محمد نوری افندی	رابعه
تحریرات مدیری هاشم افندی	ناایه
متره پولید و کبلی واصو افندی	

(مجلس اداره لوا)

رئیس متصرف	اعضای منتخبه	اعضای وابسته
	حاجی احمد افا قیوجی باشی	نائب
	حاجی عمر افا	مفتی
	اسپرو افا	محاسبه جی
	سبو افا	تحریرات مدیری
		متره پولید

مجلس کاتبی عامر افندی

سنجه

بکی بازار سنجائی

مرکزی

(معارف قومیسیتی)

رئیس مفتی افندی

سلیمان افندی

عبدالکریم افندی

حاجی احمد خلوصی افندی

حاجی احمد اقا

مترجم بولید و کیلی واصو افندی

مدرس یوسف افندی

اسپیرو اقا

تحریرات قلبی

مخاسبه قلبی

مسود مراد افندی

مخاسبه کاتبی عثمان افندی

اوراق مأموری سلیمان افندی

درویش افندی

مبعض مراد افندی

دیگری عثمان افندی

» ثانی صالح افندی

دیگری شاکر افندی

ترجمان پتراسکی افندی

متبد نظیف افندی

ملازم مراد افندی

درویش افندی

» اسماعیل افندی

صندی امینی افندی

مرکزی

یکی بازار سنجان

سنجه

(محکمه بدایت داره سی)

باش کاتب بلال افندی	رئیس اول نائب
ضبط کاتبی محمد افندی	رئیس ثانی عبدالکریم افندی
عبدالحمید افندی	مدعی عمومی معاونی محمود حلی افندی
محکمه شرعیه کاتبی محمد افندی	اعضا عبدی اغیک عثمان افندی
رفیق عارف افندی	« عا ربک
اجرا مأموری داود افندی	« واصو اقا
مباشر صالح افندی	« بوقومر انطونیه افندی
مباشر خورشید اقا	« اجد افندی
	« امین افندی

(تلغراف و پوسته اداره سی)

مدیری قدری افندی	
چاوش محمد افندی	مخبره مأموری اجد افندی
چاوش محمود اقا	مخبره مأموری ادهم افندی
چاوش خیرالدین اقا	چاوش محمد اقا

(دفتر خاقانی قلمی)

باش کاتب محمد صبری افندی	مأموری محمد افندی
اراضی بوقلمه مأموری عبدا افندی	کاتب ثانی الیاس افندی
ملازم اجد افندی	ملازم بکر افندی

مرکزی

بہی بازار سنجاعی

منافع صندوقی و کیلاری

رئیس عبداللہ افندی

اعضا محمد اغا

» سیمو اغا

کاتب رفیق افندی

بارہ غروش

۳۱ ۴۷۶۰۴ سرمایہ می

رسومات ادارہ می

مدیر محمود افندی

باش کاتب حسین افندی

کاتب ثانی خالد افندی

دیون عثمانیہ مأموری محمد علی

افندی

تجارت و زراعت قومیسہونی

عسا ضبطیہ ضابطانی

رئیس عثمان افندی

اعضا حاجی عمر اغا

» مصطفیٰ اغا

» عبدی اغا

» رادنقو اغا

» رستو اغا

» مہدی اغا

» کاتب مراد افندی

طاہور اگاسی سلیمان اغا

حساب امینی خلیل افندی

بلوک اگاسی عمر اغا

معاونی طاہر افندی

ملازم عثمان اغا

» محمد اغا

(ویرکو دائرہ سی)

کاتبی خلیل افندی

دفترچی کامل افندی

مأموری خیری افندی

کاتب رفیق بلال افندی

مرکزی

یکی بازار سخاغی

سنجد

(بلدی دائرہ سی)

رئیس علی افندی

اعضا یوسف اغا

اعضا محمد اغا

« خلیل اغا

« دیگر محمد اغا

کاتب زینل افندی

غروش

۲۹۲۹۲۰ صندوق سرمایہ سی

(مکتب رشدیسی)

معلم ثانی امین افندی

معلم اول علی افندی

شاگردان

بواب علی اغا

نفر

۶۰

ایقام مدبری حسین عونئی افندی

غروش

۲۶۳۴۰ سرمایہ سی

(نفوس دائرہ سی)

کاتبی عارف افندی

نفوس مأموری حسین افندی

یاور پساپورط مأمور محمد افندی

موقع قوماندانی طویچی بیکباشیسی شمسی افندی

(سنجه)

سنجه اهمیت و موقعه سی جهتیه بی بازار نامیه نامدار اولان
 سنجاغک مرکز منخندیدر نفس قصبه اطرافنی آجیق و دوز
 بر او ده در در و ننده بر باب جامع شریف موجود و معمور
 او لدیغی کبی بولدن درت سنه مقدم بر باب مکتب رشیدی ایله
 التی عدد مطالعه خانه و بر در سخانه بی حاری بر ده مدرسه
 انشا اولنده رقی تعلیم علوم و فنون ایلمکده در مؤسسات
 عتیقه دن بر قلعه می او لوب اشبو قلعه ایله جامع شریفک
 جنتمکان رابع سلطان مراد خان حضر تلی بنک مائر میرا نندن
 او لدیغی مروی ایسده تاریخ ناسپسری خاقان مشار الیهنک
 هانکی سنه سلطنته مصادف اولدیغی یلنه میور سنجه ده
 بر قشله دخی موجود اولدوقدغاسعدا اطرافنده کی نقاط حاکمه
 و مواقع مهمه انواع استحکامات ایله مجهز اولمزه قشله ده نظامیه
 پیاده و قلعه ایله بلدیز و عثمان و حسین پاشا استحکاملرند
 طو بیچی عساکر شاهانه اقامت ایتمکده در سنجه بر قاج سنه
 اولنه قدر نایت کوجک وادی بر تصفه ایتمه بیسده ده شیدی
 دروننده خبیلی آثار ترقی احداث اولمش و بوجمله دن
 اوله رقی بر کار کبر و منتظم حکومت قوناغیله برز خیره
 انباری و بر ده قصبه نک جانب غریبسنده فر دوس اشبان
 سلطان عبدالعزیز خان حضر تلی بنک والیده ماجده لری
 طاب تراها حضر تلی بنک نام نامیلرینه اوله رقی کار کبر

و بولك بر جامع شريف دخی تأسيس و انشا ايديله رك قصبه
 شر قلند بر لمشدر مع ذلک بر ساعت مسافه دن و راديشيك
 تپه سندن بر صو کتير بله رك جامع شريفك بشکاهنده
 حکومت قو ناغنگ حوليسند. برر چشمه ياپلمش و جامع شريف
 ايله مدرسه منفعتنه مربوط اولمق اوزره جوارنده بر قرائتخانه
 ايله بر ده بر بر دکاني انشا ايديلمشدر .

قصبه ده مهمات ناريه به مخصوص کار کير و مکمل
 بر ججخانه قله سي ده مجدداً وجوده کتورلمش و مسئله مندفعه
 اثناسنده. خراب اولان قره قوئخانه لر اعمار ايديلمشدر بوندن
 بشقه او فچه نام محله ده فاجقه مهاجر لر بنده عائد الی اوج
 و نقشيك مهاجر لر بچون يکرمی اوج خانه لی برر محله
 ياپلمشدر بلديه ايجون ويانه دن مع ادوات بر حريق
 طلوميه سي جلب او لندبغی کبی سنه ده بشيک ايکبوز غروش
 وارکات کتيرر کورت خانه و بر قهوه خانه اوج دولابلی
 بر دکرمين و بر انکچی فرونی و بر باب دکان بالمبايعه واردات
 بلديه جله سنه ادخال ايديلمشدر درون قصبه ده او فچه
 شهرتی اوزرنده يتاش و اخشابدن اوله رقی انشا اولسان
 بولك برر کوپری مرور و عبوری تأمین ايدر

قصبه ده بر تلغراف و پوسته مرکزی اولوب ايکی هفته ده بر تاتار
 و بر دفعه عادی پوسته چانطه سي چيقاريله رقی اوراق رسميه
 و مکاتیب عسکریه و تجار به نقل و ایصال اولنور منجه دنک
 ارتفاع موقعندن ناشی سنه دنک سکرز آبی برودتلی پکر سنده

بازینک لطافتی و هواسنک سلامت و جیادتی قابل انکار دکلدرد
 اکثر سنلرده کوز موسمنده بوراده قار نزول اینمکه باشلار
 نفس قصبده برو قضاده اوتوز باب ذکور مکتبیله اوج باب
 اناث مکتبی کشاد ایدیلوب کون بکون ترقی معارف آناری
 تجلی نما اولقده وزراعتی بالنسبه دون اولدیغی حالده شمعی
 یوزده بش نسبتنده ترقیات تخمین ایدلکده در - اهالیسنک
 زراعت ایله اشتغاللری وار ایسه ده مزروعات مکمل اولدیغندن
 تجارت و معیشتلری قیون قوچ و حیوان الیم صاتیمنده و دیار
 سارو به اخراجنه منحصر در قصبده دن اطرافنه کیدن
 بولر غیر منظم و چوق برلری محتاج تسویه در کثرتله
 موجود اولان قله لر قره قولخانه لر ایاب و ذهاب اهالی بی
 تأمین ایلر .

سنجه قضا سنک مع محلات ۱۴۵ قریه سی ۲۷۸
 خانه می واردر قضا سنک تشویبی ۲۱۲۱۰ نفر اولوب
 ۱۳۱۵۸ ی مسلم باقیسی غیر مسلمدر .

فضایی

یکی بازار سنجاغی

یکی بازار

رئیس

معاون

بروسه مدرسینی

ادرنه مدرسینی

قائم مقام احمد جاوید افندی

نائب حاجی یوسف تنیاه الدین افندی

مفتی حاجی اشرف افندی

مال مدیری حسین افندی

تحریرات کاتبی یوسف افندی

قضای

یکی بازار سنجاعی

یکی بازار

(مجلس اداره قضا)

اعضای منتخبه

رئیس قائم مقام

اعضای طبیعه

ادم بك

نائب

بیرام اغا

مفتی

میلان اغا

متره پولید و کیلی رفائل افندی

زبوقو اغا

مال مدیری

نحریرات کاتبی

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس نائب

اعضا مجایلو اغا

اعضا عثمان بك

محکمه مشرعیه کاتبی ملیمان افندی

بدایت محکمه سی باشکاتبی ارسلان افندی

ثانیسی نظیف افندی

مستنطق معاونی عمر افندی

مباشر خودو اغا

مباشر ادم اغا

(معارف قومیسونی)

افندی

رئیس

اعضا عمر اغا

اعضا جاکف بك

کاتب ذوالفقار افندی

امین بك

آضاسی

یکی بازار سنجاغی

یکی بازار

(اوقاف قومبسونی)

رئیس مفتی حاجی اشرف افندی

اعضا داود بک

محاسبه و کیلی عبدالرؤف افندی

» حافظ مصطفی افندی

اعضا حاجی صالح افندی

کاتب نوالفتار افندی

» حسن افندی

(بلدی دائره می)

اعضا ابراهیم اغا

رئیس داود صدیقی بک

» یحیی اغا

اعضا حاجی عبدالرؤف افندی

» احمد اغا

» خیرالدین اغا

» اسماعیل اغا

» او براد اغا

مفتش یوسف افندی

کاتب ادم افندی

غروش

مع ادوات حربی طلبومبده می

۳۴۰۰۰۰ صندوق سرمایه می

عدد

۲

تلفراف و پوسته ادره می

معاونی خبری افندی

مأموری محمد راغب افندی

موصول محررات ادم افندی

چاوش فضللی اغا

چاوش حسن اغا

قضاسی

یکی بازار سنجاغی

یکی بازار

(منافع صندوقی)

اعضا اجد بک

رئیس و کاتب مصطفی افندی

» طودور اغا

اعضا اجد اغا

غروش

» حییب اغا

۳۷۵۰۰ سرمایه سی

(تجارت او طه سی)

اعضا ایلپا اغا

اعضا سلیمان اغا

رئیس داود بک

دیون عمومی عثمانیه

راشقه رسومات

مأموری حسین افندی

مأموری صالح افندی

کاتب اجد افندی

پساپورطه مأموری ابراهیم افندی

مسکرات مأموری ابراهیم افندی

قولجی

پاده قولجیبی نفر

نفر

۲

۲

(رژی اداره سی)

صندوق امینی ژاق افندی

مدیر طاهر بک

صره محافظی نفر

کاتب اسماعیل افندی

۵

محافظه باش مأموری آدم اغا

قضای

بھی بازار سنجائی

یکی بازار

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی عمر افندی	طاہر کاتبی احمد افندی
اورمان اونده لبق مأموری	مع نحر برور کو کاتبی رفعت بک
کریم افندی	رفیق مراد افندی
ایتام مأموری عبدالرحمن	ضابطہ مأموری ملازم مصطفیٰ اغا
افندی	ملازم ثانی عثمان اغا
ایتام سرمایہ سی	پولیس مأموری علی افندی
غزوش	دیگری محمد افندی
۲۸۵۴۰۶	نفوس مأموری احمد افندی
	کاتب سلیمان افندی

(مکتب رشدی)

معلم اول عمر افندی مدرسیندن	معلم ثانی خلیل افندی
رقعد معلمی حبیب بک	بواب عمر بک

شاگردان

قضای

یکی بازار سنجاغی

یکی بازار

(مکتب ابتدائی)

معلم ثانی رجب افندی
بواب حید افندیمعلم اول حسن افندی
معلم ثالث شا کر افندی

شا کر دان

۱۵۰

(یکی بازار)

یکی بازار قصبه سی اطراف طاعنله محاط بر موقعدہ اولوب
 حدودہ قریبتی جهتیه طبیعی ضعی بر چوق استقامتله
 مستحکمدر مسئله زائله اثنا سنده خراب اولان استکامات
 اخیراً اعمار اولندرق شمعی کافه سی مهوردر یکی بازار
 انواع آثار مدنیہ بی مخسوی و جیم برشردر دروننده
 دباغلق . سراجلق . صواتلی باقر جیلق . بچاقجیلق .
 کبی صنایع اربابی موجود اولدیغی مثللو احتیاجات اهالی به
 مقتضی درلودرلو مشوجات دخی اعمال اولنور یکی بازارک
 یارم ساعت بعدنده بر بانا واردر که حرارت طبیعه سی اوتوز
 اوج بچق درجه و ترکیبات کیمیو یه سی چلیک و کو کرد اولوق
 جهتیه اوجاع بدنیہ و امراض جلدیه به منفعت کایه سی مجرب برماه
 شافیدر منتظم و کارگیر بر بنا داخلنده آندرق و هر نوع لوازم
 استحکامیه دخی بولندیر یله رق منافی محافظه اولنور بوحوالی

اهالیسنک اصحاب امراضی بالخاصه یکی بازار باناسنه مراجعتله
 استشفاء و انتفاع ایدرلر بوندن بشقه قصبه به بر بچق ساعت
 مسافده و اقوه جاده سنده رایچنویک نام محله به بری صحیحاق
 بریده صووق ایکی عدد اکشی صومعه لنی اولوب بونلرده
 امراض جلدیه به نافعدر یکی بازارک یارم ساعت او زاغنده
 و شرق شمالی جهتنده برطاش معدنی دخی واردر که صرفیاتی
 بک زیاده در شهرت و اهمیت موفعیده سی جهته به بوقصبه
 تعرض اعدایه بک چوق دفعه هدف اولمش و آزان جمله
 قره بورکی طرفدن قصبه نیک ایچ قلعه دن ماعدا هر جانی دوچار
 احتراق اولتی درجده سنده شدنی بر محاصره به اوغرا مشده
 اهالیسنک معلوم اولان شجاعت شیرانه لری مرقومی موفقیاتدن
 مایوس ایشدر قرق بدی نارنجنده بوسنده
 توره مش و متبوع فخرمنده اعلان عصبانه فرجه بولمش اولان
 حسین قبودان یکی بازار اهالیسنی فنا حالده تضییق و اشتراکه
 اجبار ایش اولدیغی حالده مخیران مملکت اولوقت قوصوبه
 کلش اولان صدر اعظم مرحوم ایشدج اشابه مراجعت و
 دولت ایدمده اولان مر بوطیت مقدسه لرینی محافظه اغورند
 ایات مائر مصادقت ایشدر در مع ماقبه سردار اکرم عمر باشا
 نک بوسندی اصلاحه مأموراً بوجوالی به کلدیکی وقت او امر
 و مناهی دولتک انقاد احکامنه ک اول تمامی مطاوعتله ابراز
 محاسن مخالفت ایدن یکی بازار اهالیسنیدر بواهالی بکن

صرب محاربه سنده دخی یکی بازاره شد تلچده هجوم ایدن
 صربلیله عساگر شاهانه ایله برابر صوک درجده مدافعه
 و مساومت ایدرک و طنلریک لوٹ پای اعدادن مصونیتنه
 موفق اولمشلردر .

یکی بازارک بکر می دقیقه مسافه سنده هجرت سینه دن
 بر فاج سده اول بایلدیغی قیو سنده کی تاریخ ایله تبین ایدن پترو
 کاپیسی نامنده غایت اسکی بر کاپیسی اولدیغی کی قصبه
 اطرافنده کی مواقع مستحکمده به حاکم بر نقطه ده ینه قد بدن قاله
 کور کوه استویوه اسمنده بر کاپیسی خرابه سی واردر .

درون قصبه ده ۱۱۰۳ سده سنده انشیا اولمش بر ایل
 قلمرو جنمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرت تریسک زمان
 سلطنتلر نده وجوده کتیرلمش اوچ طابور و بر بطاربه
 طو بلیق بر قشله همایون و ایکی مکمل جیخانه قله سی واردر
 مائر خیرات قدیمه دن قانچ سلطان محمد خان حضرت تریسک
 باش لودتی صالح الدین افندی ابوب پاشا قیو سی باشی و غازی
 سنان و عیسی بکلرک جامع شریفلری موجود و جمله سی
 معهور در تشکیل ولایتد نبری درون قصبه ایله داخل
 قضاده طقوزی کبیر و کار کبیر و الی التیسی اخشا بکده جه
 التمش بش کورپی ایله سنوی ۴۵۰۰ غروش بلدیبه واردات
 و بر درت باب دکان و مغازه ایله آلتی خان و اون بیسک

متر و قالدیرم و اون عدد نهر سدی و بر چفته حمام سکز
 مکتب یگر می کیلو متر و شوسه و اوست قانی رشدی الت
 قانی ابتدائی و بشیوز شاگرد استیعا بنه کافی بر باب کار کبر
 و منتظم مکتب یاپیشدر بو مکتب در نشر معارفه و اصول
 جدیده ندر یسبه به غیرت او لند یغندن سایه ترقیات وایه
 پادشاهیده امر مهم معارفک ان بان ایرو لمکده او لدیغی چشم
 افتخار له کور لمکده در بوندن بشقه قضاده اون اوج عدد
 قره غونخانه و در تیوز بیک قیبه ذخیره آلیر بر جسم اعشار
 انباری و حدود بوینده ابره نهری او زرنده عساگر شاهانه
 و ارزاق نقلنه اهالینک مرورینه مخصوص اوله رقی بر یوک
 قایق و حاجت اوه ده نقشبک مهاجر رینه عائد قرق خانه لی
 بر محله و قصبه نک بالی جهنده بوسنه مهاجر لیچون اون بش
 خانه انشا ایدیه رک بو آثار عمرانک کافه می و اهالی قضانک
 اصلا الفت اتمد کوری آشی عملیاته آلدیر لمری هب نک کیل
 و لابنک یکی بازار حصه سنه بخش ایلدیکی ترقیات و محسنات
 جمله سندندر یکی بازار قضاسنک طرق و معاری دخی
 معمورینه مظهر اولمش و قصبه دن راشقه قیوسنه قدر درت
 ساعت امتدادنده اولان بول بوندن مقدم لری بر یوکلی عرب به نک
 مرورینه مساعده اولمدیغی حالده طوب سواقته الو یر شلی
 صورتده و برانه جهنده کیدن طریقه ده او بولنده تمهیر
 ایدلمشدر .

قضاده احكام مواسم متساویاً جاری اولوب بعض
سندلر ده فصل شتا براز ایرکن دخول ایلدیکندن اهالی
حرمنلرینی دوکه میده رک ایرتسی یازمه براقیرلر بعضاً دخی
قراغی دو شهرک محصولاتنی محو ایندیکی کوریلور .
یکی بازار قضامی مع محلات ۳۶۴ قریبه ۴۹۹۹ خانهدی حاویدر
بتون قضانک نفوسى ۳۴۰۰۶ نفر اولوب بونک ۱۵۱۰۲ سى
غیره سلم متباقیبى محامدر .

اقوه یکی بازار سنجاغی قضامی

رتبه	مجمیدی	قائم مقام مراد اقا
اصطبل عامره	۵	نائب عبدالرحمن افندی
		مال مدبری یعقوب افندی
		نحر برات کاتبی سلیمان افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای طبیعی	رئیس قائم مقام	اعضای منتخبه
نائب		ابراهیم بک قیوجی باشی
مال مدبری		هاشم اقا
نحر برات کاتبی		نیقوله اقا
		میله اقا

قضای

یکی بازار سنجاغی

اقوه

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس نائب

اعضا دوقی اغا

اعضا علی بک

باش کاتب احمد افندی

مستطقی خلیل افندی

مباشر خیرالدین اغا

کاتب ثانی یوسف افندی

» ایوب اغا

(معارف قومیسیتی)

رئیس موسی افندی

اعضا حاجی ابراهیم اغا

اعضا حسن افندی

» محمود اغا

» خلیل اغا

کاتب یوسف افندی

» محمد افندی

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی حاجی خلیل افندی

طابو کاتبی یوسف افندی

نفوس مأموری سلیمان افندی

کاتبی حسن افندی

تلغراف مأموری حیدر افندی

دیون عمومیه عثمانیه مأموری مالک افندی

قضاسی

یکی بازار سنجاغی

اقوه

رسومات مأموری امین افندی
 املاک کاتبی شکری افندی
 رژی مأموری الماس افندی
 ضابطه مأموری یوزباشی علی اغا

منافع و کیلاری

بلدی دائره می

رئیس عثمان اغا
 اعضا کول اغا
 » ذکر یا اغا
 » بوو اغا
 سرمایه سی
 غروش
 ۳۷۳۹۱

رئیس سلیم اغا
 اعضا علی اغا
 » بکر اغا
 » سبیلو صاو اغا
 » میخایلو اغا
 کاتب عارف افندی
 غروش
 ۲۴۰۲۳۰

(مکتب رشدی)

رقعه معلی امراء افندی

شاگردان

۲۵

معلم موسی افندی

بواب عبدا افندی

موقع قوماندانی یکباشی صادق بک

(آقوه)

آقوه قصبه سندن مؤسسات عتیقه دن بالکز قصبه نامبله موسوم
 بر جامع شریف اولوب بود بعد مبارکک قبل الفتح انشا
 اولمش برینا دن منقلب اولدیغی مرویدر درون قصبه ده
 بر مدرسه و بر قشله همایون و برده میری انباری واردر آقوه
 قضا سنک شرقی شمالی طرفی سنجه و جنوبی ترغو یشتد و برانه
 قضار به محاط و قره طاغ حدود دینه ملاصق اولوب غرب
 جهته قولاشین و بره بول قضاری تصادف ایدر قضای
 یوز الی درت قریه تشکیل ایدرک امتداری عرضاً سکرطو لا
 اون ساعتدر آقوه نك یازم ساعت بعدنده و بره بول ایله
 و برانش جاده می اوز رنده ایکی اکشی صومعه دنی اولوب
 امراض داخلید و خار جیده به تقعی طباً معلوم و محققدرسه
 اراضی قضا نك نصف قدری مرتفع طاغ و یایلاقلر قریه
 عبارت اولدیغی جهنله مزر و غاتی محمد و کدر ل بو کونک
 کوی بلده بالکز آر په بولاف و او و له مصادف قراندو یله های
 ایله مصر دخی حصوله کلیر اهلینک مطبو ماتنده ال زیاد
 مستعمل اولان ذخیره هلهه محصولی اولکولیسر نگی ثابت
 سیاه و غدا به قلت صلاحیتی بی اشتباه ایکن الجای ضرور تله
 اهدالی بونی کسرتله اکل و استعمال ایدر ل بو تضاده الما
 آرمود کبی قدا که عسیده حصوله کلیر سه ده ال زیاد
 اشلیوه دیشلان اربک حاصل اولور آقوه ده ترزی بربر
 و جراح صنفتدن ار باب صنعت موجوددر اهالی قضا نك

تجار تری قوزی - او غلاق - طو شان - دلکی - و حیوانات
 ساثره در بلبله پیاغی الیم صائمندن عبارتدر دیار بعیده ابله
 بشقه بر مناسبت تجار به لری بو قدر .

داخل قضاده شوسه بولر غایت جزئی او لدیغندن
 مراسلات مشکلاته اجرا او لنور سه ده شمند و فر منهای
 اولان مترو یچدن سنجیه به قدر بر یول او لدیغندن سنجیه دن
 آقوه به دکین بر شوسه پاپلیر سه آقوه نک شمند و فر دن
 استفاده سی قابل اوله جغی و قضا اد خالاتی ابله اخراجاتنک
 صور نقلیه سی کسب سهولت ابله جکی تخمین اولمشدر
 آقوه قضاسنک عموم نفوسی ۱۳۱۶۳ نفر ذکور در قراسیله
 برابر ۴۰۲۵ خانه سی ۱۳ جامه سی ۳۲۳ دکانی ۱۰ فرونی ۸
 حاتی ۱۷۳۱ دکرمنی ۱۶ عدد مکاتب صبیانیه سی وارد .

بجی واروش یکی بازار سنجاغی قضاسی

نائب مصطفی افندی مال مدبری بکر افندی
 نحر برات کاتبی عبدا افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای طبیعی	رئیس قائم مقام	اعضای منتخبه
نائب		محرم اغا
مال مدبری		ابراهیم اغا
نحر برات کاتبی		نیقوله اغا

یکی واروش
یکی بازار سنجاغی
قضای

(محکمه بدایت دائره می)

رئیس نائب

اعضا جدیدك	ایتام مدیری حسین افندی
• استفان افا	صندوق سرمایه می
باش کاتب حسن افندی	پاره غروش
مستنطق عبدالسلام افندی	۳۶۴۵۳، ۲۰
کاتب ثانی یوسف افندی	

(معارف قومیسپونی)

رئیس نائب

اعضا حسن افا	اعضا محمد بك
• کورکه افا	• بورم افا

(تجارت و زراعت قومیسپونی)

رئیس عبدالرحمن افندی	اعضا سلیمان افا
اعضا استافو افا	• رستو افا

قضای

یکی بازار سنجانی

یکی واروش

منافع صندوقی و کیلاری

بلدی دآر دسی

رئیس مصطفی افندی

رئیس صالح افندی

اعضا احمد اغا

اعضا حسن اغا

» حید اغا

» عبدی اغا

» میله اغا

» یوان اغا

» کورکه اغا

» دیگر یوان اغا

سرمایه سی

کاتب هلی افندی

غروش

صندوق سرمایه سی

۱۹۲۱۶

غروش

۱۸۳۵۰

تلفراف مأموری سالم افندی

چاوش مصطفی اغا

چاوش مختار اغا

(مأمورین متفرقه)

نقوس مأموری مصطفی افندی

کاتبی مصطفی افندی

طابو کاتبی دیگر مصطفی افندی

صندوق امینی مراد افندی

ویرکوکاتبی اسماعیل افندی

(یکی واروش)

یکی واروش طاغلق بر محله واقع او لوب اطراف بیوک
 بار لاله محاطدر نفس قصیده بر مکتب ایله بر جامع شریف
 وارد مؤسسات عتیقه دن برشی اولدیغی کبی وقوعات
 تاریخیه سی دخی معلوم و مضبوط دکلدر قصیده ترزی
 سراج فوندره چی عیاجی کبه چی کبی صنایع عادیه اصحابدن
 بشقه مشاهیر ار باب صنعت بولمز اهالیسی زراعت و بیع و شرا
 ایله تعیش و بو شناق لسانیه تکلم ایدر یکی واروش قضای
 صربستان حدو دینه شمالاً ملاصق اولق جهتیه موافق
 مهمه سنده استحکامات و قره غولخانه لر وارد اراضیه
 قضانک حراسته استعدادی دون اولدیغندن محصولات
 زر عیه سی حنطه - شعیر - فصولیه - هلده - چودار پاتاق
 (محل تعیر نجد) قومیر کبی شیلردر .

یکی واروشک هوایی صاغلام و کوزلدر در و نلرد
 چام و میشه و قاین افاجی بولنور بیوجک اور مانلری اولدیغی
 کبی متعدد صولر دخی داخل قضان جریبان ایله و بولر
 ایم نهرینه منصب اولور قضانک نفوس ذکوری ۴۹۰۴
 نفر و مساحت ربعیه سی او توز ایکی ساعتدر .

قو لاشین زیر یکی بازار سنجاغی قضاسی

قائم مقام حافظ صالح افندی
 نائب یوسف ضیا افندی مال مدبری نعمان افندی
 تحریرات کاتبی محمد افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای طبیعیہ رئیس قائم مقام اعضا منتخبہ
 نائب هاشم اغا
 مال مدبری منحل
 تحریرات کاتبی

(محکمه بدایت دائرہ سی)

رئیس نائب
 اعضا اجدد بک اعضا کوقو اغا
 رئیس کاتبی افندی مستنطق معاونی افندی

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی ذکر یا افندی
 ضابطہ مأموری قول و کبلی اجدد اغا
 » » » » معاونی قهرمان اغا

(قولاشین)

قولاشین مجدداً تشکیل اولمش بر قضا در قرای ملحه ننگ
 الك مهمی شاهو بک قریه می او لدیغندن حکومت قوناقی
 اوراده در بوقضاده کوزل اوز مائلر و اعلا صور
 موجود او لدیغندن هوامی صاعلم و اهالیسی قوی البنیه در
 معیشتلرینی کراجیلق و اکنجیلک بوزندن استحصال ایدر لر
 بوقضا خلقی معارفجه امثالیه متناسب درجه ده هنوز ترقی
 ایده مامش ایسه ده اخلاق مرغوبه ابله منصف او لدقلندن
 و قوتاسز چه و متدیانه یشار و عمومأ سلاحشور تسله
 اشتغال ایدر لر نسوانی دخی اعمال و استعمال سلاحه مقدر
 و شجبعدر طائفة نسانک مهارت نسوانیه لری کلیم سجاده
 کبی شیلر یا عتمدن عبارتدر محصولات ارضیه می مصر
 آره و بر از بغدادی و زیاده جه هلد و قومپیر در قضاده بش
 مکتب ایکی جامع شریف وارد در منتظم بولار بو غیسه ده
 بوند نصکره بوقضا خلقنک دخی سایه حضرت
 پادشاهیده قریباً و تمامأ حصه یاب مدینت اوله چخی
 شبهه سزدر .

قولاشین زیر قضا سنک تحریر اولان نفومی ۶۱۸۷ نفر در
 بو مقدارک ۲۳۲۱ ی غیر مسلم قصوری مسادر .

« یکی بازار سنجاغنک ژو غرافیه می »

یکی بازار سنجاغی بش قضایه منقسم اوله رقی سنجه ننگ

طولاً طقوز عرضاً سکز یکی بازار ایله آقوه نك طولاً اوز
 عرضاً سکز یکی واروشك طولاً سکز عرضاً درت
 و قولاشينك تربعا اون ساعت امتداد لری وارد لوانك
 شمالی صربستان شرقی پرشند و جنوبی ایك وقره طاغ غرب
 طرفی دخی طاشلیجه سنجاغیدر بوسنجاغك اراضی طاغ
 و اورمانلرله مستور و بعض قسم لری انهار کبیره و صغیره
 و اشجار مثمره ایله مزین و معمور ایسه ده اکثر بر لری طاشلق
 اولدیغندن قوه انباتیه می اوسط ایله اذنادن عبارت
 اولمق اوزره بالکسز ایکی نوع ایله تنوع ایله یلیسر سنجه نك
 بولندیغی محلدن بشقه واسع اولر او لمیوب همان هر برنده
 بو کسان پارلر و صبار پ او چور ملر تصادف اولور
 بالخصوص معروضه ایله یکی بازار آره سنده روغوزنا
 دیککه معروف اولان بالقانك یکید بر لری مدهش منظره لری
 اراهه سیله انظار عاریتی گرفتار خوف و حیرت ایلر اراضینك
 بومحسوف عارضه لری لواءه مریستی سیر و سفری تصعب

ایک بازار سنجاغك وضعیت ژو جغرافیه می ایکی طرفنك ممالک
 اجنیده ملاصق اولسندن بوسنه و هر سك قطع لری ممالک
 شاهانه ربط ایدن طریق عامك گذرگا و حیدی بولمسندن
 حائر اهمیتدر . دائرة لوانك اراضیستنی استقامت نهر لک
 الیسوکاری ایره راجعه لب اوواج صوریدر ایره نهری

متر و بجه قضاسند. اخذ ایلدی یکی استقامت شمالیه بی محافظه ایدرک
 پستریجا و سو چانچیا در لرینی آلهرق یکی بازار قضاسی
 داخلده و حدود اوزرنده کائن قلمنی موقعندن راجقه به قدر خط
 فاصلی تشکیل ایدر و راجقه موقعنده یکی بازار دن چکن
 راجقه صویله بر اشدرک صر بستانه داخل اولور بر از
 دهها استقامتی محافظه آیدر کدنصکره غربه طوغری بر قوس
 رسم ایدرک مور او نه رینه انصباب ایلر راجقه صویله
 استویجه بالقانردن نبعان و یکی بازار دن جریان ایدرک
 صولندن صاغندن لوجقا طرفوه ده چروا بانینا صولرینی
 آلدقدنصکره راشقه موقعنده ایبره صویله بر اشر

لیم نهری براته قضاسندن آقوه قضاسنده انتقال و شمال
 غربی به طوغری جریان ایدرک و صاغندن پستریجا و
 بار دوو قریبه سندن چکن ایزلا تشقا دره لرینی بالاخدره بول
 قصبه سنه و بوقصبه جوارنده و ایبرو سنده دخی صاغندن صولندن
 دهها بر طاقم اوفق صولر الهرق بر بیوی قصبه سنه و اصل اولور
 اوواج نهری سنجه جوارندن چبقان و ایپاوا ایچندن چکن تره مینا
 صولرینک انعازندن حاصل اولهرق و بوده سائر لرینی کبی
 صاغندن صولندن بعض دره لرینی آلدقدنصکره استقامت جریانی
 حدودی تحطیظ ایدرک راجه موقعنده لیم نهری نه انصقاق ایلر
 عمومی اعتباریه یکی بازار سنجاغنک اراضی منبت ایدر
 قابل زراعت بر لرینی قلیل اولدیغندن احتیاجات اهالی ابله مناسب

حسوبات حاصل اولیهدرق بعض سیدلر قوصوه دن ذخار
 ادخالته مجبوریت کورینور اھالی لوانک معیشتہ اک
 زیادہ مدار اولان آرہہ - یولاف - مصر - ہلدہدر - ہلدہ
 پاتانس - قومپر - کثرتلی زرع اولنور بوسنجاغک بالقانلرندہ
 حیوانات اھلیہ انواعنک اعلامی وجودہ کلیر آت بار کیر
 قمراتی اوکوز اینک قیسون یکی جنسلری زیادہ در بلاد
 بار دہ یدہ مخصوص وحوش و طیسورک دخی ہر جنسی بولنور
 داخل لوادہ بالنسبہ کثر تلچہ معدن صولری بولندیغی کبی طاش
 معدنلری دہ وارد اورمانلری کثیر بالقانلری و قیردر
 ایچلرندہ انواع اشجار بولنور و اہنیہ ایلہ ہر درلو انشا آتدہ
 استعمالہ صلاحیتلی اولور موقع طبیعیسنک مرتفع و شمالی
 بولنمندن ہوامی باردوسنہ ایامنک صوؤغی صیجاغندن ہر
 وقت زائددر اشجارک چوقلغندن بالطبع اٹھاری دخی چوق
 و اولدیچہ نفیس و بانخاصہ اشلپوہ از یکی کلیتلی اولور .

« یکی بازار سنجاغک احوال مذنبہ سی »

سنجاغک منقسم اولدیغی قضا و قرانک نفوس مجموعہ سی
 ۸۷۸۰۹ نفر اولوب بونک ۵۰۳۹۶ سی مسلم باقیسی یہودی
 و قبطی دخی برابر اولدیغی حالہ غیر مسلمدر اھالیسنک
 بر قسمی یعنی قصبہ زدہ ساکن اولنلری تریلک بر برلک
 باقر جیلق کبی صنایع و خارجدن امتعہ و اشیای مقبولہ
 جلب و فروخت ایدرک تجارت ایلہ تعیش و اشغسال ایدرلر
 دیگر قسمی یعنی قرادہ مقیم اولنلری بوکبی تجارت و صنعتلردن

محروم اوله رق بالکز حوائج ضرور به لرینه کفایت ایده جنک
 قدر ذخیره بشدیرمک و بالقانرندہ بسنیوب بیوند کاری کوزل
 واعلا حیوانلری خارجه جبقار، رقی صائق صورته بکینورلر
 فقط اراضینک قابل حرانت اولان قسمنک قلت استعداد و امتداری
 جهتیله استحصال ایلدکاری مزروعات اکثر سندر اداره لرینه
 کفایت ایتدیکندن حیوان صانه رقی اکتساب ایده بیلدکاری
 افچ، ایله تأمین معیشت ایدرلر یکی بازار سنجانلی اهلایسنک
 مترو بجه قصبه سی بر بازار گاه دادوستادی اولوب قوصوه نک
 فضله ذخایرینی اوراده صانون آله رقی مالکترینه کسوتورر
 و حیوانات و معمولاتی بعضاً مالک شاهانه نک دها انجری
 طرفلرینه نقل و ایصال ایدرک چرمنغت ایلرلر سنجانلی
 تشکیل ایدن قضالر و قریه لر یئنده کی طرق مواضله صواب
 یزلر، مصادف و عربه امرارینه غیر مساعد اولدیغندن تقلبات
 بار کیرکی وسائط حیوانیده منحصردر سنجانلی یکی
 بازار جهته التي بقی و یکی واروش طرفندن او فجددره سینه
 قدر بر ساعتک شومه واردر بره پول و آقوه و ترغو پشته
 قضالر یله صر بستان حدو دنده واقع یاورولر نغم اشکله به تقدر
 اولان پولر مرور و عبوره مساعد ایدر لردن عربه ایله کیمک
 اینچون بعض برلری تسویه به محتاجدر بونلردن یکی بازار بولنده اون
 ایکی یکی واروش طرفقنده ایکی و بره پول جاده سنده اوچ
 و یا وور جهته ایکی که مجموعاً اون بدی کسوبری واردر
 بولردن عساکر شاهانه و ضبطیه اقامت ایدر جا بجا قلدر

قره غولخانه‌ها وجود اولوب بونلر سایه اسایش رایه حضرت
پادشاهیده اینای سیبک استراحتلرینی تأمین ایلمر .

یکی بازاردن برانه وراشقه بیه کیدن بوللر منتظم اولدیغی کی
قصبه دن استیکامات متجاوره واهالی قریبه مخصوص طرق
مکمله واردر . یکی بازار باناسنه عاند اولهرق اخیراً
بارم ساعتک برشومه دخی کشاد ایلمشدر آقوه و قولاشین
و یکی واروش قضاارنده ده سر بستی مروری مسهل طرق
ومعاریک انشا آنته صرف مقهور ایلمکده و بالندریج بودالرد
دخی لزومی اولان بوللر وجود کثیر لمکدر .

یکی بازار سنجاغنک حیوان اخراجا تندن بشفه بوسندهار یکی
اشلیوره [۱] نامیله معروف اولان برنوع اعلا اریکن
قورلیکی خارجه چیقارلمقد و اکثر پرلده بوقوری اریکلر
بولهرق خوشاب اعمالنده استعمال ایلمکده در .

بوسنجاق اهالیسی صنایع بیتییه بر درجه بیه قدر آشنا اولوب
فقط محصول معرفتلی کلیم سجاد کی عادی شیلردر یوک
و حیوان وبالخاصه دلکی - طوشان - قوزی در یلرینک
صنایعی تجارت داخلیه منه مدار اولان محصولات محلیه دندر .

داخل لواده صیق صیق آثار معدنییه تصادف اولدیغندن
صنایع مهمه ده مستعمل مواد و معادنک کثرت وجودی ظن

[۱] بویاریک قوصوه و لایتند بشفه و لایات شاهانه ده حصوله
کلز .

اولند بیلیر لکن کشف اولنوب استفاده اولنمقدده اولانلر
بالکز بر قاج طاش و اکشی صومعدنلر ندن عبارتدر .
اولرمانلر نده کی اشجار ک هر نوع استعماله استعدادی در کار
ایسه ده و سائط نقلیه نك عدم انتظامندن ناشی صرفیات
و اخراجات اخشایسه کثر نله و قوعبر لمیده رقی محصور لائلری
مستقبله قابلور .

اهالیسی زیاده سبله شجیع و دیندار و حکومت سنبه به
اطاعت خالصه ایله شهر تشعار در بالکز پشتر ناحیه می
اهالیسی نعمت مدنیتدن بکنلر . قدر محروم اولدیغندن اولته دنیبری
بعض افعال نایجابه جرأت ایتملر سده ساینه سطو توایه حضرت
ملکدار یده ممالک محسرو سه المسالك شاهانه ده یوماً
فیوما توسع و تعمم ایدن اسایش و آرامشدن بوراسی دخی
حصه باب صلاح و تمدن اولمشدر اولانک قصبه (خلق انوار
معارفدن مستفیددر انجق پرتو علم و دانش سنجانک هر طرفنی
کاملأ اشراق ایده مامش و بناء علیه کویلر نده ده و سائط مدینه
و آثار علیه تأسیسنه بذل اهتمام ایدلنکده بولمشدر اطفالک
شمذیلک محصول تحصیلاری محدود اولوبونجق اولادینی
مکاتب طالبیه و بروپ تربیه و تعلیم ایندیرمک کی حیسات
ترقیجویانه بوراده ده رفته رفته انبساط ایده کلنکده در
عموم اولانک لسان قومیلری بوشا بجه در افراد اهالیسی
هر نوع مشاق سفریه به متحمل و قوت و هیبت بدید ایله منکملدر .

اسکوب سنجاغی

متصرف حافظ محمد پاشا
روم ایلی بکار بکلیسی

مجمعی (مأمورین لوا) رتبه

مدرس نایب یوسف ضیا افندی

مفتی علی افندی

مخاسبه چی اسماعیل رائف افندی

محررات مدیری پرتو افندی

متره بولید بائسیوس افندی

(مجلس اداره لوا)

اعضای طبعیه رئیس متصرف

اعضای منتخبه عثمان بک ثالثه

عبدالله بک ثالثه

بغدان اغا

استانبولی دیمتری اغا

بخور افندی

ثالثه

اعضای طبعیه

نایب

مفتی

مخاسبه چی

متره بولید

محررات مدیری

مجلس اداره کاتبی ادریس افندی

اسکوب سنجانی

(نحر برات قلمی)

اوراق مقیدی حسن بک	مسود صالح افندی ثالثه
رفیق اسماعیل افندی	مبیض اول عبدالقادر افندی
دیگری رفیق اسماعیل افندی	ثانی عبدالله افندی

(محاسبه قلمی)

مصرف کاتبی محمد افندی	محاسبه باش کاتبی ابراهیم افندی
رفیق آدریس فهمی افندی	وار دات کاتبی شعبان افندی
قضا کاتبی علی بک	رفیق نبی افندی
صندوق امینی ذکر یا افندی	اوراق مقیدی ثاقب افندی
دیگری علی راسخ افندی	مبیض یوسف افندی

اسکوب سنجائی

محکمہ ہدایت حقوق دائرہ سی محکمہ ہدایت جزا دائرہ سی

رئیس نائب افندی رئیس محمود عزیز افندی

مدعی عمومی معاونی بہجت بک

اعضا منیر بک نالہ

» یوہ اٹا » قوسطی اٹا

باش کاتب محمد افندی اعضا ملازمی حسن افندی

ضبط کاتبی احمد افندی » » حسیب افندی

ضبط کاتبی توفیق افندی ضبط کاتبی شعیب افندی

مباشر اسکندر اٹا اجرا مأموری رستم بک

مباشر صالح اٹا مقاولات بحرری شفیق بک

(نجر بر ادارہ سی وقومیسونی)

مع نجر بر کو بر کو مأموری عبدالحمید افندی نالہ

کاتبی علی رضا افندی رفیق راشد افندی

رفیق ثانی نیازی افندی دفترچی اسماعیل افندی

فخری مخنن حاجی محمد افندی فخری مخنن آنطو اٹا

موظف مخنن حاجی حمید افندی موظف مخنن منقو اٹا

اسکوب سنجانی

(دفتر خاقانی)

باش کاتب سلیم سامی بک	مأموری احمدشکری افندی ثالثه
قضاطابوکاتبی سلیمان افندی	کاتب ثانی سلیمان زکی افندی

(اوقاف اداره سی)

کاتب سلیمان افندی	مدیر محمد امین افندی
-------------------	----------------------

(اوقاف قومیسونی)

اعضای نجیب افندی ثالثه	رئیس مفتی افندی
اسماعیل اغا	اعضای جانی حسن اغا

(محکمه شرعیہ)

باش کاتب احمد جودت افندی	ایتام مدبری احمد نوری افندی
پاره	غروش
۲۳-	۲۳۸۱۰۰
	سرماہ می

اسکوب سنجاغی

(بلدی دائرہ سی)

مجیدی

رئیس حسن صبری افندی

۴

اعضا سلیم افندی

اعضا احمد بک

• استویقو انا

• حاجی انطو انا

مملکت ملیبی لیونیدی افندی

• اطفو انا

باش کاتب مصطفی حلی افندی

جراح قدری افندی

صندوق امینی توفیق بک

کاتبی ثانی عطا افندی

قومیدر محمود افندی

وارداتک و مقرداری

غروش

۲۰۵۰۰۰ یکون

سجیل نفوس مأمور لری

مأمور لری حاجی احمد افندی

کاتب علی حیدر افندی

اسکوب سنجانی

(عساکر ضبطیہ طاہوری) مجیدی

طاہور افامی فیضی افا
 حساب امینی شمسی افندی
 بلوک افامی علی افا
 معاونی حاجی لطیف افا
 سواری بلوک افامی حسین افا
 پادہ بلوک افامی معاونی ایوب افا
 دیگرى بکناش افندی
 ژورنال امینی ابراہیم افا

(تلغراف و پوسٹہ ادارہ می)

مدیری رفعت بک	نائلہ	مفتش معاونی محمد افندی	نائلہ
سر مأمور شوقی افندی		مخبرہ مأموری اسماعیل	
مخبرہ مأموری حقی افندی		افندی	
السنة اجتیبه مأموری پاپادو پله		دیگری شکرى افندی	
افندی			

اسکوب سنجافی

(معارف قومیسونی)

رئیس اول مفتی افندی	رئیس ثانی حاجی مصطفی بک ثانیہ
اعضای انضمامیہ کاتبی	اعضا مدرس سلیمان صدیقی افندی
تجیب افندی ثالثہ	» » سلیمان زکی افندی
اعضا شیخ ادربس افندی	» » تجار دن حاجی اسعد افندی

(تجارت او طہ سی)

رئیس اول مصطفی افندی	رئیس ثانی فتح افا
اعضا حلیم افندی	اعضا راشد افندی
» عبدالرزاق افندی	» طو بچہ افا
» کور کہ افا	» البازر افندی
کاتب عبدالرزاق افندی	

(منافع عمومہ صندوقی و کیلاری)

منیر بک ثالثہ	حاجی سلیمان افا
حاجی حمید افا	ضیاء الدین افندی

صندوق سرمایہ سی

غروش

۶۵۰۰۰۰

اسکوب سنجانی

(دیون عمومیہ عثمانیہ دائرہ می طریق قومیسونی)

مدیری محمد پرتو افندی	رئیس عبادہ بک	نائب
باش کاتب حاجی عثمان افندی	اعضا نوحی بک	
مسکرات کاتبی مصطفی افندی	» قورلہ مصطفی افنا	
تذکرہ کاتبی حسن افندی	» بہاء الدین افندی زادہ	
صندوق امینی حسین سامی افندی	مصطفی افنا	
قولچی اییش افنا	» قیلانلی کورکی افنا	
» عثمان افنا	نافعہ مہندی واسیلیادی افندی	
» سلیمان افنا	کاتب سعداہ افندی	
» محمد افنا		

(مکتب رشدی)

معلم اول محمد وہبی افندی	رقعہ معلمی ادریس افندی
معلم ثانی حافظ حسن افندی	شاگردان
معلم ثالث عثمان نوری افندی	۲۲۰

(قائم پاشا ابتدائی مکتبی)

معلم اول عبدالرحیم افندی	شاگردان
معلم ثانی عبدالغنی افندی	۱۴۰

اسکوب سنجائی

(مکاتب)

شماره	عنوان	عدد
۸۵	بچی پاشا ابتدائی مکتبی معلمی حافظ ابراهیم افندی	
۱۱۲	مداح " " " سعید افندی	
۷۵	حافظ محمود " " حافظ محمود افندی	
۵۳	شکر به اثاث ابتدائی مکتبی معلمی حافظ علی افندی	

(اصول عتیقه اوزره بولنان مکاتب صبیانیه)

۳۷	حافظ اسماعیل افندی
۳۱	مدرس سلیمان افندی
۵۴	حافظ سلیمان افندی
۳۶	مدرس یوسف افندی
۱۵	حافظ عمر افندی
۵۰	راغب افندی
۳۵	عثمان افندی
۴۱	رمضان افندی
۲۲	بایزید افندی

قچانیک	اسکوب سنجاغی	ناحیه سی
--------	--------------	----------

مدیر اسماعیل بک

تحریرات کاتبی مقصود افندی صندوق امینی مصطفی افندی

شاگرد قچانیک ناحیه سی مکتب ابتدایی

۶۲ معلمی الماس افندی

« اسکوب شهری »

شهر مذکور اسکوب سنجاغک مقر اداره سی اولوب مرکز
ولایت اولان پرشینه نیک اون الی ساعت غرب جنوبیسنده در .

اسکوب جسم و قدیم و شمعی بالخصوص تجارت و زاعتجه روم
ایلی شاهانه د. بولنان شهر لک برنجیری قدر مشهور و مهذب
سلانیک شمندو فرینه کدر کاه اولوق شرفتی احمران ایدو لیلدیبری
ذاتاً حائر اولدیغی استعداد ترقی آثارینی بر قائدها اظهاره
باشلامش و البوم روم ایلی شمندو فرلرینی اورو باشمندو فرلرینه
الصاق ایدن خط التصاقک دخی شهر مذکور. ضم ایلیدیگی
شرف و شهرت هر نوع زقیات و تجدیدات ایچون فـوق العاده
بخش قوت الیشدر .

اسکوب شرقی غازی بابا او غربی قوری جام نامیله معروف
 اولوب تقریباً بوزمترو ارتفاعنده بولنان ایکی بایر آره سنده مینی
 و عرضاً یکرمی یکرمی بش و طولاً اوتوز بش قرق دقیقه قدر
 امتدادی مستویدر واردار نهری درونندن جریان و شهری
 ایکی به تقریبی ایدرک قسم عظیمی شرق شمالی و قسم
 صغیری غرب جنوبی جهتہ بر اقیار شمال و جنوب طرفری
 غایت محصولدار و لطیف المناظر او و اراضی و سیه ایله محاط
 و سلائیک شمندوفر خطی واردار ساحلی بالتعقیب غرب
 شمالیدن شرق جنوبی به طوغری تمتد اولدیغی حالده التصاق
 خطی شرق شمالیدن کلهرک اسکوبک جنوب طرفنده بر بریله
 تلافی ایدرلر .

شمندوفر خطریک و واردار نهریک جوارنده و بر ایکی
 ساحت اوزاقتده گذران ایلدیکی براریک دلنشین و روح افزا
 چار و بنجه و اغاجلقلله مزین اولوب شمندوفرک هر خطوه
 متعاقبه سنده مصادف نظرگاه اولان مناظر لطافت طبیعیه سبله مارین
 و تشریف بی مظهر اتساع و مفاخر ایلر اسکوبک وضعیت
 موقعیه سنی بوقدر جاک بر تعریف ایله کچیبوردکنصکره محتویات
 مدنیه و معجوره سنه کیر شمزدن اول برده تاریخ نقطه سندن
 تماشاش و مطالعه ایدلم :

اسکوب ناربخک قرون وسطی قسمی نظرند، دخی پولک بر
 اهمیتی احتوا ایلر مجلدات توارینجده موجود اولان معلومانه

کوره اسکی زمانلرده شمذیلک اسکوبک یانی باشنده برقصه
 وار ایش که اسمنه « توره سیوم » دیرلریش شرق ایسیرا
 طورلرینک کیسی چغجی کیسی چوبان اولدقلمری حالده
 مساعده زمان ابله ایسیراتور اولدقلمری کبی ما کدونیالی
 ژوستن نامنده بریمی دخی سوق طالع ابله ایسیرا طور اولسور
 اتای حیاتنده یکنی بولنان بر چغجی اوغلنی کندیسنه ولی
 عهد ایدرک « ژستینیان » نامیله مقام ایسیراطوری به نامزد
 ایدر ایشته ژستینیان ۸۴۳ [۲۵۸ سنه هجریه سنه
 مصادقدر] سنه میلادیه سنه طوغری اسکی اسکوبدیک اولان
 توره سیوم قصبه سنده طوغش اولدیغندن ایسیراطور اولدیغی
 زمان قصبه مذکور بی تعمیر و توسیع ایدرک اسمنی کندی اسمنه
 نسبتله « ژوتینیان » تعمیره ایلشدرکه مؤخرأ بوذات برقاچ
 مملکت ده تعمیر و یاخود تأسیس ایدرک هیسنده بو اسمی ویرلریش
 اولدیغندن اسکوب شهری بونلرک برنجیسی اولیق اوزده
 « ژوستینیان برجا » [بریسا برنجی دیسکدر] دیه شهرت
 بولشدر ده صکره لری سبب تسمیه می تحقیق اولده تدیغی
 بر صورتله « استویا » دینلرک فتح عثمانیده دخی ایشو لغولاند
 محرفی الهرق اسکوب دینلدی .

قوصوه ملحمة کبراسندن صکره یلدریم یازید حضرتلری
 اوسندنک بتون قیشنی اسباب ظفر و سفرک اتعامیله ادرنه ده کچر
 دکدن صکره اول بهار حلول ایدر ایتز تیمور طاش پاشایی بولش
 اردو ابله قوصوه غالبیتک ثمراتی اقتطافه مأمور بسوردیلر

اردونك ايلك حر كنده اسكوب اشغال اولندهرق محافظه
 و اداره سي پاشا بكييت نام سرداره حواله اولندي كه ايسته
 اسكوبك اداره عثمانيه انتقالی یعنی كاملاً قهقی تاریخی
 بوزماندر [تاریخ مذکورك ۷۹۲ هـ می اولمق ایجاب ایدر]
 اوزمانلر روم ایلنجه هنوز ادرنه شهرنده عثمانلی قاملیاری
 بولندهرق حتی قلبه و دیتموقده بیه پك آز اسلام قاملیاسی
 بولنور و سائر برلده و بالخاصه قوصوه ایله شمال طرفلنده
 عثمانلیلر بر محلی اشغال عسکری ائنده بولندیرر کبی اقامت
 ایدرلر کن ضبط اولنان مملکتلرده عثمانلی قاملیلرینک تکشیری
 لزومنی انک اول سلطان بایزید حضرتلری تقدیر پوره رقی ایجابنک
 اجراسنه اسکوبدن بدأ الملشدر و پاشا بکیته قاملیلرینک
 اسکوبه نقلنی اراده بسور مغله اوراده عثمانلیلر یلی اهالی
 صفتله برلشمکه باشلادیلر تیمور طاش پاشا ایسه اسکوبدن
 صربستان ایچنه طاله رقی قوصوه غلبه سنک ثمراتی دیمک
 اولمق اوزره صرب سردارلری الندن قلعهلری برر برر تسلیم
 آلمقله مشغول ایدی اولوقت اسکوب شهری من القدیم
 بر مسلمان و عثمانلی مملکتی ایش کبی بر صورت خارق العاده
 نور اسلامیتله منور اوله رقی پک آز بر زمان طرفنده متعدد
 و مکمل جامعلر مدرسهلر وجوده کنیرلمش و بو مدرسه لده
 پیشان ارباب علم و هنرله اسکوب نام آلمشدر که ایچندن چیقان
 علما و ادبانک اسامی و ترجمه حالری حالا انعکاس نمای آینه
 توارینخدر اسکوب شهرینک قهقی وقتیه حضرت بایزیدک

بودند بشقه خارجدن شهره باقلسه اکثر اطراف و اکنافك
 مقابر وسیعہ ابله محاط اولدیغی کوریلور که بوده اسکوبك
 قح عثمانیدن بوزمانه کلنجدیبه قدر نفوسی کثیرهرانی بوحوالیده
 بینظیر شهر شهر او لدیغنه دلالت ایلم درون و بیروننده
 دها او بله بر طاقم آثاره تصادف اولنور که هر بری غزاة
 عثمانیه و مجاهدین اسلامیه نك بورالده سبقت ایدن مجاهدات
 جلیله لرینه اسکوب باشلیجه بر محل جریان اولدیغنی خاطر لره
 اخطار ایلمر . مظنه دن قازی . هندی . حیدر بابارک
 تر به لر ی او لدیغنی کی منشی مشهور و یسی افندینک قبری
 دخی موجود و سنک مزارنده الیوم « جان ویسی کندی
 باب جنتیه « پتی مشهور ددر .

کندی اسکوب شهری تقریباً درت بیک خانه و بیکی
 منجماوز دکان و لالچ عدد فرون و الی خان و ایکسی بیوک
 بری وار طار کتارندف منظم اوچ عدد حایم حاویدر مع
 ذلک اهلک و لایک برنجی تجار تکامی او لدیغندن در و ننده
 متعدد مغازه لر موجود او لوب بوراده صاتین آلتان اشیا
 کتارنور اوزم و لایک شمالده کی محال مختلفه سنه ادخال اولنور
 حالا الی ولایت فائق باشا حضرتلرینک اسکوب متصرفلقلری
 زماننده کی تأسیسات هر انپرورانه لرندن اولمقی اوزره
 قار شریفنه ده سکر بوز خانه دن منجاوز وار دار و حیدیه
 ناملزیه ایکی مهاجر محله سی پالیه رقی شهرک حسامتی توسیع
 اولدیغنی کی کیمده صحیحانه لرندن اوله رقی محله تین مذکور

تینہ مخصوص و غایت منظم و رونق ملی بر جامع شریف
 و امانت اہالی ایلہ بر ابتدائی مکتبی دخی والی مشار الیہ
 حضر تریسک مو قبتلہ و جو وہ کاش آثار خیر بہ دندر ؛
 مشار الیہ حضر تریسک جملہ اعزازات علیہ لرن دن اولہ رقی
 اسکو بدہ ز یادہ سبلہ منظم بر غربا خستہ خانہ سی اولدیغی کی
 وار دار نهریسک جائینی کشاد و ریختلر تأسیس و ایجاد
 اولندرق شهرک عمران و انتظامی برقات دها تزیید اولمش
 و شمدیکی حالده وار دار ساحلری اسکو بک بکانه تفرہ گاہی
 اولغله ایکی طرفندہ ده کوزل و طرز جدید و معماری بہ
 موافق خانہ لریا بلقدہ و شهر کیت بکیت التصاق شمد و فر
 استاسیونہ طوغری منتظماً توسع ایتمکده بولمشد .

سلانیک و مزو بچہ شمد و فر استاسیون جہشده دخی
 هو تلر غازینولر لو قانطہ لری کوزل بچہ لری و جو وہ کثیر بلہ رک
 اول طرفندہ شهرک ترقیاتی تجدد ایتمکده در وار دار نهریسک
 فصل ایلدیکی ایکی قسمی سلطان مراد ثانی حضر تریسک ایقا
 کردہ لری اولان بر مقوس و مرتفع کارا کیری ایلہ بر انجشاید
 کو بری یکدی بکری نہ ربط و التصاق ایلم خط التصاقک
 وار دار دن یکدی یکی برده غایت مضع بر جسر آهنین دخی
 وار در اسکو بک وار دار جوار ندہ کی بچہ لری متعدد
 بر لردہ کی چرخلی طولا بلرلہ صوا لندہ رقی استفادہ اولنور .

اسکو بدہ ایلیہ میر بہ دن فوقانی تختانی اون طقوز اولطہ لی

و حرم دائره لی بر حکومت قوناغیه اتصالیته الی او طه بی
 شامل حبسخانه و او کنده بر چشمه ایله مقابلنده درت او طه و
 برقوش ایله بر آخوری حاوی ضابطه و پولیس دائره لی
 وارد حکومت قوناغی حوالیسنده و قونک ایکی جانبنده
 عدلیه و نفوس دائره لی به تحتانی و فوقانی مکمل بر تلفرافخانه
 دخی موجوددر بونلردن ماعدا قلعه ایچنده و غایت هوادار
 بر نقطه سنده مکمل و کار کیر بر وردیف دبوینک حسب الایجاب
 بوکره بعض محملری تعمیر اولندرق تحویلاً وجود کتیرلمش
 بر که ایکی عدد عسکری خسته خانه سی اولدیغی کی مجدد
 و منظم وینه قلعه دروننده بر دبوئی دهها یا بلقده در .

اسکوبک مع قرا نفوس مسله سی ۳۱۳۶۳ و نفوس غیر مسله

سی ۱۷۷۰۸ نفر در .

نفس اسکوب اهالی سی صنایع مختلفه ایله مشغول اولوب ک
 زیاده صاحب ثروت اولملری چفتساک بکار بدر بر صنفی
 سیلانیکدن و استانبولدن امتعه تجاریه جلب ایله برلی و جوار
 اهالی به صا تهرق تجارت ایدرلر صنوف سائره سی سراجلق
 و دباغلق کی صنایع قاده ایله کچینورلر واردار کنارنده
 و درون شهرده متعدد دباغخانه ل و صنعتکارلری وار ایسنده
 اسکوبک مقدما مالک اجنیده به قدر اخراج اولنان مواد دباغیه سی
 شمعی اولشهرتنی غیب ایچمدر فوندره . یعنی . پاپوج کی
 مهمولات داخلیه سی اولوب بونلر ولایتک اکثر مواقعه ایصال

واستعمال اولنور اسكوبك تجارت داخلیدسی سلائیكدن
 صكره بوحوالیده برنجی درجده در اراضیستك قوه انبایهسی
 جهتیه ایلك بهارده سبز و فواكهك هر نوعی ولایتك قسم
 شمالیستدن ایركن ودها كوزل پشدیكندن بونلری دخی مركز
 ولایت و مترو بجه و جوار قصبه لر سوررك اسكوب اهالیسی
 استفاده ایدر میوه لك هر درلوسی و بالخاصه قارون
 قارپوزی بك مشهور و معتبردر هواسنك اعتدالی و وار دار
 صوبنك یار دمیله مزروعاتی زیاده سیله فیض و برکتلی اولور
 حنطه شعر مصرکی حبوباتك اعلامی حصوله کایر هله
 اسكوب قضاستده پششان توتونك كثرت و نفاستی روم ابلی
 شاهانه ده حاصل اولنرك ایكنجی درجدهستده بولنور ولایت
 اهالیسی منحصراً اسكوبده چیقان توتون اداره ایدر بعض
 سدر اسكوب قضاستدن خارج ولایت دخی کایتلی توتون اخراج
 اولنور اراضیسی انواع مزروعاتك زراعتنه زیاده سیله قابلدر
 صانکه جناب حق قوه نشو و نمایی بوقضا ایچون خلق
 انمشدرا

ادوات جدیده زرعبهك هنوز هیچ بری تطبیق
 اولندیغی حالده محصولات ارضیدن ایدیلان استفاده بوقدر
 زیاده در بناه علیه اگر مخترعات حاضر اسكوب اراضیستده
 استعمال اولنور ایسه حاصلات واقعهسی اون مثلند ابلاغ
 ایتمك بئكن اولدیغنی دوشند بیلان مخیران اهالی بوسنه سورمك

بیچمک حرمن دو ککه مخصوص اولان آلات زرعیه بی اورو پادن
 جلب ایدرک چفتجیلری و کویلیلری الشدرمغه باشلامشدر
 تجارت واقعه ده فائده عظیمه ظهور ایده جکی درکار اولدیغنه
 کوره بوندنصکره امرام زراعتک دها چوق کسب رقی
 و مهورات ایده جکی شهه سز در .

اسکوب قضا سنک مزروع غیر مزروع اراضی ۶۰۵۰۸۳
 دو قدر داخل قضاده بولنان اورمانلرک حاصلاتی کرک ایندییه
 مقتضی کراسته و کرک محروقاتجه احتیاج اهالی بی تأمین ایدر
 اهالی سنک لسان عمومی رچکه ایسه ده همان نصفی ارن او ددر .
 اسکوبک بش ساعت شرقند و قاپلان قریه سنده ذکور و اناته
 مخصوص اوله رقی بشقه بشقه ایکی عدد بانا وار در که درونلر -
 ندن کو کردلی بصو چیقدیغندن امراض بدنییه نافع و شافی
 اولدیغنی جهته اهالی متجاوره مرضامی بو بانابه کیدرک
 انتفاع ایدرلر یغار و نه قریه سنده دخی برنوع مرمر طاشی معدنی
 موجوددر بو قریه اهالی سنک اکثری مرمر ایشلمک صنعتیله
 بالوفد اولوب ایله کرب ایله جوار قضالره خیلی مرمر ممولاتی
 صرف اولتور دیوله نام قریه ده دخی برطاش معدنی موجود
 اوله رقی بوراده ایندی و انشا آتد قوللانیلیر بوغه طاشلر اعمال
 ایدلمکده در و بیجسدول و حراجنه قریه لرنده برراکشی
 صو منبعلری دخی بولنوب بونلر هنوز اولقدر اشتهار ایتماشلر -
 سده شایان استفاده اولدقلری تجر به اولمشدر .

اسکوب قدیماً حائز اولدیغی شهرت علمیه بی ضایع ایتوب مقر
 علما اولوق شرفنی حالا محافظه ایلدیکی جهتله مدرسهداری ایوم
 معهور و ایچلرند. صنف صنف طلبه علوم عالیله تکلیف
 مشغولدر درس و یرن مدرس افسدیلر اجازت اعطایله
 مقتدر ذوات اولغله یکن سنه دخی بر صنف طلبه به مآذونیت
 و برلشدر .

فخرالعلما و فضل شهر عبدال اقدی حضرتلری دخی وجود
 قاضیلرله میان مدرسین و طلابی تزیین بیور مقده در .

اشبو مدارسه موقوف و اردات متنوعه موجود اولدیغی جهتله
 منافع و معهور بتلری محافظه و ادامه اولنور اخیراً تحقیقی
 اولدیغنه کوره مصطفی ویحی پاشالره اسحق و عیسی بکر
 جوامع شریفه سنک عمارتلرند. بومی تقریراً بیجک فیه نافعین
 طبع اولنور قی اصحاب جهات ابله فقرای اهلالی به تونیج ایلدیلر
 بو جامع شریفلره دیگر بعضیلر سنک متعدد قرا و مزبور
 و مسقات موقوفه می بولنور و هر بری سنوی بر چوق ایواد
 حاصل ایلدر .

بو شهرک تکاباسیله مقارنده وزرا و علما و مشایخ مشهوره
 و معتبره دن دهها برخیلی ذوات مکارم صفاتک مدفنلری اولدیغی
 کبی کبار اصحاب رسول اللهدن اولسوب نواتر. نظراً سفارتله
 اسکوبه کلوب حلول اجل موعودبله ارتحال ایتیش اولان و بشیل

بابا شهرتیه مشهور بولنان این ارقام حضرت اترینگ تریبه شریفه
 لریبه موجود در .

بولندیشقه چارشو درنده کار کبر و جسم و فقط منهدم بر
 بدستان اثری ایلله بدی باب جامک ودها بر طاقم سلاطین جوامع
 شریفه سنک خرابه لری الیوم نمایاندر .

مذکور خراب جاملردن داود پاشا جامی غایت واسع
 و بناسنک بر قسمی حالا باقی اولوب حتی پکن سنه لرده بعض
 محملاری بالتعمیر معارفه ایراد اولمق اوزره غاز خانه انخاد
 ایدلمشدر مصطفی پاشا جامع شریفی شادروانشه تقریباً اوج
 ساعت اوزاقدن کلان صو بوللرینک بر محملنده و قصبه ننگ اون
 دقیقه خارچنده بهری تخمیناً بش مترو طول و درت مترو عر
 ضنده و آلمنج مترو ارتفاعنده مینی الی ایکی کوزلی کویبری
 شکلنده کی اثر الله ساسکو بدن قالقاندلنه کیدن جاده ده و واردار
 نهری اوزرنده بر کویبری و بونک قرینده کی حسین شاه قر به سنده
 معطل و فقط بنامی مکمل بر جامع و اطرفنده خیلی مقبره اسلامیه
 بولنورد و جامع شریف مذکور حسین شاه نامیله یاد اولنور .
 شهر دروننده همایشاه سلطانک تر به سی موجود در که سنوی
 ساکسان بیک غروش قدر حاصلات و قعیده سی وارد برده
 ال الدی سلطان مکتبی بولنوب بونک دخی طرف میریدن مضبوط
 قرای متعدده موقوفه سی اولدیغی اخیراً استطلاع اولنان
 معلوماندر .

اشتبیب اسکوب منجانی قضای

قائم مقام علی راسخ افندی
 نایب محمود ندیم افندی
 مال مدبری محرم افندی
 تحریرات کاتبی ابراهیم افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قاضی

اعضای منتخبه	اعضای طبیعه
حسینی افندی	مجتبیدی
عمر انا	مفتی حسین افندی
غلام بیچہ باندا انا	مال مدبری
حاجی خانہ انا	تحریرات کاتبی

(محکمہ ہدایت دارومی)

رئیس نائب

محکمہ شرعیہ کاتبی شریف افندی	اعضا حسین افندی
اینام مدبری خسرو بک	مبطہ انا
مباشر محرم انا	باش کاتب محمد سعید افندی
علی انا	کاتب ثانی حسن افندی
	متنطق معاونی حسین چلبی افندی فروش

۱۹۲۹۱۰ سرمایہ سی

قضای

اسکوب سنجائی

اشتبیب

(بلدی دائرہ میں)

رئیس احمد جدی افندی

صندوق امینی محمود افندی

کاتب محمد افندی

اعضای بحی افندی

اعضا رفعت افندی

» یہودی ملائم افا

» طوشان یوانجہ افا

چاوش مصطفیٰ افا

مفتش طاہر افا

خور طوبجی ابراہیم افا

طلوبہ جی چاوشی مصطفیٰ افا

غروش

اون نقر طلوبہ جی وارد

۳۳۰۷۶۳ صندوق سرمایہ سی

طاہر قلی

مع تحریر و برکوقلی

طاہر کاتبی احمد رابعہ

تحریر املاک کاتبی حاجی ابراہیم ثالثہ

فہمی افندی

افندی

افندی

یوقلد کاتبی

(مع تحریر و برکوقلی)

رئیس قومیسون مصطفیٰ افندی

تحریر کاتبی حاجی ابراہیم افندی ثالثہ

اعضا عزت بک

اعضا حاجی ابستول افا

» مانو افا

قضای

اسکوب سنجانی

اشتب

(اوقاف اداره سی)

کاتب مصطفی صبری افندی	اوقاف و کیلی احد فقهی افندی رابده
اعضا مصطفی افندی	صندوق امینی حسین افندی
حاجی علی اقا	اعضا حاجی محمد اقا

(نفوس اداره سی)

کاتب علی بک	مأمور جعفر بک
اعضا حاجی اقا	اعضا بلال افندی
	فوجده علیکسی اقا

(نوجوان او طده سی)

(معارف اداره سی)

رئیس حسن افندی	رئیس حاجی ابراهیم افندی ثالثه
اعضا احمد افندی	محمد توفیق افندی
معارف افندی	کاتب مصطفی خیری افندی
حاجی محمد اقا	اعضا حاجی مصطفی اقا
فوجده طاسه اقا	علی اقا
فخری کاتب سعید افندی	غروش
	۱۵۰۰۰ ایرادی

اشتیب اسکوب سنجافی قضای

(منافع قومیسونی مأمورین متفرقه)

رئیس مصطفی بك	صندوق امینی حسین افندی
اعضا حاجی ابراهیم افندی	تلفراف و پوسته مأموری توفیق افندی
• ملاپو کانی	
• نفوس مأموری	دیون عمومی مأموری علی افندی
• اورمان مأموری علی افندی	اورمان مأموری محمد علی افندی
غروش	ضابطه مأموری ملازم محمود افندی
۳۶۵۵۲۰۴ سرمایه سی	

(مکتب رشدی)

معلم اول محمد توفیق افندی	معلم ثانی اسعد افندی
رفعه معلمی عبدی افندی	شاگردان بواب محمد اغا

۶۰

اشتیب اسکوب سنجافی قضای

برکتلی اشتیب قضای ناحیه سی

مدبری رفعت افندی کانی رامز افندی

• اشتیب •

مرکز او اولان اسکوبك اون درت - ااعت شرقی جنوبی بسنده

بولنان اشتیب التي بك نفوسی حاوی وایکیسك بشیوز خانه لی

بر قصبه در مهوریت حاضر، بی جهتیه اداره ولایت
 داخلند. قضا صورتند. اداره اولان قصبه لک کافه سنه تقدم
 ایدر مرکب اولدیغی بنارک چوغی طرز نوین اوزره
 یاپلدیغدن رونقلی ولطیف منظره لیدر ایچنده اون اوچ
 عدد جامع شریف اون تکیه اوچ مدرسه بر مکتب رشدی
 ونمونه لک بر وعادی اوچ که درت مکتب ابتدائی والنی عدد
 صبیان مکتبی موجود در بوندیشقه قصبه نك طقوز بوزه
 بقین مغازه ودکانی الهی آلمش خانی بر قشله بی بر ججه خانه بی
 ایکی کلیسای ایکی خریستیان مکتبی بر یهودی حور بی
 وارد . جوامع شریفه نك بی سلطان مراد حضرتلر نك
 چله خیرات جلبله لزندندر قصبه کنارنده و براغلیتجه
 صوبی اوزرنده مظنه دن محمد کربا مرحوم نك کار کیر وغایت
 متین بر کور بی اولدیغی کبی قصبه به متصل و ایکی اوچ بوز
 متره مرتفع تپه ده بر قلعه خرابه بی وار در که بونک قصبه دن
 اول یاپلدیغی مرویدر اشیب قصبه بی ۱۸۷ سنه
 هجره منده روم ایلی نکار بی اولان تیمور طرش نك
 معینده کی اردوی همابون طرفدن سهولتله فتح و تسخیر
 اولدیغی تار بخلده محرر در .

تشکل ولایت دیری اهالی محلیه نك ایانه فعلیه و نقدیه سیله اعلا
 و منتظم بر حکومت قوناقی و اعشار انباری و بعضی مکان
 و بیکی کوی محله سنک اورته سندن کسن براغلیتجه صوبی

اوزرنده براخشاب کوپری وقضاء مذکورہ ملحق برکنلی
 ناحیه سنده دخی یکی بر حکومت دائره می واعشار اتبازی
 یا بلشدر اشتیک یکی کوی محله سنده بر بانا اولوب بونکده
 صوبی خاصیتلی ونیسانک اون بشندن مایسک نهایتنه قدر مرضانک
 شقایب اولدقلری تجر به لی اولدیغندن وجودندن اهالی استفاده ایدر
 بو بانانک سنوی وارداتی الی لیرای عثمانی اولوب ترقی
 معارف محلیه به صرف اولنور نمد کور بانانک اوست
 مرفند، چیقان صیباقی صولرده فخرای اهالی چاشیر یقابه رق
 انتفاع ایدرل متعیران اهالی محب معارف اولدقلرندن
 قصبه نک فیوضات عصر به دن استفاده سی اغورندن سائر
 قصبه لردن زیاده چالشیر و او بولده صرهمی کلدیکه زیاده
 فخر کارلی ایدرلر درون قصبه ده کی مسکاتب ابتدایه
 و صیبا نیک اصول تحصیلری طرز جدیده نحویل اولمقده در
 اشقییده کی یکی باب خرسینان مکتبی مکمل جه اولوب ایکیسنک
 اون نفر معلمی و بو معیار دن بری صوفیده کی بلغار مکتبندن
 نهات آیلدیکی آجه نکه سنوی طقسان لیرا معاشی واردر ایکی
 خرسینان مکتبه ۴۹۳ ذکور و ۱۰۰ قدر اناث شاگردان
 مداوم و مکتبلر نیک احوالی منتظمدر .

اشتیک بش ساعت جنوب شرقیسنده راویشته و بش
 ساعت شرقنده قوچانه و سکز ساعت شمالنده قره طوب و اون
 ایکی ساعت غرب شمالیسنده قومانوه و سکز ساعت غربنده

کو بر بلی ویدی ساعت جنوب غریبسنده تکوش قصبه
 و قضااری اولوب اشیب بو نلرک وسطنده بو لنور بو قضانک
 اراضیسنک عمومی اعتبار به درت حصه دن بر حصه سی
 سنگستان بری ربکستان و ابکیسی تماماً مثبت و محصول دار در
 بو اراضینک ثلاثی زراعت اولنه رقی استفاده اولنور قیم
 مزروعنه چر و نقد اوساتقد بغدادی چودار آریه بولاف مصر
 و بوکا بکرر ذخیره ابه کلینلی آفیون حصوله کایر اهالیکنک
 ژوتنه مدار اولان باشلجه آفیون اخراجایدن کثرتله زرع
 اولان آفیون محصولی هپ خارجه و بر بهرک صرف اولنور
 اهالی قضانک الک مقید تجار تیزی زراعت بوزندن حاصل اولدینده
 بنه زراعتنه میل و رغبتی زیاده اولوب حصوله کثیر دکاری
 ذخیره و جزئی توتون و پرنجیدخی خارجه و بر بهر آتعه ابه
 لوازم سائر بده اولان موادک کافیه سی خار جیدن حلب
 اولنور .

بو قضانک اهالی مسلمه سی ترک او او ب فقط اهالی غیر
 مسلمه سی دخی ترکیه تکلم ایدر لر | موایم از بعدنک ایلک
 بهاری جوار قضااره نسبة زیاده لطیف و صیفنک حرارتی
 شدید ایدر مزروعاته سوء تأثیری بو قدر قضااده شربه
 صالح صووق حصول قصبه اطرافنده کوزل مسیره لر وارد
 بتون قضانک نفوسی ۲۳۷۳۴ نفر در اوله لریسنک
 و معنی جهتیه اهالیسندن ۱۲۷۲۰۰ قیون ۲۶۹۷۲ کچی ۴۷۹۰

او کوز ۱۳۵۰ اینک ۱۷۸۵ بونک بارگیری ۲۷۱ بنک بارگیری
 ۲۰۷۰ قسراق ۶۵۰ طای ۱۰۵ استر ۶۱۲۶ مرکب وار در
 کو پر بیلیدن اشتبه اشتبدن راو یشته به قدر شوسه بولنور
 قریو الاق استایون جاده سی دخی منتظمدر سلائیکن •
 اشتب • قوچانه • قره طوه • پلنقه • قضار بند کتور ملک
 استیلان اشعه و اشبای تجاریه بالعموم بوجاده دن کچیر ادیکندن
 اک مهم بولی مذکور جاده در •

قومانوه اسکوب سنجاغی قضای

رئبه مجیدی قائم مقام مسعود بک
 ثالثه ۵

نائب محمد بشار وهبی افندی مال مدیری حسین عونی افندی
 تحریرات کانبی عثمان نوری افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای طبیعیه رئیس قائم مقام اعضای منتخبه
 نائب سلیمان افندی
 مال مدیری عمر اغا
 تحریرات کانبی زفر اغا
 متره بولید و کیلی میخائل افندی کبو اغا

قضای

اسکوب سنجابی

قومانوه

(محکمه شرعیہ)

(محکمه ہدایت دائرہ سی)

کاتب ذہیم افندی

رئیس نائب

ایٹام مدیری محمد علی افندی

اعضا حافظ بھجت افندی

سرماہسی

» واسیل اتا

غروش

باش کاتب محمود نظمی افندی

۳۵۱۷۳

کاتب ثانی سعید ہادی افندی

مستطلق معاونی خورشید افندی

اجرا مباشری محمود اتا

» » محمد افندی

(بلدی دائرہ سی)

اعضا رامز بک

رئیس حسین اغوش افندی

» یوان اتا

اعضا عزیز اتا

کاتب محمد حسین افندی

» یوہ اتا

طیب مصطفیٰ علی افندی

صندوق امینی زریابک

چاوش عدل اتا

قومیدار رضا افندی

سرماہسی

چاوش علی اتا

غروش

۵۲۴۷۴۹

فضائی

اسکوب سنجائی

قومانو

(معارف قومیسونی)

(معارفہ عائد ابرادسنوی)

رئیس حافظ بھجت افندی

غروش

اعضا ابراہیم افندی

۱۴۵۰۰

حاجی سلیمان افندی

کاتب سلیم افندی

(مأمورین متفرقہ)

طاہر کاتبی حافظ ابراہیم افندی

صندوق امینی سعید افندی

نفوس مأموری عبدالخلیم

اوقاف و کیلی مراد افندی

افندی

نفوس کاتبی محمد افندی

رسومات مدیری محمود افندی

ضابطہ مأموری بوزباشی عارف افندی

رسومات کاتب ثانیسی محمد

رسوماتیاش کاتبی طاہر افندی

افندی

صندوق امینی شا کر افندی

پیادہ قوجلی

سوارچی قوجلی

۷

۱

(مع تحریر و برکوقومیسونی)

رفیق اسرار افندی

باش کاتب حافظ خورشید افندی

اعضا اسپاسو افندی

اعضا حاجی خداوردی افندی

قضاسی

اسکوب سنجائی

قومانوه

(دیون عمومیہ دائرہ سی)

قولجی ملا اسحقی
سواری قولجی پیادہ قولجیمأموری جمال افندی
رزی ملازمی طالب انا

۲ ۱

(نافعہ دائرہ سی)

طرق قومیسوئی رئیس عبدالکریم انا

اعضا ملا فتاح

اعضا ملا حسین

» یوان انا

» برچی دیو انا

(تلغراف و پوسٹہ دائرہ سی)

موصول محررات قدری افندی

مأموری محمد راشد افندی

چاوش عاصم انا

(تجارت او طہ سی)

رئیس سلیمان افندی

اعضا حافظ محمد افندی

اعضا حاجی لطیف انا

» اسپاسو انا

» دیو انا

قومانوه اسكوب سنجاغی قضاسی

(منافع صندیغی)

رئیس اسماعیل وهی افندی	اعضا حاجی لطفی اغا
اعضا طاسو اغا	• واسیل اغا
کاتب سلیمان افندی	منافع صندیغی سرمایه سی
	غروش
	۷۶۲۳۴۵

(مکتب رشدی مکتب ابتدائی)

معلمی اولی مصطفی افندی	معلمی اولی حاجی احمد افندی
رقم معلمی عثمان نوری افندی	معلمی ثانی اسماعیل افندی
شاگردان	شاگردان
۲۹	۱۶۳

مکتب ابتدائی معلم ثالثی حافظ	انات مکتبی معلمی اسماعیل
شاگردان	افندی
شاگردان	شاگردان
۵۰	۴۰

« قومانوه »

قومانوه قصبه سی منسوب اولدیغی سنجاغی مرکزی اولان
اسكوبك التي ساعت شمال شرقی بنده واقع طقسوز بوز

خانه لك بر قصبه در بوقصبه خط التصاق شمندو قری اوزرنده
بولندیغندن اولکی حالندن زیاده شمندی شرف و اهمیت
قزانشدر .

قومانوه ده هر هفته غلبه لکلی بر بازار قوریلوب جوار
قریه و قضالره اسکوبدن پک چوقی اصحاب تجارت طویلانی
بازارگاه بیع و شرایه چیتاریلان هر در سو امتعه و ذخایر
و حیوانات ایله ایچمه مهم معاملات دادوستد جریان ایلر
قومانوه بازار پک جوارنده کی قضالک کافه مندن اهمیت
زیاده در .

قصبه ده ایکی عدد جامع شریف و بر مکتب رشدی ایله مجدد
و مکمل بر حکومت قوناقی بر مدرسه ایکی تکیه اولدیغی کی
اطفال مسله ایچون صبیان مکتبلری و خرسیتیانلره عائد بر مکتب
دخی واردر قصبه دن شمندو فر خطی یکدیگی کی بر صو
دخی جریان ایلدیکنندن مذکور صو اوزرنده ایوک بر کویری
و دکر منلر بولنور .

قومانوه قضاسی بوز اوتوز قدر قریه دن تشکل ایدرک مجموعاً
اوتوز پک راده سنده نفوسی حاویدر اراضیسی هر دریلو
محصولات ینشد بر مکه صالح بر استعدادده اولوب شمدریک حصوله
کلان حنطه آرپه چودار بولاف مصر داری کی
حبوباتدر بوقضاده کنور دخی وجود کایر اهالی قضا
سنوی ینشد بر دکبری ذخایری داخل و خارج قضاده صرف
ایدرک و حیوان کنور بر و پانگی منسوجاتی ساتهرنی یکینزل

شمدی شند و فر خطنك مرور ندنظو لابی بوقضا نقلیاتی کسب
سہولت ایلدیکندن بعد ما اراضینك قابلیتی ایله متناسب محصولات
باشدرهرك دها زیادہ استفادہ ایلدیلہ جکی وقضا و قصبہ نك امثالہ
رشك آور اولہ جتی مرتبہدہ مظہر ترقی و معموریت اولہ جتی
بی ارتیابدر .

قومانویہ مرکز ولایتك شرقی جنوبیسنده و طو غربیہ نظویہ
کیدلدیکی حالده اون درت ساعت مسافہ سنده واسکوب
برہ شویہ اشیب قرہ طویہ پلنقہ قصبہ لر ینك مرکز تقریبیسنده
او اوب کیسلان و برہ شویہ قومانویہ و اورادن اسکوبہ قدر
اولدنیچہ منتظم شوسہ وارددر .

رادوبشہ اسکوب سنجاغی قضاسی

قائم مقام مدحت افندی

مال مدیری حسن افندی

نائب محمدنشأت افندی

محریرات کاتبی ہاشم افندی

(مجلس اداہ قضا)

رئیس قائم مقام

(اعضای منتخبہ)

» حسن افندی

» حسنی افندی

» ولقوانا

» یوانجہ اغا

(اعضای طبیعیہ)

نائب

مال مدیری

محریرات کاتبی

مترہ پولیدو کیلی

قضای

اسکوب سنجانی

رادویشته

(محکمه بدایت دائره می)

رئیس نائب

اعضا مبطو افندی

اعضا حافظ حسن افندی

کاتب ثانی یونس افندی

باش کاتب سعید افندی

مباشر خالد بک

مستطوق معاونی حسیب بک

مباشر رجب آغا

(نفوس ادار می)

(معارف ادار می)

بنا مور عثمان افندی

رئیس علی افندی مدر سیندن

کاتب حسین افندی

اعضا راغب افندی

کاتب و صندوق امینی یوسف افندی

(تجارت اوطاق می)

(محکمه شرعیه دائره می)

رئیس حاجی قدری افندی

کاتب رشدی افندی

اعضا محمد آغا

ایتام مدیری یوسف افندی

» رستو آغا

سرما به می

» کورکی آغا

۳۳۰۰۰۰

قضای

اسکوب سنجاغی

رادو بشته

(مع تحریر و برکو اداره سی)

رئیس سلیمان سامی بک

اعضا محمد راسخ افندی

اعضا عبدا زهدی افندی

• تجار کورکی اغا

• تجار رستو اغا

فخری منجن سلیم افندی

• موظف منجن ملا امین

کاتب حسن تحسین افندی

فخری منجن کورچی دوسه اغا

ملازم سلیم زهنی افندی

ملازم علی حلی افندی

ملازم مصطفی بک

(منافع قلمی)

وکیل حسنی افندی

کاتب رشیدی افندی

سرمايه سی

وکیل و صلاقلی رستو اغا

۲۵۰۰۰۰

(بلدی دآرہ سی)

صندوق امینی و کاتب مصطفی

رئیس تجور اغا

افندی

اعضا فوزی افندی

اعضا طربنه علی اغا

• عبدالرحمن افندی

غوریل مجال اغا

• طومار اغا

رادو بشته اسکوب سنجافنی قضاسی

(اوقاف قومیسونی تلفراف و پوسته دائرہ می)

رئیس راشد افندی
 اعضا فائق بک
 « حسین افندی
 مأمور خلی افندی
 موصل بحررات مصطفی افا
 چاوش اسماعیل افا

(مأمورین متفرقه مکتب رشدی)

طابو مأموری اجاء افندی
 دیون عمومی عثمانیه واردات
 مخصوصه مأموری فائق بک
 صندوق امینی حسین افندی
 معلم اول حسین افندی
 رقعہ معلمی حافظ مصطفی افندی
 بواب ابراهیم افندی
 شاگردان

عدد

۳۵

« رادو بشته »

اسکوب سنجافنک حاوی اولس دیخی قضایر دن بریده
 اسکوبک جنوب شرقیسنده و مرکز قضاسی اون طقوز
 ساعت مسافه منده بولسان رادو بشته در . رادو بشته
 قصبه می بدیوز قدر خانه ابله جامع مسجد آلتی عدد معبد
 شریف و مدرسه و بر مکتب رشدی و اوچ صبیان مکتبندن
 و بش اون خان ابله بوز الی قدر دکان و مغازه دن مرکز

بو قصبه ده اوچ حلوتلی کوز لجه بر جام و بر کتبخانه ایله
بر چالار ساعت و بر کلیسا دخی وارد در .

جامع و چالار ساعتک بانسی او راحو یجه لی متوفی عبده
پاشا و یانیه لی ابراهیم بک و کتبخانه تک و اقی ضریبخانه عامر .
باش کاتبی بولنان اربیلی مرحوم سنی علی افندی در .

رادو یشته قضا سی الی طقوز پارچه کویدن و بتون
قضانک مساحت ز یعبه سی بالتقریب الی التمش کیلو مترو دن
عبارتدر وضعیت طبیعه سی طولاً درت و عرضاً بر و بر
یجق ساعت قدر اوه و مرکز قضان شرقی ایله شماله
طوغری اوفاق و بوک بار لر دره لر تپه لر و خط حدوده
طوغری و اسمجه و جنوب غربیسی بوک بالقانلر له محاطدر
غربنده اوفاق بار لر و جنوب جهتک نهایتری براوه در قضانک
شرقی مالش جنوبی استرو بجه و طویران غربی و جنوب
غربیسی اشتیب و تکوش قضار بدر قضانک حدودی مالش
ناحیه سله حسنلی یایلاغنده . قوچانه ایله اومبا وار ناؤ دلی
بالقانلر نده اشتیب ایله بلاچقوج و تکوش و طویران
قضار یله ده غار او ز و قونجه بالقانلر یله لیویک زیر قریبه سی
اور مانلر نده ابر بلیر .

قضانک ذکورانات مجموع نفوسى ۱۹۰۶۲ نفس اولوب
بونلرک اکثریسی فلاحت ایله مشغول و متعیشدر اراضیسی
هر نوع حیوانات بنشدیر مکه صالح ایسه ده الیوم حصوله

کلا خطه • چو دار • شعیر • علف • مصر •
 فصولیه • مرجک • نخود • صوصام • آفیون • کتان •
 بامبوک • پرنجدر اشو محصولات متنوعه دن اهالینک
 تجار تجه ال زیاده مستفید او لدیغی محصول آفیوندر ارباب
 زراعت بشدر دکاری آفیون ایله تعداد اولنان ذخایرک هر سنه بر
 کلینلجه سنی خارج قضایه و بره رک جلب منفعت ایدر لر
 البسه لک کبی شیلر دن عبارت اولقی اوزره قصبه و قضایه
 سنه ده بکر می بشیک لیرا قیمتده ادخالات و قوعبو اورسده ده
 هر سنه مایسک اون بشندن تشرین اول غایتنه قدر اطرافدن
 کلان تجاره آفیون خشخاش قوج قیسون کچی قیلی پیانچی
 و حنطه چو و دار آریه و حبوبات ساره صاته رقی مقدار
 مذکوره مقابله ایله جک قدر اخراجات ایله جبر مافاة ایدر لر

تشکیل ولایتدبری بو قضاده دخی تجارت و زراعتجه آثار ترقی
 کور لدیگی کبی قصبه ده خیلی ذخیره مغازمو دکانلر ایله ایکوز
 قدر خان و خانه کبی بنا روبر اعشار دائره سیله بر حکومت
 قوناقی و نلغرافخانه و ضبطیه قغوشی پانلش و اطرافده کسیدن
 بوللرده توبه ایدر لوب قصبه نك شرف عمرانی تزییه ایدر لور
 رادو بشته نك غر بنده و اوج ساعت اوزاغنده واشتیدن
 سلائیکه کیدن طریقک یتش سکسان مترو صاغنده رتبه شهابی
 احراز ایدن غازی نامدار اورنوس بکک تره سی اولسوب
 اراضی موقوفه و عائدات مر بوطه سیله اداره اولنور

قوچانه

اسكوب سنجاني

قضاسي

مجيدى

قائم مقام صالح افندى

نائب محى الدين روشنى افندى

مفتى ابو بكر افندى

تحريرات كاتبي على رضا افندى

مال مديرى خير الدين افندى

۴

(مجلس اداره قضا)

اعضای طبعیه

رئيس قائم مقام

اعضای منتخبه

شاكر افندى

كاظم افندى

حاجى يوان اغا

قوچه اغا

نائب

مفتى

تحريرات كاتبي

مال مديرى

متر. پوليد و كيلي ليغور افندى

(محكمه بدايت دائره سى)

رئيس نائب

اعضا

اعضا محمد افندى

معاونى ابوب افندى

مباشر محسن اغا

باش كاتب تجور صبحى بك

مستنطق معاونى حلى افندى

مباشر يشار اغا

قوجانه اسكوب سنجاغی قضاسی

(بلدی دائرہ سی)

رئیس دورمش آغا
اعضا دورمش آغا
کاتب و صندوق امینی ابراهیم افندی

غروش
۱۴۳۱۹۲
سرماہ سی

(مع محرر و برکو قومیسبونی)

رئیس عمر افندی
اعضا حاجی دونه افندی
کاتب محمود افندی
اعضا علی افندی
« حاجی قوجه آغا
معاونی علی رضا افندی

(زراعت و تجارت او طہ سی)

رئیس عادل افندی
اعضا صالح افندی
« قوجو آغا
« حاجی باعون آغا
رئیس عادل افندی
اعضا رام آغا
« مصطفی آغا

(مأمور بن متفرقه)

صندوق امینی عبدالمطیف افندی
تفریق مأموری خیری افندی
تفریق مأموری رحمت افندی
کاتبی طاهر افندی
دبون عمومیہ عثمانیہ و اردات
مخصصہ مأموری سلیمان افندی
کاتبی علی افندی
طابو کاتبی حسن بک
ضابطہ مأموری یوزباشی محمد آغا

قضاوی

اسکوب سنجاغی

قوچانه

(مکتب رشدی)

رقعه معلی علی رضا افندی

معلم اول حسن افندی

بواب ملا رجب

ایتام مدبری حلیم افندی

منافع صندوق و کبلی احمد افندی

غروش

غروش

سرمایه سی ۴۸۷۲۵۲

سرمایه سی ۲۵۶۰۹۳

مالش ناحیه سی

قوچانه قضاوی

پیانچه ناحیه سی

مدیر سلیمان نوری افندی

مدیر زین ااه بک قپوچی باشی

کاتب صالح افندی

کاتب صادق افندی

تلفراف مأموری توفیق افندی

قره طاش بسا پورط مأموری

اورمان مأموری عثمان افندی

علی افندی

تلفراف مأموری علی بوسف افندی

« قوچانه »

قوچانه مرکز کولوا اولان اسکوب شرفنده و اون النی ساعت

بعدند کائن بدیبوزی منجاوز خانہ بی جاری برقصہ در ایچندہ

بر مدرسہ برہ کتب رشدی بر مکتب ایشدائی و ایکی مسلم برغیر

مسلم صبیان مکتبلر بلہ اوچ عدد جامع شریف و بر پوک چالار

ساعت و بر دہ کلیسا بولنور قوچانه قصیدہ سنک ایکی بیچق

ساعت اوزاغندہ صوتی ثابت خفیف و چلیک خاصہ سنی حاوی

بر بانا اولوب نفعی تجارب ایله تحقیق ایلدیکنه بناء مجاور قضار
اهالیسی روز حضر هنگامه و مرضا صورت دائمه ده
مذکور بانیه کلدرک استفاد ایدرل .

قوچانه قضاسی الی عدد قریه ایله مالش و پانجه
ناحیه لر دن منشکلدر شرق و شمال طرفی غولاق
واصو غوه بالقانلری و مالش پانجه ناحیه لری بلغارستان
خط امتیازیه و جنوب طرفی بلا جقو یجه بالقسانی و غربی
قره طوه و اشیب قضار یله محاطدر مالش ناحیه سنده
پک جیم و مرتفع بالقانلر بولنور مالش ناحیه سی اون اوج
و پانجه ده اونوز عدد قریه دن مرکبدر بتون قضانک
مساحت تربیعیه سی بدی سکز ساعت امتداددن عبارت اولوب
نفوسى ۳۷۴۳۶ نفر در قضا اراضیسی عمومی اعتبار یله
زراعتد قابل ایسده سائر قضار قدر واسع دکادر بالقان
قولی تعبیر اولسان یکر می اونوز قریه سی مستثنا اوله رقی کافه
اراضیسی برنج انباته مساعدر بوقضاده حصوله کلان
قیمتلی و کبیلی برنج بالخصوص ولایتک هر طرفند، صرف
واستعمال اولندیغی جهتله اهالیسی بو بوزدن زیاده سینه
تجارت ایدرل قضانک کباشلیجه اخراجائی برنج محصول ایدر
اهالی استفاد لری نسبتند، برنج زراعتی ایشلریله مشغول
اولوب هر سنه روز حضر اولندن بدأ ایله تام محصولک در دست
اولندیغی ایلول نهایتر بنده قدر هب برنج محصولک عملیاتنه صرف
مساعی ایدرل قوچانه قضا سنده منحصرأ پادشان برنجدن

بشقہ حواری قضا کردہ مثلی بولٹز کوزل قار پوز و جودہ کلیر
 اوزومی دخی اولدقجه اعلادر قضا بی اورتہ سندن جریان
 ایدرک اروا ایدن برہ غالیقجه نہری پانچہ ناحیہ سنک مرکزی
 اولان چاروہ قصبہ سی کنارندن یکد کدن صکرہ قوچانہ
 قراسنک اوہ قوی جہانی صولا بہرق اشتیہ و اورادندہ
 قریوالاق جہترندہ واردارہ دوکیہ مور ایشتہ قوچانہ دہ
 حصولہ کلان او امثالہز برنجک قومہ انباتیہ سنی بوقضا
 اراضیسنہ بخش ایلبان بونہرک فیوضاتیدر .
 قوچانہ قضا سنک پانچہ ناحیہ سندن پلنقہ قضا سنہ قدر
 اولان حدودی بلغارستان خط امتیازندن عبارت اولغولہ
 حدود اوزرنندہ جاپجا قرہ غولخانہ و درونلرندہ عسا کر شاہانہ
 بولنور قوچانہ قصبہ سندنہ منتظم برقشہ انشا اولندیغی کی
 چاروہ دہ دخی کوزل برقشہ واردر قوچانہ نک ہواسی -
 برنجکلرک کثرت وجودندن - اولقدر وخیم اولماق اوزرہ
 لطیف دکلدر .

قضاسی

اسکوب سنجانغی

پلنقہ

رتبہ

ثالثہ

موصلاہ سلجانیہ

قائم مقام محمود حسنی افندی

نائب محمدعارف افندی

مال مدیری صادق صدیقی افندی

نحر برات کاتبی رام افندی

پلتفه اسکوب سنجائی قضائی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه	اعضای طبیعه
مصطفی افندی	نائب
مصطفی بك	مال مدیری
	تحریرات کاتبی

(محکمه دائره می)

باشکاتب محمد امین افندی	رئیس نائب
اعضا ابراهیم افندی	کاتب ثانی احمد افندی
اعضا مهالتو اغا	مستنطق معاونی علی رضا افندی
مباشر علی اغا	مباشر اسعد اغا

(تلغراف دائره می)

مخبره مأموری حسین افندی	سر مأموری حسن افندی
چاوش محمود اغا	اجنبی تلغراف و پوسته مأموری آرتین افندی
	موصول محررات حسین اغا

قضاسی

اسکوب سنجاغی

پلنقه

(بلدی دائره سی)

اعضا اغوش اغا

» پولده اغا

قومیسر حسین افندی

رئیس عمر اغا

کاتب موسی افندی

اعضا ولچتو اغا

سرمایه سی

۶۱۵۲۰

(اوقاف معارف و مهاجر قومیسرونی) رتبه

ازمیر باید بجردی

اعضا قورنش اغا

حاجی چلبی اغا

رئیس حاجی حسین افندی

اعضا حاجی چلبی افندی

» مصطفی افندی

کاتب و صندوق امینی حسین افندی

(نافعہ دائره سی)

کاتب و صندوق امینی بلال افندی

سرمایه سی

۱۴۳۲۶۲

رئیس عمر اغا

اعضا پوچه اغا

قضای

اسکوب سنجانی

پلنگه

(نفوس اداره سی)

دوہ باغردان پساہورط مأموری شعبان افندی
نفوس مأموری علی افندی نفوس مقیدی رضا افندی

(مأمورین متفرقہ)

صندوق امینی عارف افندی طاہوکاٹی حسن افندی
املاک کاٹی حسن افندی پولیس مأموری حسین افندی
ژاندرامہ بوزباشیسی عبدالکریم افندی

(رسومات دائرہ سی)

مأموری محمد شفیق افندی کاٹی اسماعیل افندی

پیادہ قوچی

تقر

۳

(رژی اداره سی)

پیادہ قوچی

تقر

۲

مأمور سلیمان اتھا

قضای

اسکوب سنجائی

پلنگه

(دوه باغردان رسومات دائره سی)

مأموری محمد فهمی افندی

کاتبی محمد وصنی افندی

قنطارچی صالح افا

پیاده قولچی

سواری قولچی

تفر

تفر

•

۴

(دیون عمومی عثمانی دائره سی)

مأمور و کاتبی سلیمان افندی

قولچی راغب افا

دوه باغردان قولچی خالد بک

(پیاده تحصیلدارلری)

یحیی الدین افندی

علی افندی

بشار افندی

حاجی علی افندی

راسم افندی

فائق افندی

(مکتب ابتدائی)

(مکتب رشدی)

معلم اول حافظ ابرهیم افندی

معلمی قالب افندی

معلم ثانی احمد افندی

رقعه معلمی ابراهیم افندی

بواب امرالله افا

موجود شاگردان

موجود شاگردان

عدد

عدد

۱۳۰

۴۱

• پلنقہ •

ہر قبضہ کو ستندیل ایلہ اسکوبار، سندھ کی طریقہ ہمک اوزرندہ
 و اسکوبک اوزن سکز ساعت مسافہ سندھ کاشن آلتی بدیوز خانہ ک
 ہر قبضہ در ایچندن اکری درہ و دوراقی صولری یکدیکندن
 اوزرلرندہ منتظم و متعدد کو بریلر واردر اینیہ عمومیہ سی
 ایکی عدد جامع شریف و ہر جام ہر چالار ساعت و ہر قاج
 صیبان مکتبندن عبارتدر یوز الہی قدر دکانی بش اوزن
 خانی و قدیمندن قلمہ ہر قلعه خرابہ سی دہ موجود اولوب
 قبضہ نک اکناتی کوزل باغ و میوہ دار بنجیدر لہ محاط اولقدن ناشی
 ہواسی لطیف و صولری صووق و خفیدر •

پلنقہ قضاسی شرق و شرق شمالی طرفلرندن بلغارستان
 و صربستانہ و غربی پرہ شوہ و قومانوہ و جنوب و جنوب
 شرقی جہنری قرہ طوہ و قسوجانہ قضا بلہ محاط اولوب
 مرکز قضا اولان پلنقہ نک بلغارستان حدودینہ اوج صربستان
 حدودینہ بش ساعت مسافہ سی واردر ہر بلغارستانہ کیدن
 یول اوزرندہ دوہ باغردان دیشکلہ معروف اولان مشہور ہر یکید
 بولنورکہ کلان پکنلرک کسرتی جہنیلہ اورادہ ہر رسومات
 ادارہ سیلہ ہر ہرط مأموری واردر •

پلنقہ قضاسی اراضینک قسم اعظمی ہر پاکستان و سنکستان
 اولدینندن اوہ دنیلان ہری بالکز ہر ہر بیجی ساعتندن عبارتدر

حنطه . چودار . آرپه . بولاف . مصر . داری
 فصولیه . مرجک . نخود کبی حیوانات زرع اولنوسه ده
 حاصلاتی ابق اهلینک همیشه کافی درجهده اولدیغندن
 بوقضادن خارجه ذخیره اخراج اولنمز ؛ شو قدر که بوقضاده
 بایشان قره اریکدن سنده درتیوز بول قدری مستقل فرونلرده
 یشیربله رک بشقه برلرده صایتیلیر آب وهواسنک لطافتنه
 بناء فواکهمک انواعی حصوله کلیر .

قره طوه اسکوب سنجانی قضاسی

رتبه

ثالثه

قائمقام محمد امین افندی

نایب محمود دیم افندی

مال مدیری محمد عارف افندی

تحریرات کاتبی ادیب افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای منتخبه

بشار بک

مصطفی افندی

پوچه اغا

طو دوس اغا

رئیس قائمقام

اعضای طبیعیه

نایب

مال مدیری

تحریرات کاتبی

دسیوت وکلی مهائل افندی

قره طوره اسکوب سنجاغی قضاسی

(محکمه بدایت معارف قومیسرانی)

رئیس نایب	رئیس محمد جدی افندی
اعضا و مستنطق امین افندی	اعضا خورشید افندی
» یوان اغا	» سلیمان بک
باش کاتب ابوب افندی	» امین افندی
مستنطق معاون مصطفی افندی	» احمد افندی
ایکنجی کاتب علی رضا افندی	» راشد اغا
مباشر عبدالکریم افندی	» حسین افندی
» ملا اسماعیل	» ابوب صبری افندی

(بلدی مجلس)

رئیس خورشید افندی	کاتب و صندوق امینی حسین افندی
اعضا راشد اغا	قومیسر یوسف افندی
» علی افندی	سرمايه سی
» مانه اغا	غروش
» یوان اغا	۳۶۹۷۶
طیب قوستاکی افندی	

قره طوه اسکووب سنجاغی قضای

(تحریر قومیسونی)

رئیس احمد افندی
 مخن محمود افندی
 اعضا رستو اغا
 مخن قوستاکی افندی
 کاتب محمد جاوید افندی

(منافع صندیغی اداره سی)

رئیس خورشید اغا
 اعضا راشد اغا
 اعضا علی افندی
 د مانه اغا
 صندوق امینی و کاتبی حسین
 افندی

غروش
 ۸۶۹۵۲ سرمایه سی

(مأمورین متفرقه دیون عمومیہ دائرہ سی)

صندوق امینی کامل افندی
 نفوس مأموری حسن افندی
 کاتبی مصطفی افندی
 طاہر کاتبی ایوب افندی
 رژی مأموری کور غاکی افندی
 تلغراف مأموری شکری افندی
 مأموری علی افندی
 قولجی احمد افندی
 قولجی سلیمان اغا

قره طوه اسکوب سنجاغی قضاسی

(ایتم داره می مکتب رشدی)

رئیس نائب افندی	معلم اول سلیمان نشاطی افندی
اعضا عابدین افندی	رقعه معلی بکر افندی
ایتم مدبری صبری افندی	بواب ملا یعقوب
غروش	شاگردان
۱۲۵۲۶۶	۴۴

(شادر وان ابتدائی مکتبی حاجی بی افندی مکتبی)

معلم اول مصطفی افندی	معلم اول عثمان افندی
شاگردان	شاگردان
۵۰ ذکور	۵۰ ذکور
۴۰ انات	۱۰ انات

(مکاتب خرسنبايه)

معلم اول و یسلین افندی	شاگردان
معلم ثانی باوله افندی	

« قره طوه »

اسکوب لواسنک متشکل اولسدیغی قضاالک بریده مرکزنی
اسکوبک شرقی طرفند، بدیوز سکز بوز خانه دن عبارت اولان
قره طوه قصبه سیدر سنجاغی مرکز ینسه اون درت ساعات

مسافده و اقع اولوب ایچنده بش جامع و بر مدرسه ایله بر مکتب
 رشدی و برقاج صبیان مکتبلی و بر چالار ساعت ایله بر کلیسا
 و بر جام و یتیم سکان دکان بولنور درون قصبه دن بر صو
 بکدیکندن اوزرند. دباغخانه لر و بویاجی دکانلری ایله کو پریلر
 دکر منلر واردر .

قره طوه قضای شرقاً بونیقله و او پن تعبیر اولنان بلقان ایله
 و شمالاً بلنقه و اگری دره و غرباً قسومانوه و جنوباً اشتیب
 و قویچانه قضالر بله محدود در .

داخل قضاده هر نوع محصولات زرعیه حصوله کلدیکی کبی
 میوه و سبزه نك دخی هر درلوسی وجوده کایر اهالی قضانك
 بر قسمی زراعت و تجارت و دیگر قسمی دباغلیق مویشالیق کبی
 مشغول استغال ایدر قادیلر طرفندن شیاق کبی شیلر
 یلرله رقی و کپزتلر بولنان بویاجیلر بویادیلر قی ملبوسات محلیه جه
 صرف بولستمال اولنور بوقضاده زیاده آثار معدنیه موجود
 اولوسی کیش قور شون کو کرد استخراج اولنده بیلر معدن برلی
 وار ایسه ده ایشلتدیر یلانی بالکبر بردکر من طاشی معدنیدر
 لیکن آسمنلر بوقضاده بر قروم معدنی ده کشف اولنده رقی تجربه سی
 بایلمشدر .

« اسکوب سنجاغک احوال زه و غرافیه سی »

اسکوب سنجاغی - وسعت و امتداد جه - ولایت سنجاقلر نك
 الك بویکیدر مرکز بله برابر بدی قضادن تشکل ایش برلوا

ولسوب شکل ژ، و جغرافیسی منحنی بیضی به مشابیه و وضعیتی
 دائره و لاینک جنوب شرقی جهتیه مصادفدر خط حدودینک
 بر قسمی بلغارستان خط امتیازیه متحددر سنجاغ مرکز
 بولنان اسکوب هیئت عمومی اعتبار بله جله ملحقه سی اولان
 قضاری شرق طرفه آلهرق بوقضارک مرکز ولایتیه ال بقین
 اولانی اسکوبدر لوانک شمالی طرفی پرشته سنجاغی و شرقی
 بلغارستان امارتی و جنوبی سلانیک ولایتی و غربی مناستر
 ولایتندن قالقاندلن و قیرچوه قضاریدر پرشته سنجاغیه
 چچانیک و فریزویک آره سند، و سلانیک سنجاغیه دخی زلقوه
 جوارنده حدود لایر؛ بولوانک شرقی طرفی بیوجک بالقانلره
 و جهات سائر، سی چبلاق بارلر و بسیط و مزروع اوه لر
 و جا بیجا جولان ایدن کوزل صورله مستوردر دائره لوان
 علی التقریب طولاً ۱۹ ایله ۲۱ و عرضاً ۴۱ بیجی ایله ۴۲
 بیجی درجه بینده بولنور نفس اسکوب ۲، درجه
 عرض شمالیده و مبدأ مساحه پارس اعتبار اولدیغنه نظراً
 ۱۹ درجه ۲۵ دقیقه طول شرقیده در
 اسکوب سنجاغند، آقان نهر لردن ال جسمی وار دار درکه
 مناستر ولایتیه ملحق برزرین سنجاغند، قالقاندلن قضاسنده کی
 غستوار طاغزلردن چیه رقی بدایه شماله طوغری جریان ایدر
 بواننده و بطسوق و درس قریه لرندن یکمن و وار صوفچه
 قریه سی قریندن نبعان ایدن صورله برلشد کدنصکره وار دار

نامنی آلبر و دها یوقار بد. قالغاندان قصبه بندن پکن شار سقاسو بی.
 قار یشهرق صاغه تبدیل استقامت ایلر بو استقامنی محافظه
 ایلدیکی برلده. دخی شار طاغلیز بک الک مرتفع نقطه سی اولان
 لو بتین [۱] و قیر جووه جوار ندی یا ما بیشتر. و یوقویک
 طاغلیز ندن چقان صولری الد قدنصکره. زه دعیاصویله برلشان
 و قجانبکک صاغ طرفندن آقان لینگه چایی دخی نهر مذکور
 النحاق ایدر لر بعد. وار دار کسب جسامت ایدر ک اسکوبک
 ایچندن بکر و استقامت چریانی جنوب شرقی به توجیه ایلر که
 کور بلی به واصل اولمزدن اول صاغندن مار قروا و صولندن
 بیچینا صولرینی ده آلبر بو بیچینا صوی برده شوه نک شرقند.
 بولنیان سو نادینگه طاغلیز ندن چینه رق صاغندن صولندن
 بر طاقم او قاجقی درولی الد قدن و بالخاصه صولندن پلنگه دن
 پکن / اگری و قره طوقه دن پکن قراطوشقه و صاغندن بر شوه
 قضاستدن چینه رق قومانوه قصبه سی قرینده لیتو و قادر. سیله
 خولجا خولر بله اتحاد ایندکدنصکره. وار داره. النحاق ایلر .

اسکوب سجدای اراضیسی اروا ایدن صولردن بری
 و سیمید. بره قالیچیه نهر بدر بو صومالش طاغلیز ندن نبعان و شماله
 طوغری جریان ایدر ک چاوره دن بکر صکره غربه طوغری
 انحنای ایدرک و صاغندن برلوشقا ابله دها بر طاقم کوچک صولری
 آله رق جنوبه دوزر و اشقیب قصبه سی صولنده بر اقه رق

[۱] بوتیه نک سطح دریادن ۳۰۵۰ متر و ارتفاعی تخمین
 اولمشدر .

ایلر و سنده قریب اولاقا و ییجا و اوله دره لریله بالئسلاقی و لایت
حدودندن چیقار بر آز صکره کو پر بلی قصبه سنک جنوبنده
نهر وارداره دو کیلور .

جغرافیای طبیعی نقطه نظرندن باقلدیغی حالده اسکوب
سنجاغی اراضیی قوه ایشاتیه سنک پر نجی درجه ده اولدیغی
کوریلیر هر نوع محصولات ارضیه کثرتلی اوله رقی حصوله
کلدیگی کبی بالخصوص توتون . آفیون . و برنج مزروعات
مهمه سی دخی واردر .

بوندن اولکی سنجاقلرک احوال زو و غرافیده لرنده بیان
و تعداد اولئان حیوانات اهلیه و وحشیه ایله طیور و وحشک
انواعی بولواده ده بولنور شو قدرکه واسع و نافع مرماری
او بر سنجاقلر دن زیاده اولغله اجناس مختلفه ده اوله رقی
وجوده کلان حیواناتیده بالنسبه زیاده و اعلادر .
اسکوب قضا سنده قیلان و حراجنه قریه لری اتصالیده موجود
ومذکور قریه لره نسبتله مسی و اسجد ایکی کول دخی واردر .

« اسکوب سنجاقلرک احوال مدینه سی »

اسکوب سنجاغی تجارت - صناعت - زراعت - معموریت
و جسامت واردات جهنر لریله دخی دائره ولایتک منقسم اولدیغی
بش سنجاقلرک معنا و مهم بر لو اسیدر بتون لوانک نفوس
عمومیه سی ۲۵۷۸۲۶ نفر اولوب نفوس مذکوره ترک - ارناؤد -
بلغار - روم - یهودی - قبطی - و نادر ارمیدر اسکوب
و قومانونه قضا سنک اکثر اهالی مسلمه سی ارنبودی الاصل

ایسده. دیگر قضاار ککی ترکدر اهالی مسله ترکیه و ارناؤدجه
واقوام سائر. مناسبات مشترکه و مختلطه لرنده. ترکیه سو بلر لر
لسان ملینک استعمالی قاملیا افرادی اره سنه منحصر کبدر .

بولوا محصولات ارضیه سنک کثرت و برکتی حسیله
زراعتی بو زندن ولایتک اقسام سائر. سنه نسبتله دهها نافع دهها
بوک نتایج استحصالی اولنور بنابرین اهالیکن مساعی عمومیه سی
برنجی درجه ده. زراعته مصر و قدر مزروعات سنویه نیک تصفندن
زیاده سی اداره محلیه دن فضله قالدیفندن خارجه ساتبله رقی
مهم و دهها زیاده شایان استفاده تجار تلو اولور قضاارک احوال
خصوصیه لرنده هر محصولک محل حصولی کوستردیکمز وجهله
بو سنجاغک آفیون - پرنج - توتون - زراعتی تجارت
و اخراجاتی تشکیل ایلر آفیون زراعتی اراضیسنک بالتجربه
ثابت اولان استعدادندن طولانی بر قاج سنه اول ادخال
اولنش و شمعی وجوده کتیر مکده اولدیغی استفاده ایله
زیاده جه کسب اهمیت ایلمشدر آفیون استحضاراتی منحصرأ
خارجدن هر سنه برخیلی اقیجه نیک دخولنی تأمین ایلر .

توتون دخنی بو نوع و نفاست و کثرتی جهتیله بلکه بوندن
زیاده بر اهمیتی حائر ایسده. اخراجاتی داخل و جوار و لاینه
منحصر اولوب خارج ممالک شاهانه ده هنوز استحقاقی درجه سنده
مظهر قدر و اعتبار اوله مامشدر لکن رژی شرکتی
تشکیل وبالخصوص شرکت مذکورده نیک زراعته قارشی اتخاذ

ایلمدیکی مسلك معلومی بوکره تعدیل ایلمسندن ناشی اولوجمله
ده اهمیتتی از دیاد ایده جکی طبیعدر .

بوسنجاغک محصولات مهده سندن اولان برنج ایسه بالخاصه
قوچانه ده حاصل اولوق اوزره لوادن سنوی کیتلی نقلیات
اخراجیه وقوعه کنیرر قوچانه برنجی جنوه نک کیله
رقابت ایده جن مرتبه ده کوزل اولوب داخل ایله جوار
ولایتده بو برنجی اهالی مرجحاً صرف و استعمال و بشته بردن
برنج جلیبه احتیاج غائله سنک تجارته تاثیرینی محو و ابطال ایدر
بنا علیه برنج محصولاتی دخی اسکوب سنجاغک وسائل
مهده معیشت و تجارتندن معدود در .

بونزدن بشقه اسکوب سنجاغنده زاد و ذخیره مزروعاتی کثرته
حصوله کلدیکی کی بلاد حاره مخصوصالاً سندن اولان حرمل
ایسون - پور تقال - ایجیر - شکر - کی اعمار مستقنا اوله روق
بشرك انواع و انواعی پیشیر بوده لو اهالی سنک قوا کیره
معلوم اولان ابتلا سبله برابر احتیاجاته تمام تقابل ایده کدنصکره
فضله سی جوار برزه کنوزیله رنک جمع ایلیسر روغن ساد
ویباغی کی محصولات حیوانیه نکه تجارت مجلیویه اولدقچه
مقد بر دخل و تأیری وار در .

قصیدر اهالی سنده اسلحه عتیقه و جدیده اعمالنه اشنا و فنکچی
فیوجی . مرانغوز . ترزی . پچاقچی . سراج . قوندر . جی
نکه جی . دیر صوبه جی . قاشقچی . مویتاچی . اورغانچی
و نعلبند . کی اهل صنعت دخی بولسوب یابدقلمی معمولاتندن

معیشت کفایت راده سنده استفاده ایدر لر بر قسم تجارتلری
 دخی امتعه جلی ذخیره جمع و اخراجی اولوب بونوع تجارت
 ایچمه کسب وسعت ایتمکده در سنجاغک امور معارفیده الویه
 سائر به نسبتله حال استفاده و ترقیده در .

طرق مواردی ایکی شمند و فرله بر طاقم شوسه بولردر که
 بر شمند و فر خطی کو بریلی قضاسی حدودندن اسکوب سنجاغنه
 پکه رک فر بزویک جوارنده بر شقنه سنجاغنه کیرر دیگر
 یعنی التصاق خطی اسکوبدن قومانوه قضاسنک بره شوه
 قضاسی حدودینه قدر بولوا داخلندن گذران ایله شوسه
 بولرینک مقداری اسکوبدن کو بریلی حدودینه قدر بکرمی
 بش و چنانیکه قدر اوتوز اوچ و قالقاندان حدودینه دکین
 بکرمی دریت و قومانوه به قدر بکرمی سکز و پلقه بی پکه رک
 بلغارستان حدودینه دکین تمش ایکی کیسو مترودر .
 وسائط نقلیاسی شمند و فر و سرم و اوکوز عربه سیله بولک
 بازار کیریدر .

ایک سجاغی

✽ منصور فریق عصمت پاشا ✽

مجیدی

عثمانی

۲

۲

رتبه

مدرس

نائبه

ثالثه

نائب حسن افندی

محاسبه جی سلیم سری افندی

نحر برات مدیری الیاس سری افندی

(مجلس اداره لوا)

رئیس متصرف پاشا

اهضای طبیبه

نائب

مفتی عبدالرحمن بک

محاسبه جی

نحر برات مدیری

متره پولید و کیلی استغان افندی

ایک منجائی

ر تبہ	اعضای منتخبہ
قبو جی ہاشی	حاجی الیاس اغا
قبو جی ہاشی	امین بک
	قلیب اغا
	سیمون اغا
	مجلس ارہ کاتبی عبدالحلیم افندی

(نحریرات قلمی) محاسبہ قلمی (

ر تبہ

باش کاتب عبدی عزمی افندی	مسود توفیق افندی
مصلح جار بہ کاتبی احمد افندی	مسود علی حفظی افندی
بومبہ کاتبی محمد رفعت افندی	اوراق مقیدی محمود افندی
باشکاتب معاوی افندی	معاوی آدم فائق افندی

(محکمہ ہدایت دائرہ می)

رئیس نائب

اعضار ستو ماقصو اغا	اعضا صالح افندی
معاوی رمضان افندی	باش کاتب ادریس افندی
محکمہ شرعیہ کاتبی بکر افندی	مسنطق معاوی افندی
	مباشر عبدالحمید و حسنی اغار

ایک سجاغی

(معارف قومیستی)

رتبہ	مجمعی	
۳	اصطیل عامرہ	رئیس حاجی زینل افندی
۴	مدرس	اعضا مدرس حاجی احمد افندی
		» عبداہ افندی
		» حاجی پشار افا
		» شریف بک

(طاہر قلمی)

دفترخانی مأموری محمد امین افندی	کاتبی قبلان افندی
فضا طاہر کاتبی سلیم افندی	

(مع تحریر ویر کو ادارہ سی)

کاتب مصطفی شکاری افندی	موظف مخمن اسماعیل افا
موظف مخمن خرسو ماقصو افا	فخری » عبیدی افا
فخری » اسپرو افا	

ایک سبجانی

(عساکر ضبطیہ طابور مجلسی)

۴۔ دی

۴

رئیس طابور اغاسی عبدالواحد افندی

طابور کاتبی شمس افندی

۵

بلوک اغاسی مرتضی اغا

ملازم صالح اغا

زور نال امینی محمد اغا

(تلفراف و پوستہ دائرہ سی)

(بلدیہ دائرہ سی)

مدیر ہزت افندی

چاوش راشد اغا

• بلال اغا

• نعمان اغا

• جمال اغا

موصول محررات بکر اغا

رئیس امین افندی

اعضا یوان اغا

• ماطو اغا

کاتب سلیمان افندی

قولجی سلیمان اغا

فروش

سنوی وارداتی ۱۵۰۰۰

(دیون عمومیہ عثمانیہ ادارہ سی)

(نفوس قلمی)

مأمور عبدہ افندی

قولجی ملا عارف

مأمور فریس افندی

کاتب یوسف ضیا افندی

ایک سنجانی

(شدیه مکتبی)
معلم اول فیض افندی

مأمورین متفرقه)
مستحق امینی محمد افندی

معلم ثانی عبدا افندی
موجود شاگردان

کراسته اولده لئی مأموری
رمضان اثنا

۵۳

ایک

ایک قصبه سی بونام ایله نامدار اولان سنجاغک مرکزی اولوب
پر شتندنگ جهت غربیه سنده و اون درت ساعت بعدنده در اسم قدیمی
« پشیموم » در ایکی بیک خانه و بشبور الی دکان و مغازه ایله
اون قدر خانی حاویدر ایچنده ابدیه خیره و میریه دن اون بر
عدد جامع شریف . ایکی مدرسه و بر مکتب رشیدی ایله
اونی متجاوز صبیان مکتبلی و حکومت قوناقلیله تلفر افغانه
و برجام وارد در مؤسسات عتیقه اسلامیه دن ابو الفتح
سلطان محمد خان طاب ثراء حضرتلرینک بر جامع شریفی
بولنور که معبد مبارک مذکور معمور و توجاعتی کثیر در
حکومت جوارنده بر قشله ایله قصبه ننگ غرب طرفنده عسا کر
شاهاته اقامه سنده مخصوص بار قدر دخی بولنور آثار
قدیمه دن اوله رقی قصبه ننگ اوست طرفندن بر ارتو دو قس
کلیسایله جنوبنده و ایکی ساعت بعدنده ملل غیر مسلمه جد بک
مشهور و معتبر و دچان نامیله معروف جسم بر کلیسا وارد .

ایک قصبه سی لپه بالقائی اتصالند. واقع اولوب مذکور بالقان
 ایشتدیم و ترغو بشته قضا سنده بولنان اژلب و روسه لپه و حایلا
 بالقانلر بله ملاصقدر غربنده بکنده یابلاسی و قو برانیق
 طاعنی بولنور که بکنه روغوه و برانه قضاسی داخلنده واقع
 اسفزه بوداج بالقانلر بله و قو برانیق طاعنی اژلا نو پویه .
 روشقو دول . میلنشقه اسملرینی آله رقی پلاو. و غوسینه
 طاغلر بله و جنوبه طوغری او بیک و استرلجه نامبله بر شعبه
 تمسید ایدرک پلاو. و یاقو. مالسیامی بالقانلر بله اشقودره
 ولایتی جبالنه التصاق ایلر بر قولبدخی لومده طاغلرینه
 طوغری امتداد ایدر .

قصبه ایچنده اصناف مختلفه صنایعه و ارسده بونلر صنایع
 عامه ایله اشتغال ایدرلر . اک زیاده مهارت و تجارت کسب
 ابدکاری صنعت طرز عنیق اوزره تفنکجیلک و قیومجیلق ایله
 نر زبیلک با پوشجیلق سراجلق دباغلق اولوب وجوده
 کسیر دکاری مصنوعات جوار قصبه و قضا رده ساتارلر
 بو نوع صنعتلری معیشتلرینه ایچمه مدار اولور . زراعت و فلاحته
 عراق و محبتلری وار ارسده ثروتلر بک عدم مساعده مندن
 ناشن زراعت بوزندن اولان استفاده لری محدود در قصبه
 ایچندن بیوک بر دره بکدی بکندن باغچه و تطهیرات ایچون صوبی
 مبدول و بنا علیه هواسیده کوزلدر قصبه تک همان
 هر خانه سنده بیوه دار اغاجلر بولسدیغی جهتله هواسنک
 جیادتی و منظره سنک لطافتی ده واردر بورالدره بالخصوص

بوز وکل الماری چبقار که فواکهک آنتیقه سی عد اولنغه شایان
اولدیغندن حفظ اولنهرق دیار منجاوره و بعضیده پای تخت
سلطنت سنبه به کونور بلیر .

ایک قضای ایکیوز قدر قریه دن منشل اولوب نفوس
محرره سی ۱۳۱۸۳ نفر در بو مقدارک ۷۹۶۱ ی مسلم ۵۲۲۲
سی ملل مختلفه دن عبارت اولاق اوزره غیر مسلمدر .

بو قضا داخلده مکشوف معدن اولوب بالکز با کچه قریه سی
جوارنده بر بانا بولنور اراضی عمومیته ریگستان
وقوه انباتیه سی مرتبه متوسطه در محصولات طبیعیه سی
کیا، وچیلک محصولات زرعیه سی حنطه آر به - بولاف - مصر
چودار - لاجنه باتاس - فصولیه - بوستان - سبز کنور
وبر الماسی کی حیواناتدر اشجار مثمره سی الما - کستانه -
جویر - آرمود - فندق - موشموله - اووز - اوزم - اربک
شفالو - اوا - قزلیق - کیرز - و بشنه - دود در که بو
قضاده خاصه الما کستانه جویر کترله حصوله کلدیکندن
بودن قرا و قصبه اهالیسنک بر طافی مرکز ولایت و جوار
قصدله کابلی میوه صانه رق استفاده ایدرلر فصولیه سی
دخی مجاور قضا دره معتبرجه در قضاده مواسم اربعدنک
احکامی اوسط اولدیغندن بعض سندر تجارت و معیشت اهالی به
دخل و تأثیری اولسه ده آزرر مکمل وواسع بالقائلر مرعالر
یابلار بولدیغنی جهنله بو قضاده مانده اوکوز اینک بار کیر
قبراق قیون یکی کی حیواناتک اعلامی وجوده کلیر .

قضاہی

یک منجانی

باقیہ

قائم مقام علی پاشا میر الامرا
 نائب احمد مختار افندی
 مقرر برات کاتبی ابراہیم افندی

(مجلس ادارہ قضا)

رئیس قائم مقام

مجیدی

اعضای منتخبہ

اعضای طبعیہ

جلال الدین بک درگاہ عالی

نائب

قبوچی باشیانی

مفتی نعمان افندی ادرنہ پایہ مجردی

امستغان آغا

مال مدیری

اندر بہ آغا

مقرر برات کاتبی

(بلدی دائرہ سی)

(محکمہ ہدایت دائرہ سی)

رئیس شعبان افندی

رئیس نائب

اعضا عبداللطیف آغا

اعضا فتح افندی

• عثمان آغا

• سیو آغا

• ابراہیم آغا

کاتب درویش فضلی افندی

کاتب علی افندی

محکمہ شرعیہ کاتبی محمد افندی

سنومی وارداتی

۵۳۰۰۰ فروش

باقوه

ایک سفیانی

قضاسی

(مع تحریر و بر کو قومیسونی)

رئیس حاجی بیت افندی

مخمن خلیل سباهی	مخمن ابراهیم اغا
• مارق هر سك	کاتب ابراهیم بك

(نفوس دائرہ سی)

مأمور عثمان افندی	کاتب ابراهیم افندی
-------------------	--------------------

(مأمورین متفرقه)

تلغراف و پوسته مأموری کاظم افندی

صندوق امینی شاکر افندی

طاہر کاتبی داود افندی

دیون عمومہ مأموری یعقوب افندی

ضابطہ مأموری یوزباشی حسین افندی

تلغراف چاوشی سلیم دیکری عثمان اغا

(مکتب رشدی)

معلم ثانی امین افندی

معلم اول جعفر افندی

یواب رمضان اغا

رقعہ معلمی محمد افندی

• باقوه •

ایک سفیانیک حاوی اولدیغی قضالارک بری باقوه قضاسی

او اوب مرکز ولايتك فر بنده اون ايكي ساعت بعدنده واپك
 قصبه سنك جنوب بنده و التي ساعت مسافه بنده در ياقوه
 قصبه بي او ائلسده ياقوه بجه امبيله معروف بر قريه او لدبغی
 حالده اهدار شريفه و رسوم عرفيه سي اندرون همایون
 خدمت محترمه سندن و مظنه دن غوسقه قريه لی مرحوم بی زبان
 سليمان افندي [خادم اغامی] به احسان بيور ليدیغندن
 ۱۰۰۳ تار بنخنده افندي مشار اليه او رابی شريف ایش
 و بر جامع شريف ايله اتصالده بر کتبخانه و مکتب و موققخانه
 و اليوم حکومت قوتاغی اولان بر باب خان ايله برده حجام
 انشا پور مش اولمبيله اهالی بجاوره ياقوه بجه قريه سنه تجمع
 و آرزو مانده قريه مذکورده جوقی توسع ايدرك بو کونگی
 کونده ايکي يکی منصارز خانه لی کوزل بر قصبه هينته
 کبر مشدر اينجنده اون التي جامع و ايکی مدرسه و اصناف
 مختلفه به مخصوص بيك قدر دکان بر مکتب رشدي و متعدد
 صبيان مکتبلی و خر سقيان و لاتین ملترینه عائد کلبسا و مکتب
 بولفور که مذکور ايکی مدرسه يکرمی يکرمی درت قدر
 او طه بی مشتمل اوله رقی درونلرند مدرسين مآذونه طرفلرندن
 خبلی طلبه به تعليم علوم اولنمقده در مذکور مدرسه لده
 ايکيشراوچر دفعه اجازت و برلمکه موفق اولنمشدر . مع ذلك
 قصبده بر طاوور عسا کر شاهانه استيعاب ايدر بر قشله ايله
 قصبه نك ضرب جهنده استحکام وار در .

اینده عتیقه دن قصبه نك اوج ساعت اوزاغند. ارتودوقس
 ملته را جمع بر کلیساده موجود در قصبه نك شمال طرفی
 رقه نامیده یاد اولنان مستوی او. و غربه ایکی ساعت قدر
 دوز و صکر. مالسیا جبال متسلله می و جنوب جهتی خاص
 قوی طاغری بولنور که بو طاغرا اشغودره. قضا سبیله پر زین
 سنجاغند. واقع لومه طاغرا بنه مر بو طدر قصبه نك ایچندن
 یکن ابرماق قصبه نك جنوب طرفنده. و ایکی ساعت بعدنده.
 از نك صوبیله بر لشر .

قصبه اهالیسی ایچنده. صنایع عادیه از بابی بولنه رقی اکثریسی
 ترز بلك . قزاز لقی . دباغ لقی . صنعتلری یوزندن انتعاش
 ایدرلر ترز بلری بو حوالیده قوللانیلان درجه درجه قیمتی
 البسه طاغری یاپارلر و محلنده. صرف ایدر کدن بشقه چسوار
 قصبه لره ده کورتوره. رکه صانارلر قزاز لریده. سیمی کیسه
 غیطان شربت دو کسه ایپلک ابریشم بو کسه کی شیلر اعمال
 ایدرک داخل و خارج قصبه ده. صرف ایدرلر دباغ و سراجری
 یعنی یاپوچ کبی آباق قابری یاپار و داخلده. خار جده صانه رقی
 استفاد. ایدر لسه ده بو معمولانک اولکی قدر شمعی رواج
 و قیمتی قالماشدر .

یا قوه قضاسی یوز اللی قریبه دن مرکب بر قضا در مالسیا
 - رقه - خاص اسملر بله اوج قول اعتبار اولنور اراضیسی
 اکثریتله مستوی او. لره دن عبارت اولدیغی جهته مثبت
 و محصولدار در حاصلات ارضیه طبیعیه می گیاه - بیانی

چلاک کی شلردن و مرز رویت - نویسی حظه آر په . بولاف
 - مصر - لاحتہ فصولہ - چودار دن عبارت اولوب انواع

فواکہ و اثمار دخی بنشیر .

اهالی قضااتک زراعتہ رغیبری وار ایسه ده تجارتہ دها
 زیادہ محب و کتب ثروتہ ساعی و مکب اولدقلرندن دیار بعیدہ
 کیدرک دکا نجیلق خانجیلق کی مشغولیتلری مدار معیشت
 ایڈینیر و مالک شاهانہ تک چوقی محوللرندہ برلشوب
 قالہرق برصورتہ یکینیرلر قضااتک مضبوط اولان نفوس
 ذکوری ۱۰۵۴۵ اولوب بونک یا لکز ۱۶۵۰ می غیرمسلدر .

برانہ ایک منجساعی قضای

قائم مقام راشد افندی نایب عبدالحمید افندی
 مال مدبری محمد افندی نحر برات کاتبی ذکر یا افندی

(مجلس ادارہ قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبہ

طاهر اغا

ابراہیم اغا

یوسف اغا

رادوش اغا

اعضای طبیعہ

نایب

مال مدبری

نحر برات کاتبی

قضای

ایک سنجائی

برائے

(منافع و معارف قومیسونی)

(محکمہ ہدایت دائرہ می)

رئیس مراد اٹا

رئیس نائب

اعضا سولو اٹا

اعضا عباس اٹا

• لاقو اٹا

• انطو اٹا

• قلیب اٹا

باش کاتب آدم افندی

کاتب خالد افندی

مسنطق معاون مصطفی افندی

صندوق سرمایہ می

کاتب ثانی عبدا افندی

غروش

مباشر شمس الدین اٹا

۵۲۰

• غولوب

(بلدی و تطہیر اسواق دائرہ می)

اعضا سلمان اٹا

رئیس آبدین اٹا

• آیدین اٹا

اعضا طاہر اٹا

کاتب حسن افندی

• لازو اٹا

غروش

۱۰۳۶۵

(زراعت او طہ می)

اعضا خلیل اٹا

رئیس آبدین اٹا

• یوسف اٹا

اعضا عثمان اٹا

کاتب خالد افندی

• مارستان اٹا

برانه اپیک سنخاخی قضا

(عساکر ضبطیه دائره می)

قول و کیلی سلیمان بک قول و کیلی سواری اسماعیل افا
 • معاونی ابوب افا

(نفوس دائره می)

مأمور ابراهیم افندی کاتب حسین افندی
 اعضا عباس افا اعضا یوسف افا
 • آبدین افا

(مأمورین متفرقه)

رتبه

ثالثه

تلفراف و ابوسینه مأموری عثمان افندی
 صنمق امینی عبدالله افندی
 تلفراف چاروشی شعبان افا

(برانه)

برانه قصبه سی مرکز او اولان ایپک غرب شمالیستند
 و قره طایغ حدودی فریبده کائن کوچک بر قصبه در و ناده
 بر جامع شریف ایله بر جام و بر قشله و بر خسته خانه موجود
 اولوب کنار ندن لیم نهری پکر حدوده قریبتی جهنیه اهمیتلیدر
 مع قرای ملحقه سکز بوز قدر خانه و بوز دکان و اون بدی
 خان ایله اون عدد مکنتی و بر کلبسامی وارد

برانه قضاستانك شمال طرفي آقووه ترغو بشته قضااليله
 شرقى جنوبى جهتي ايك و جنوب ايله غربى قره طاغ حدوديه
 محدود در داخل قضا، معدن و معدن سولرى و بائيه بولمىز
 اراضيه عمومى اعتباريله ريگستان او لغله قوه انباتيه مى
 متو مطدر محصولات طبيعيه ارضيه مى كيا، چيلك
 حاصلات زر عيه مى حنطه - مصر - آربه - چودار -
 يولاف - قىلچه نصر ايد - پاتانس كنو بر كشاندر .

انمار و فوا كمك انواعى حصوله كلديكى كى اور مانلر نده اتى
 قره ميشه چام خالص چيرا اعاجلى بولنور اهاليه سنك
 معيشت و مشغولتلى رنجيرلك دكانچيلق كى فواندى محدود
 صنايع عادييه در داخل قضا، اهاليه سنك روتنى مستلزم
 بر شى جيتماز ايش و بر شى همچون اهالى قضاك ايك
 و بكي بازار جهتلر بيله مانلرلى واردر بو قضا، موسم
 سرما شد تلچه حكه فرما او لور بسده، معيشت اهالى به نادرا
 قائمير ايدر برانده حوزرت دائمه ده عساكر شاهانه اقامت
 ايلديكى كى شمعى فرقلى الابك در دنجى طرابورى اوراده
 آرام ساز در نجر بر او ابلان نفوسى ايك بركدن زياده دكلدر .

قضاى	ايك سنجانى	ترغو بشته
نائب سليمان افندى نجر رات كاتى كليل افندى		قائم مقام اسماعيل حتى بك مال مديرى فرید افندى

قضای

ایک سنجائی

ترغو بشته

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

مصلح انا

سلیمان انا

بو یو انا

اعضای طبیعیه

نائب

مال مدبری

نحر برات کانی

(منافع و معارف قومیسونی)

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس صالح افندی

اعضا علی انا

• مراد افندی

• محمد انا

کاتب احمد افندی

عتیق صندوق سرمایه سی

۹۱۴۸

رئیس نائب

اعضا حاجی عبدالغنی انا

• استفان انا

باشکانب شوقی افندی

مستطقی معاونی ادهم افندی

کاتب ثانی ابراهیم افندی

(بلدیہ دائره سی)

اعضا علی انا

• حسن انا

رئیس خالد انا

اعضا محمود انا

قضای

ایک سنجائی

ترغویشته

(مأمور بن متفرقه)

صندوق امینی خالد افندی نفوس مأموری عبداہ افندی

تلغراف مأموری سالم افندی کاتبی شعبان افندی

« ترغویشته »

ترغویشته قضای اقوہ برانہ ایک مترو و بچہ قضائر بلہ بجاورد در
 قضائک مرکزی مرکز لو انک شرق شمالیہ و واقع ترغویشته
 قصبہ سیدر قصبہ ایلہ قرای قضادہ ۲۶۴۰ خانہ آلتی
 جامع شریف بوز الی قدر مغازہ و دکان ایلہ الی مکتب بر
 کلیسا بولسور حاصلات ارضیہ سی ہم جواری اولان
 قضاردہ بیشان حبو بان ہزارت اولوب اور مانلرندہ
 اشجارک انواعی وار در اینیہ مکملہ دہ مستعمل چام درکی
 و چام تختہ سی چبقار و ابرہ نہری واسطہ سبلہ مترو و بچہ نقل
 و ابصال اولنور ہونوع مواد اخشابہ اعمالندہ باعث
 تسہیلات ادوات قوللانلہ دہن قضائک اور مان اخراجاتی
 منظم و مفید در اراضی علی العمیا ملاشلی اولدیغی جہنگلہ
 مزروعاتی آز و غیر کافیدر حتی بعض سنہ لردہ مترو و بچہ دن
 مصر کبی حبوبات قضایہ ادخال اولنورق معیشت اہالی
 تأمین ایدیلیر بوکا مقابل قضادہ بتشدیر یلان سادہ و پینیر
 کبی محصولات بالاخراج جبر نقصان اولنور بو قضائک

اهالی سیدہ موسم بہارک لطافتدن استفادہ ایدہ من فصل صیف
حس اولنیز برسرعتلہ کڈران ایدرک ایام شتا تعاقب نما اولور .

غو سینہ ایپک سنجاغی قضای

قائم مقام بکر صدیق بک نائب محرم افندی
مال مدبری شاگر افندی تحریرات کاتبی محمد امین افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای طبیعیہ	اعضای منتخبہ
نائب	محمد بک
مال مدبری	خلیل اغا
تحریرات کاتبی	رمضان اغا
	میچو اغا

(محکمہ ہدایت دائرہ می معارف قومیستی)

رئیس نائب	رئیس نائب
اعضا حاجی علی اغا	اعضا نعمان اغا
• بھمی افندی	• خیر الدین اغا
• سلیمان اغا	• مقصود اغا
• خیر الدین اغا	• رادویہ اغا
• خلیل اغا	• کاتب عمر فوزی افندی

(مأمورین مترتبه)

نفوس مأموری خلیل افندی تلغراف مأموری شکری افندی

« غوسینه »

بوقضاتك مركزى اولان غوسینه قصبهسى ایچک غربنده
 واقع وقره طاقده قریبدر نفس غوسینهده ایچک
 منصرفی سابق مرحوم علی پاشانک بنا و احیا ایلدیکی
 برجامع شریف وارددر قصبه داخلنده اهالی قجاورد، چه
 نفیس و معتبر عدد اولنان کبک و اغاج چبوتی لوله سی یاپلیر؛
 مع مرکز قضا، ۱۵۰۰ قدر خانه طغوز جامع ۲۲۱ دکان
 و مغازه سکر مکتب وارددر قرای ملحقه سی عدادنده. بلاوه اسمنده
 یوک برکوی اولسوب او چوز، قریب خانه بی و یکر می
 او توز دکان ایله ایکی عدد جامع شریفی محتویدرک اتصالده
 یارم ساعت امتدادنده. طولانی برکول بولنورنده حال طبیعده
 قالدیغی جهتله یالکز ایچندن اوقاق قسک بالقی اخراج اولتیق
 صورتله بر استفاد، اولنور قضاتك احوال الراضی طاشلیق
 اولغله مزروعات و محصولاتى جزیدر باتانس حاصلاتی
 حواجج اتعاضد، استعمال اولندجق قدر چوقجه و حوده کلیر .

« ایک سنجاقك احوال رؤ غرافیه سی »

بوسنجاق؛ دائرة ولایتك غربنده کائن و بش قضادن

مرکب بر لوادر که قضاوت بنک احوال خصوصیه لری بالاده بر
 بر یاز لدی لو انک شمالی یکی بازار ' شرقی پر شده ' جنوبی
 مناسرت و لابنک چله ملحقانندن بر زرین ' سنجاق لری و جانب
 غربی دخی اشقودره و لایبی ابله قره طاغ حکومتی تحدید ایلر
 موقع طبیعیه سنه جغرافیا نقطه نظرندن باقلد بیغی حالده مرتفع
 و امتدادلی طاغ لری ' واسع وادی و بایلاقر ' و هنوز او تقدیر دوچار
 خراب و انقلاب او لمامش کوزل و صیق او رمانلر و متعدد اتهار
 و ابر ماقدر له مزین غایت رنگین و رنگین بر قطعه زمین اولدیغی
 کوریلور .

جامع محاسن طبیعت او لان بویله بر اقلیمک ایجابی اولق
 او زره اهابسی زکی ' جسور ' مهیب القامه ' صحیح الوجود
 پیغترر او زسی سوزی طوغری و فادار و و قور اولدیغی کبی
 زراعت و بالخاصه استعداد احوالی جهنبله اراضیسی هر جنس
 اعلا حیوان بنشدر مکه زیاده سیله مساعد در .

اراضی لوایی اروا ایدن صولرک باشلیجه سی درین (آق
 درین) نهریلر بونهر بوسنه سلسله جبالنک منتهاسی اولان
 موقرا و روغوا طاغ لری بنک اتکلرندن چیقهرق انک اول بلوچه
 بایلاسنندن نبعان و ایسک قصبه سنندن جریان ایدن صو
 و پچانسته دره سیله بر لشهرک کسب جسامت ایلدیگی کبی ده
 صکره دچاندن پکن صو ابله اره نیک ابرماغنی آلسیر شو
 ابرماتی دخی باقوه قضااضنه مضاف مالیدیا ناحیه سننده کی

طاغلر دن جيقه رق ياقوه نك كنار وجوارندن بكن
 پروت وار قاقه دره ز بنی بالاخذ شيوان كو پر يسي فر بنده
 درينه التحاق ايدر صكره درين نهري صاغندن صواندن
 دها بر جوق صول الهرق پر زر ين سجاغنه كيرر ومذكور
 سجاغنه ملحق لومه قضاسي داخلنده واقع مشهور وزر كو پر -
 يسي نام محله قره درينه بالانضمام اشقودره ولايتندن بكدرك
 ونديك دكز بنه دو كيلور .

بونلردن بشقه قره طاغ حدودنده وغوسينه جوارنده كي
 طاغلر دن بري ضر چار بري او دليا نامنده ايكي دره چيقار كه بونلر
 بر لشرك ليم صوبيني اساساً وجوده كثير دكدن صكره غوسينه دن
 وپلاوه كولندن بكدرك شماله توجيه استقامتله يكي بازار
 سجاغنه كيرر .

لوانك اورمانلري بالنخمين او توز بش يك هكتار مر بعنده
 بر قطعه اراضي بي محيط او لوب مركب او لدبني اشجار چام
 ميشه ، ديشبوداق ، قايين ، فندق ، كستانه ، كي مساومتلري
 زياده و هر در لو ائيه و انشا آند استعماله قابليتي فوق العاده
 افاجلر در : چام جنسندن او لانلري قوه محركه سي مياه جار به
 اولقي اوزره استعمال اولنان آلات واسيطه سيله ديرك وتخته
 حاله قونيلور كه بو وجه ابله وجوده كثير بلان مواد اخشايه
 منتظم ويوك دوشمه رده و طوانلردن قوللائييه بيلير مع ذلك
 هر در لو كراسته ايچون بيوك بيوك افاجلر دنخ بولنديفنندن

بو نلری اهالی قرا اخراج و بو یوز دن قزاندقلری پاره ایله
تسویه احتیاج ایدر .

موقعنک مساعده مخصوصه سی جهتیله داخل لواده
هر نوع حیوان بسلیرو کلی اوله رقی پیشیر .

« ایک سنجاغنک احوال مدینه سی »

لوای مذکورک نفوس عمومیه سنک مقدار صحیحی متشکل
اولدیغی قضا لردن آیری آیری کوستریلان مفادیر یگونشدن
چوقی فضله در حدود فریبتی و بعض هوارضک تعاقب
وقوعی جهتیله اصول جدیده تخریر بوراده تمایله تطبیق اولنه
میوب لکن هر برعائله افرا دینک مثلی مفقود اولان کثرتنه باقیرسه
حقیقتک بو باده ایدیله جک هر بر تخمینک فوقنده قله جنی
شبهه سزدر شوقدر که قصبه و کویلد ساکن اولان
اهالینک همان هر برنده اسلامی خرسنیا نندن زیاده در لوانک
لسان عمومیسی آرنائودجدر ترکیه ییلانی قصبه لرنده دخی آزدن
اک یسوک اولان ایک و یاقوه قضالرنک خرسنیا ن اهالیسی دخی
ارناؤدجه سویلر لرنکندی لسانلری بالکز کندی خانه خلقلری
آره سنده منحصردر غوسینه برانه ترغویشته قضالرنک
اهالیسی زیاده بوشناچه تکلم ایدر لرسده حیات قومیه جده
ارناؤد لردن فرقلری بوق کیدر .

عادات قدیمه بی محافظه به اعتنا و رعایتلری پرستش درجه سنده
شدتلی اولدیغدن مدینت جدیده بولواده دهامهد صباوتده در

بوجهتله بمالك محروسه شاهانهك سائر برلری قدر پرتو معارف
 بورالرینی اشراق ایده مامش ایسه ده ساید کمالا توایه حضرت
 پادشاهیده مؤسسات مدینهك مقداری تزیید اولدیقه لوای
 مذکور اهابسك دخی بالندریج احتیاج حاضرله متناسب
 ترقی به مظهر اوله جقلری طبعیدر .

شمذیلک اک زیاده محبت ایندکلی شیء سلاح بسالندری
 خصائل قهرمانانه به فوق العاده حرمتلری اولدیغدن اعتقاد
 لرجه سلاحشور لعدن مقدس بروظیفه بشریت یوقدر وجودلری
 هر نوع زحمت و مشقته منحل اولوب بنابرین عندالایجاب
 شجاعت مفظور. لرینک صوکه درجه سنه قدر مقاومتده قنور
 کتیرمزلر . تأمین معیشت اینچون قبول ودخول ایندکلی
 دأره مشغولیت عادی برزراعت ابله ساده برنجارتدر زراعت
 خصوصنده کی موقیتلری اصول عتیقه دأره سنده عملیات
 زرعیده خواهمله حصول بولور تجارتلری ایسک و باقوه به
 عائد اولتی اوزره تنوع ایدرک بو ایکی قضا اهابیسی دها زیاده
 چالشقان اولغله اصنافک یایدقلمی ایشلمدی اسلحه وارناؤد
 البسه سی ' ایپکلی بز ' وسائر سمبلی شیلری جواتر برلر مایصال
 و منافع مختلفه استجلاب و استحصال ایلرلر بقچه لرنده بیدشان
 کشانه ' جو بز ' الماکبی عیشلر کندیلرینه لازم اولان مقداری
 اکثر سندرلر کچر اولدیغندن موسمنه وقیشده صاقلابه رقی
 بو بولده ده فائده یاب اولورلر .

اهالیسی شمذی به قدر مالکترلرینی احبابده چک کوزل بولر

يا بعد قلرندن اوانك انك برنجى بوللرى ياقوه ، ايك ، مترو بچه ،
 پرشتمه ارم سنده كى پارچه لر ، منحصر قالمشدر بوندناشى
 اهالى ، اوا ممولات و محصولاتنى بشقه برلر قولايقله كوتوروب
 حقبه استفاده ايتك نعمتدن محروم اولدقلرندن شمى اعلا
 بوللرك لزوم وجودى اكلا شلفه باشلا نمش و بنا ، عليه ولايتدن
 تسريلات سريعه بالايفاسر بسيتت مرورى تا مبن ابد ، جك
 طرق و معابر انشاسنه تشبث اولمشدر ؛ وسائط نقليله لرى اكثر يا
 بار كير و نادرا اعر به در هر شينك كسب كمال ايتك احتياجى
 اولان بر زمانده بولنديغمز دن حكومت سنيهك عنايتى و اهالى
 محليهك معاونتى ايله انشاء سايه پادشاهيده ، آز وقتده بولوا ده
 دخی جوق و كوزل بوللرك وجود ، كتير يله جكى بى اشتباهدر .

İSTANBUL
 BÜYÜK
 BELEDİYE
 BAŞKANLIĞI
 ATATÜRK

طاشلیجه سنجاشی

﴿ قوماندان و متصرف میرالوا سلیمان حقی پاشا ﴾

مجیدی عثمانی

۲ ۳

نائب محمد راسم افندی محاسبه جی عصمت افندی
تحریرات مدبری یوسف افندی متره پولید و کبلی دو قوله افندی

(مجلس اداره لوا)

رئیس متصرف

اعضای منتخبه

محمد افا

محمد بک

استاقو افا

کوقو افا

اعضای طبیعیہ

نائب

محاسبه جی

مدیر تحریرات

متره پولید

باشکاتی خلیل خالد افندی

(تحریرات قلمی)

مبعض یوسف افندی

اوراق مأموری محمد افندی

ملازم رضا بک

لطیف افندی

مسود سلیمان افندی

مبعض حسن افندی

اوراق معاونی مصطفی افندی

ملازم لطیف افندی

طاشلیجه سنجاغی

(محاسبه قلمی)

باش کاتب حافظ عمر افندی	فضا کاتبی خلوصی افندی
اوراق مأموری سلیمان افندی	اوراق معاونی خلیل افندی
صندوق امینی عثمان افندی	

(محکمه بدایت حقوق دارومی محکمه بدایت جزا دارومی)

رئیس نائب	رئیس رحمی افندی دوریه مدرسیندن
مدعی عمومی معاونی عارف افندی	اعضا و مستنطق شاه بک
اعضا حاجی عبدی افا	• دینقو افا
• طانه افا	• ملازمی طاهر بک
• ملازمی افندی	ضبط کاتبی علی افندی
سر کاتب محمد افندی	• داؤد بک
اجرا مأموری عبدی بک	مباشر عثمان افا
ضبط کاتبی احمد شریف افندی	
• رشید افندی	

(بلدیہ دارومی)

رئیس حاجی راشد افا	اعضا عثمان بک
اعضا کاتو افا	• جنو افا
• ایلیا افا	کاتب سلیمان افندی
چاوش راشد افا	غروش

سرمایه سی ۱۷۴۵۶۳

طاشلیجہ منجراخی

(تخراف و پوستہ دارہ می) مجیدی

مدیر محرم افندی
 مخبرہ مأموری زھدی افندی
 فرانسز مخبرہ مأموری لاریان
 سواری چاوشی عارف بک افندی
 پیادہ چاوشی الماس افنا موصل محررات درویش افنا

(تجارت قومیسونی)

رئیس	اعضا عبدی افنا
اعضا حاجی علی افنا	» ابراہیم افنا
» راشد افنا	» بوصیف افنا
» کو قو افنا	» دبقو افنا

(زراعت قومیسونی)

رئیس حاجی راشد افنا	اعضا مراد بک
اعضا کاتو افنا	» کو قو افنا

(معارف قومیسونی ضابطہ دارہ می)

رئیس نائب افندی	سواری بوزباشی محمد افنا
اعضا امین افندی	پیادہ » اجد افنا
» صالح بک	پیادہ سر چاوش محمد افندی
» صالح افنا	حبسخانہ مأموری صالح
» حاجی یوسف افندی	چارش

باشلیق منجاعتی

(دایره سی)

مأموری حاجی عمر افندی	مأموری فائق افندی
کاتبی شعبان افندی	باشکاتب نظیف افندی
ملازم محمد افندی	طابو کاتبی شمس الدین افندی

(پولیس دایره سی) اورمان دایره سی

پولیس قومیدری ابراهیم افندی	سواری قورنجیسی مر سبک
» فتاح بک	» پیاده عثمان افندی
» مصطفی افندی	» عدا افندی

(ایتم سندیقی)

سرمايه سی

۷۱۰۱۹

مدیر محمد افندی

(رسومات مأمور لری) مناقع صندوق و کبیللری

سته کرک مأمور لری احمد افندی	رئیس حاجی علی انا
اسوتلو بور به قیومی کرک مأمور لری	اعضا عبدی انا
ولی افندی	» سلیمان انا
کاتبی حاصم افندی	» بوصیف انا
دیون عمومی مأمور لری مرتضی افندی	
قولجان قطارچی	

طاشلیجه سنجانی

(رشديه مكنتي)

معلم اول هبداء افندی
معلم ثاني عارف افندی
رقعه خواجه سي سليمان افندی
بواب حسن افا
موجود شاگردان

عدد

۵۲

پر بول طاشلیجه سنجانی قضای

قائم مقام محمد معین بك نایب
مال مدیری هبداء افندی
نایب محمد و هیب افندی
نحر برات کاتبی توفیق افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

شریف افا

اسماعیل بك

واصو افا

یوان افا

اعضای طبیعه

نایب

مال مدیری

نحر برات کاتبی

پره بول طاشلیچہ منہا غی قضاسی

(محکمہ ہدایت دائرہ سی بلدیہ دائرہ سی)

رئیس نائب	رئیس یوسف بک
اعضا مراد بک	اعضا احمد افندی
• میکو اٹا	• محمود بک
باشکائب عیداء افندی	• بغدادان اٹا
کاتب ثانی حسن افندی	فلوان اٹا
مستطقی معاونی مصطفی افندی	کاتبی حسنی افندی
مباشر علی اٹا	صندوق سرمایہ سی
دیگری حسن اٹا	۶۸۲۶۲ ۳۲

(مأمورین متفرقہ)

تفوس مأموری سلیم افندی	رتبہ
کاتبی علی افندی	
تلغراف کو پوسٹہ مأموری حقی افندی	رابعہ
دیون عومید عثمانیہ مأموری ادريس افندی	
اور مان اونده لقی مأموری علی بک	

(معارف قومیسونی رشیدیہ مکتبی)

رئیس نائب	معلم اولی محمد خیری افندی
اعضا حاجی حسین افندی	• تائبی مصطفی افندی
• محمد بک	بو اب عیداء افندی
صندوق سرمایہ سی	۵۶۷۹۶

پروبول طاشلچود سنجاغی قضاسی

(منافع صندوق و کیلیری تجارت قومسیونی)

رئیس حاجی نظیف افندی رئیس حاجی علی اغا

اعضا احمد اغا اعضا اسماعیل اغا

« بواکم اغا « مراد اغا

« میلو اغا « رستو اغا

کاتب محمد افندی

۲۰ ۳۶۶۰۶ صندوق سرمایه سی

(ایتام صناعی زراعت قومسیونی)

مدیری حسن افندی رئیس عثمان بک

فروش اعضا حسن اغا

۱۶۰۴۲ صندوق سرمایه سی « یوقو اغا

« میلو ان اغا

(پریمی ناحیه سی)

مدیر علی بک اعضا ابراهیم بک

اعضا خلیل اغا کاتب محمود افندی

ترکیه و فرانسز جه تلفراف مخبره، مأموری مانوق افندی

(بلدیہ داره سی)

رئیس مصطفی افندی اعضا خلیل اغا

اعضا پرتو انا کاتب راشد افندی

« طاشلیچه سنجاغنىڭ احوال ژۇغرافىيەسى »

ولايىتىڭ مەنئىي اولدىغى سىنجاقتىن بىر، طاشلىچە سىنجاغى
 اولوب نەس طاشلىچە ايله بىر، بول قىزارىدىن تىشكىل اولمىشدر؛
 بولوا مركز ولایىتىڭ غەرب شىمالىستىدە، وداىرە؛ ولایىتىڭ بىر مەنھاسىدە
 واقعدىر؛ شىمالى بوسنە و صەرب، غەرب و غەرب جەنۇبى طرفى
 قرە، طاشغ ايله محدود اولهرق شىرق جەنۇبى جەمئىدە بىكى بازار
 سىنجاغى بولنور، مەساحە سىنجاغىدە سى درىبوز اللى بىكى
 دوغىدىن و وضعىت طىبىئەت سىنجاغىدە مۇخلىف المناظر سلاسل جبال
 و اوۋ و وادىلردىن عبارتدۇر.

داخلى لوادە نىغان و جىريان ابدىن انھارنىڭ بىكى لىم نەرى
 بىر كە ايك سىنجاغىدە، برانەدىن و بىكى بازار سىنجاغىدە، آقوۋەدىن
 بىكى كە نىسكە، سولندىن و براننى سول بىنى و دەھا ايلرودە، صاغ
 طرفىدىن پىترىچا درە سنى و بىنە ايكى جانىدىن برطاقم سولرى
 آلەرق بىر، بول قىزارىدە، دەھا سىكە، ناچىدە مركزى اولان
 بىر بويە واصل اولسور برازا ايلرودە، صەربستان حدودىدە
 تصادىق ابدىك حدود مەكورى تەجەبدا جىريان ابدىن او و اج
 سول بى ايله راجىدە موقعدە برلشەر، سىكە لىم نەرى كىسب
 و سەتتە بوسنە قىتەدە سەنە داخلى اولور.

بىر بىخى « چەوتىنا » سول بى اولوب بونەر طاشلىچە حوا-
 لىستىدە واقع ماوچار بىد طاشلىرىدىن چىقىدۇرق و صاغ طرفىدىن
 طاشلىچەدىن بىكى درە ايله سولندىن دەھا برطاقم درە لىرى آلەرق
 غەرب شىمالى بە طوغرى جىريان ايله بوسنە بە كىرر.

طاشلیجه سنجاغند. آقان صولردن بر دیگر بدخی طارا نام
 نهر در که قره طاغک غربنده بی واسو و بجا طاغسلردن بر قاج
 قولدن نبعان ایدوب قسولاشین بالا و زبردن یکدکدن صکره
 طاشلیجه سنجاغیله قره طاغ قطعده سنک حدودینی تشکیل ایلر
 بوده شمال غربی به طوغری استقامت آلهرق بوسنده قطعده سنه
 دخول ایلر .

اراضی لوایی ستروتر بین ایدن بر چوق اورمانر وار در
 بو اور مانلرده چیقان اشجارک بوزده مکسانی جام و بوزده
 یکرمیدی قان و میشه ایله اشجار خبیسه سار، دن عبارت
 اولوب ققط ایچیلرند. اوفاق بسوک و هر نوع انشا آته قابل
 کرستلک افاج بولدیغی کبی فطران دخی اخراج اولندهرق
 ولایتک جهات مختلفه سنه نقل و صرف اولسور؛ بو سنجاق
 اراضیسک زراعته اویریشلی قوه انانیسه می وار ایسهده
 سار برلرده اولدیغی کبی بوراده دخی اصول فلاحت تجدد
 ایتدیکندن ایدیلان استفاده استعداد طبیعیسه تناسب ایدو میور
 بو حالده بیله طیراق ابی ایشانیر و بسلیرسه تخمک برینه اون
 نسبتده حاصلات وجوده کایر سنجاغک هر طرفنده حنطه
 شعر، چودار، قیلجه، هلده، بولاف مصر اکیلیر لیم
 صوبی بوینده فواکه متنوعدهنک اعلامی حصوله کایر سدهده
 موسم ادراک مساعد اولیوب صوتوق هوالر سریع الظهور
 اولدیغندن محال سار، ده یشلر نادراً حد کاله وار، یلیر .
 اقلیمک محاسنی جمله سندن اولتی اوزره بو سنجاقده دخی هر

جنس اعلا حیوان وجود بواور بتشذیر بلان حیواناتک جنسری
اصلاح اولسه بو بوزدن ده پک بپوک بر استفادہ تجلی ایدہ بیلیر .

« طاشلیجه سنجاغک احوال مدنیہ می »

طاشلیجه سنجاغنی تشکیل ایدن مرکز قضایله مع بریبوی
پره پول قضایسک مسلم غیر مسلم ، ذکور و انات جمعاً بکون ۳۹۳۸۹
نفر محرر نفوسی وارد بونفوسک ۱۲۰۸۰ ی مسلم و
۱۰۹۶۵ ی غیر مسلم اولقی اوزر . ۲۳۰۴۵ نفری طاشلیجه
قصبه و قضایسده بولنور . طاشلیجه قضای الی اوج عدد
قریه دن مرکب اولسوب مرکز لوا و قضا اولان طاشلیجه
قصبه سی شو بر قاج سنه ایچنده یعنی لوا مرکزی اتخاذا اولته
لیدنبری زیاده سبله کسب عمران و انتظام ایچشدر داخلده
وتعدد جوامع شریفه ابله بر حکومت فوناغنی و مکتب رشیدین
بشقه یدی سکز صلیبان مکتبیری ، مدرسه و عساکر شاهانه به
مخصوص بر قشله و بر خسته خانه ابله قره غولخانه ، تلغرافخانه
کچی اما کن امیریه و ملل غیر مسلمه ایچون بر کایسا بولنور . عهد
منعده مقتضای اوله رقی طاشلیجه ابله پره بولده اوستریا دولت
فخیمه سی طرفندن بر مقدار عسکر بولندیرلعه اولدیغندن
انره مخصوص آیری آیری مساکن عسکر به دخی وار در ؛
پره پول قضای بریبوی ناحیه سی محسوباتیله برابر اوتوز قدر
قریه دن ترکیب ایدر پره پول کوچک بر قصبه اولوب مضافا
تیله معاً برنجی صنف بر قائم مقاملق شکلنده اداره اولنان قضای

در این شهر که در فاصله سی و هفت کیلومتر از مشهد
 است خانه و کارخانه و مزارع بسیار دارد و در این
 فاصله ده ساکن او لنگه اکثری از بیکه ده پاپی و سویلر
 سعی و غیرتاری مشاغل عادی به مصرف اولسوب معیشتی
 زراعت و تجارت بوزیدن استحصالی ابدلر محصولات
 زرعبه لری حواج حیاتیله رینه کفایت درجه سنده اولدیغندن
 حیوان پتشدیرمک و خارجدن امتعه تجار به نقل و فروخت
 ابدلر قزاقی صورتیله توسیع دائره اتعاشه چالشیرلر بوسنده
 اشغالندن اول پتشدیرمک لری قیون کچی و صفر حیواناتنی بوسنه
 قطع سنده کونور. رک استفاده ابدلر لری شمعی ولایتک حوالی
 مختلفه سنده صانه رقی اولیاده محافظه منفعت ایلرلر ؛ بتون لوا
 سکنه سنی بوزده. اونی تجارته و قصور قالانی زراعت و حیوان
 پتشدیرمک ایله مشغول اولدیغنی تخمین اولمشدیر
 لوانک اکثر ادخالانی شمعی بوسنه قطع سندن وقوعبولیور
 بولری احتیاجات مرور به به کافی مرتبه ده اولدیغندن وسائط
 نقلیه می بولک بار کیری و بعض برارده او کوز عربه سیدر
 طاشلیجه بی مرکز ولایت ربط ابدن طریق بولک قدر اولان
 قسمی بک منظم ایسه ده اقسام سائر می و سنجاشک نقاط
 مختلفه سنده عاید بولنانلری صارب بر لر. مصادف اولدیغنی جهتله
 صعب العبور در بو بوللردن انجق بار کیر ایله کچیله بیلدیکندن
 هر طرف بوللرینک انتظام و مکملیت احوالی اغورنده بذل
 مساهی اولمقده در .

داخل و لایند، بولتان مأمورین اجنبیه

— انکار دولت فخریه سنک قوصو، ولایتی { سلانیکده

جنرال قونسلوسی موسیو بلوند جنابیری { مقیدر

— صریحه نك اسكوب جنرال قونسلوسی { اسكوبده

{ مقیدر

İSTANBUL
BÜYÜK
BELEDİYE
MÜDÜRLÜĞÜ

« افاده مخصوصه »

تاريخ بيلك يعنى منسوبتيه معتبر براندېغى دولتك املتك
 جمعيتك سوابق احوالته كسب و قوف ايده بيلك ارزوسى انسانلر
 ايجون نه قدر طبيعي برامل ايسه بالخاصه طوغديغى بشادېغى
 برقطعه نك اوزرند. جريان ايدن وقو ياتك هيچ اولمز ايسه قابل
 تعقيب اولئر ينى اوكر انكده او قدر و بلنكه آندن زياده قوتلى
 بر هو مدر ديتله يلبير كه : انسان بو هوس ايله برابر طوغار
 احوال و انقلابات عالمى تتبع و تجسس خصوصتده كي حسياتندن
 ايسه بو حس و هوسى دها اول اويانير .
 سالنامه چبقار مقدر مقصد دخی بربرك احوال خصوصيه سندن
 قارئر ينى نمكن مرئيه خبر دار ايتك در كه بو مقصد او برك حاليله
 برابر ماضيىنى دخی تضمن ايده يلبير يعنى سالنامه او محلك هم
 حالندن همده ماضيى سندن بحث ايده يلبير فقط حال حاضر نه
 دار بحث ايده چكي شير معلومات جديده دن عبارت اولور چكي
 كي ماضيىنه عائد اولئر دخی هوز كشف اولور چكي
 او كره نيلان معلوماتن اولمى لازمكير اركيم بزم تاريخي
 قسمز بيلنميان شير دن دكاسده مادامكده ولايمز نامسه نسبتده
 شمدي به قدر انظار عامه به قونيلان سالنامه لر مز بو قسمدن
 محر و مدر بناه عليه قارئر مزك مجهولى اولمق اعتبار يله
 بزم قوسوه كي اهميت تاريخيه جه مالك محر و مد شاهانه د
 و بلنكه دنيايه انجتي بر ايكي مثله تصادف اولنه بلان بربرك

سالنامه سنده مواد تاريخيه بي سكوت ابلا پكه مدك لكن
 بدن برده آرزو ايند يكمز ايضاحات و معلومات مكمله بي
 محتوى بر تاريخ قسمي آچغه موافق اوله مدق ; كتد پكه توسيع
 اولمق و نهايت تدقيقات متمداده ابلا آرزو مزك حصولي
 تا مين ايد جك بر مرتبه به كثير مك امتدادى بولمق شرطيله
 بالكر قوسوه دينديكي وقت در عقب لوحه خاطر ده ارتسام
 نما اولان او شانلي و عظمتلي محاربه به دار تاريخلر دن بعض
 تفصيلات طو بلايه رق قائلر مزه عرض اتمكده چالشديق
 بو محاربه عظيمه به عائد اوله رق مجلدات نوار بچده موجود
 اولان روايات اره سنده هيچ برينه بر حقيقت تاريخيه نظر به
 باقيله ميه جنق قدر پوك اولان اخلافي بيلا نلر تحقيقات
 و تخريجات كترانه مزده و قسوع بوله بيلسي مستعد اوليسان
 بعض خطبات اولسه ده ينه معذور كور جكلر بني اميد
 ايلر ز

قوسوه ملحه مشهوره سنك سبب و ابتدای وقوعی

قوسوه مظفر بنی اجداد عظام حضرت پادشاهیدن غازي
 سلطان مراد اول حضرتلر يك دور عاليستده و سيف مسلول
 جهانكبرانه لري سايه سنده تجلي پيراي موقع حصول اولشدر كه
 دولتك شان و شوكتيني دفعه مرتبه كاله ايصال اينن تخاريات
 و مظفريات عثمانيه نك الك مهمي عهد اولنور خنداوندكار

ابدی الاشتھارک عهد جلیلی عثمانلیلرک هر جهتله پارلاق بردور
اعتلامی اولغله سمند صرامتی کاه اورو یا صحرالرینه صالحو.
بره رک هر حله شیرانه مننده برچوق لرلی ضیای صمصام
فایحانه سیله اشراق ایدر وکاه اسپابه دونه رک دولت سلجوق.
قیدنک انقاضی اوزرینه تأسس ایدن برطاقم ملوک طوائف
دائرة انقیاده ارجاع ایلردی .

زیر آل سلجوقک ممالکنی بیلرند، بالتقسیم سلطنت و امارت
ادعاسنه قانقیشان و هر بری اناطولی قطعه منده « منم دیگر نیت »
دیهرک بر لرینی بوغقدن بشقه ملته برقائده لرلی اولیان ارباب
جبار، هیچ بروقت عصیان نجساوز دنده خالی قالمدقلرندن
حضرت خداوندکار نامدار مجبوراً حکومتلرینی محو ایله اجزای
متفرقه اسلامیه بی لوائی فلاح احتوائی عثمانی آلتند، جمع و توحید
ایلدیگی لکن براز صکره قره مان اوغلی بینه برسله تأدیبه
عرض احتیاج ایلدی کندن اوزرینه شدتلی بر حرکت پادشاهی
وقوعبولدی بو ائنده علم ظفر توأم عثمانی روم ایلی حدودینک
« تهارنده موج ایشکده اولسوب حتی بلغارستان و صربستان
حکومتلری ملکاتلرینک قدیمه سلامتی اولقی اوزره سنوی معین
و برکو و هسکر و برکله تحت امانده بولندقلرندن قره مان اوغله
سوق اولنان اردوی همایونده صر بولور دن دشمنی بر مقدار عسکر
بولنمشیدی خداوندکار حضرتلری اورو پاده مانع مجاهداتی
اولان قره مان اوغله شدت و یند عفو و عافیت ایله « ج کوزل

بر درس تأدیب دهاو بر دکداصکر، بر وسه به عودت پور مشلسده،
 قره مان محار به سنده بولنوب مملکتلر به اعاده اولنان صر پلیرک
 انضمام فسادله صر بستانده عصیان اماره لری ظهوره باشلادی
 بعض توار بخده قره مان محار به سنده صلباً اعدام اولنان بر ایکی
 صر پلینک ایفیت اعداملر بک قوسوه محار به سنده سبب و منشاء
 اولدیغی کورتر بلیر و حتی مصلوب صر پلیرک قباحتلری باغله
 کیر مکدن عبارت بولدیغی حالده بر مقدار مویه ایچون اولدیلمش
 اولمیری اویله مدھش بر محار به نک سبب وقوعی عید اولنهرق
 عثمانلیلری اتهام ایچون بویانده محاکمه بوللو دها
 بر طاقم ایضاحات اورته به سور یایرسده، اویله بر ایکی صر پلینک
 عدمی بوقدر عظمتلی و دهشتلی بر محار به نک وقوعه وسیله دیه
 قبول اولنمز و حقایق تاربخیه یازمق ایستیان هیچ بر محرر ده
 بوخام اسنادی و دافعه مز یکدمز چونکه اصل واک پوک
 سبب دولت عثمانیه نک توسیع ممالک امرنده عقلاری و اله و حیرت ایچنده
 بر اقلان رقیبات و فتوحاتنی چکمه مامک قضیه سی ایدیکه
 روم ایلنده، تأسیس دولت و کند چکمه توسیع دائرة حکومت
 ایدن عثمانلی بهادرلر بک طریق غالبیتلر بک دیکلوب آلام
 استیلارندن قورتلای ایچون بتون خرستیانلق عالمی عثمانلیلق
 علیه اوله رقی برندن او بناتمق خصوصاً مادی معنوی نه
 یاپیلای ممکن ایدیسه اوروپا حکومتلر بک همان هر بری آئی
 دو شتمکدن خالی دکلدی: بوقسه عساکر عثمانیه نک نظام

و انتظامی بتون دو لترلر، حسن مشال اوله جتی بر در جه ده
 اولدیغندن اسفار و محارباتده اها لیک مالنه تعرض ایدلما مک
 و کیم اولور ایسه اولسون ایدنلری شدتله مجازات اتمک
 دولت عثمانیه تک اول زمانکی قوانین عسکریه سنک مقتضیات
 قطعیه سندن اولدیغی صرب حکومتک بیله مجھولی دکلدی
 ذاتاً یغما کر لکه جرأت ایدنلر عثمانلی عسکران اولمش اولسه
 دخی محافظه لوازم معدتله هر دو لیدن زیاده دولت عثمانیه ده
 اعتنا اولنان اوله بر رعایتده - بیک دانه امشالی تاربخلر ده
 کورلیدیکی کبی - آفرک دخی جزای اعدام ایله مجازات
 اولاندیجقلمی شیبه سز ایدی حتی بونی صرب بیلر بیله انکار
 ایده بیه تک قوسوه محاربه سنک صورت و قرعینی حالی
 اولسقی اولوره اولوقت اوج صرب ایستدی سنک دوری
 اولورینه یازدیقلمی تاربخندن استفساخ اولمش و بر نسیله سی
 رسیدی نظر مطالبه مز اولمش اولان صرب تاربخنده
 خداوند کار حضر تلمی حالت احتضار ده ایکن بخند و م
 مکرملری سلطان یازید ایله قرنا و امرایه خطابا ایراد بیلر
 بروجه آتی بر نطق مقید اولدیغنی کور بیلر کده اهلی و رعایاتک
 امنیت احوالی ماده سنک نه ندر ملزم عالی پادشاهی اولدیغنی
 کندی افاده لریله ده بک اعلا تعین ایدیلور :
 و صیتی حاوی اولان نطق شو در :
 « اولم سلطان یازیده بیعت و اطاعت ایدکر ! سزی
 اولغلمری مقامنده طو تسون ؛ میلوشاک بینی جرح ایلدیکنه

متأثر اولیك ! ہم شہادتہم از زو و دعامہ تمامیلہ موافقتہ .
 زنیہار و زنیہار رعایایی اینجمنیکز ! مال و عمر ضاربہ تجاوز
 اینجیکر کسہ بہ دہ ایدیر میکز اگر رعایانک حقوق مشر و عدہ منی
 محافظہ ایدر سہ کر جنساب محفدہ مزی و دو لنگزی حفظ
 و پایدار ایلر ! چونکہ رضای صدانایی آندہ در .

ایشته هیچ بر یانجی قلمی قار یشتامش اولان بر صرب تار یخندہ
 اہالی بہ تعرض قضیہ سیک عثمانلیلر دہ نہ قدر شدتلی بر ممنوعیتلہ
 ممنوع اولدینی صوک نفس ہماہوندہ بلہ بوضورتلہ وقوعبولان
 وصیث پادشاہیدہ توصیہ و اخطار پوراندینی اعتراف اولنورسہ
 ارتق بوقباحتلہ قتل اولنان بر ایکی صربلینک وقوع اعداملر بہ
 فوق المعادہ نظر بلہ باقوب دہ بر بحار بہ مدہشہ بہ بہانہ ایدتمک
 صرب ایچون ممکن اولسدہ دول متجاورہ دن بر چوغنک دخی
 صربلیرہ اشتراکنی ایجاب انجی حقیقہ مستبعد در . بناہ
 کلیدہ اورو یا مورخلر شک بوایدہ کی روایتلری صحیحہ ملبان
 مطابقہ شدہ .

مشکورہ صرب تار یخندہ دخی بوحقیقت لسان اقرار ایلہ باز بلہ رقی
 و تالیو و کور عثمانلیلر اکثر یا اورو پادہ کی حکومات متجاورہ بہ
 عائد اولان غلبات متاہمہ لرینی و بالخصوص منوی و برکو
 و عسکر و یرمک مکلفیتنی اولسوقت صرب قرالی بولنان لازار
 کندی ناموسبلہ بر درلو توفیق ایدہ مدیکندن حضرت غازی
 نامورک اناطولیدہ کی مشغولیتدن بالاستفادہ ذاتاً عین حس ایلہ
 متحسس اولان اطراف حکمدار لر بہ دعوتنامہ لر کوندردہ رک

بهيئت متفقہ وجودہ کيرمک صورتندہ مقاومت اسبابى
 استحضارہ قيام ايلدى مع ذلك بوندن برآز اول صورتندہ
 دولت عثمانیہ بہ دوست و حقیقتندہ دشمن اولان شرق ايمپراطورى
 ژان بالثولوج دخی بالذات رومایہ کبدوب شرق کلیسایہ
 غرب کلیسایہ آرہ سندہ کی مخالفت مذہبى برطرف ایدرک
 وشرق کلیسایہ دہ پایابہ تابع ایدہ جکی وهدینى و برہ رک
 پایانک نفوذ روحانینى بدرجہہ قدر استحصالی و عالم
 نصرانیى عثمانیہ علیہہ تحریک و استعمال و سائلنى آزچوق
 معناً تأمین و استکمال ایلشدی؛ صرب قرالی لازارک افکارینہ
 متفیقنى اشتراک ایدیرن و یوقاریدہ بزم دیدیکمزکی قوصو، بحارہ بہ
 سنہ سبب و منشأ یکانہ اولان ایشہ بوغیرتک غلیانی ایدی
 صربستانک عصیانى و اصل سمع همايون اولنجہ تجور طاش
 پاشا بکرمی پیک قدر عسکرلہ دفع فسادہ مأمور یسورلدى
 فقط اثر عصیان ایلک او بکہ صربستاندہ نمایان اولدیغى حالده
 صکرہ اطرافدہ سرایتلہ نهم ایش و بوسنہ قرالندن ماعداسى
 برطاقم اینتریفقرلہ موقد ستر مقصد ایلش اولدقیر لندن تجور
 طاش پاشا بوسنہ بہ طوغری شتابان اولمشسدہ بوسنہ قرالی
 اونوز پیک عسکر ایلہ قارشو کلدیکندن و تجور طاش پاشا ایشہ
 تفریق ایش اولدیغى محبت عسکرینى بردنبرہ طو بلا یہ مدیغندن
 فنا حالده مفلوب اولدى . سلطان مراد حضر تلى خبر هزیمتى
 بروسه یکی شهری اووه سندہ آلیر آلز اناطولى امراسنک عساکر
 موجودہ لر بلہ همان یکی شهر اووه سندہ احتشاد ایتلرینى امر

ایلدی شهزاده بایزید دخی حید ایللی طرفلرندن طوپلا دینی
 قسوتی اورا به کشیردی تدارکات امر لری روم ایللی
 طرفلرینه ده تمیم پیور به رق حتی کوستندیل برنی قسطنطنین
 ایله تابعیت عثمانیه به مربوط اولان بلغار قرالی سیسمان
 وساره ده مکلفیت عسکر به لرینی ایضابه دعوت اولدی .
 کوستندیل برنی فرمان پادشاهی به درحال انقیاد ایلدیسه ده
 نیور طاش پاشانک انزامنی ایشیدن بلغار قرالی سیسمان شهراه
 مطاوعتدر عدول وانحراف ایدرک ذات شاهانه به جواب
 معکوس و یردی پادشاه حضرتلری سیسمانک جواب ردندن
 بک زیاده دلکیر اولدقلرندن وزیر اعظم علی پاشایی اوتوز بک
 سواری ایله بلغارستانک تأدیننه مأمور پیوردی بر طرفندن
 ذات شاهانه لری دخی موکب همایون ایله کلیولیدن ادرنه به

بکدیلر .

بلغار قرالی بر برینی متعاقب اوزرینه توجیه اولان ایکی حرکت
 مهمه عسکر به ایله قدرت قاهره عثمانیه آلتنده فنا حالده
 آزلدیگندن همان کافه ممالکی فتح اولدقدنصکر . سیسمانک
 صولک دفعه اوله رق تحصن ایلدیکی نیکب ولی قلعه سیده ضبط
 اولمقده ایکن مرقوم قرال مع اولاد و عیال علی پاشانک
 آیاقلرینه قیانه رق رومال اولنجه وزیر اعظم کندیسنی طاوسلیده
 شرف انداز اولان حضور پادشاهی به ارسال ایلدی .
 حضور پادشاهی به وصولده قدر تعهداتنه مخالف اوله رق
 حرکات عصیانیه سنک تعددندنطولایی سیسمان جیاتندن تمامیه نومید

قالش ایکن پادشاه کریمکار بالکرجانی دکل اولادو عیالی و ذاته
مخصوص اولان مالنی دخی کندینه باخشلادی قسط ارتقی
بلغارستانه، حلاقه سی تالیوب تکمیل بلغارستان ممالک شاهانه به
ربط اولندی .

صرب قرالی لازار هم حال اولدیغی قوموشونک نیتیه قیامنی
کور دیکندن کوزی ییلمش ایسده، نوبت تأدییک کندینه
کلدیکنی اکلابه رقی فوق العاده بر غیرت مأیوسانه ایله اولجه
استحضار ایلدیکی زمین اتفاقک ثمراتی اقتطافه مساحت ایلدی؛
تکرار اطراف حکمدارلرینه، کلبسار، مناستر، کندی
قوماندانلرینه یا نامه لر تصبار ایدرک وایشک ایچنه برده دیانت
سوزلری قاریشدیره رقی بحار وندیک . بوسنه هر سگ .
ارناؤد . خروات . افلاق پرنسلینی وار قوتلر بله معاونته
دهوت ایلدی .

قرال لازارک حکمدارلر، یازدیغی دعوتنامه صحت روایتنه
بر درجده به قدر اورو پاتار بخلرندن زیاده اعتماد اولنغنه شایان
اولان یوقاریده مذکور صرب تار بخلنده، شوصورتله مقیددر :

• سوکبلی فرداشم :

اولجه بیخزده جریبان ابدن مخابر، وجهله بکا امداد ایچون وار
قوتکزی طو پلا به رقی همان وسریعاً قروشغجه به طوغری
کلبکز! سلطان مراد بیوک بر اردو ایله فوصوه به کلبه رک

ممالکمرزی ضبط ایتک و بزى برر برر هو ایتک اختیور رهبتی
 قبولدن یسه بو بولنده بر اولسوی ترجیح ابدلم ایشه بیان
 اولورسه قوصوه به طوغری کلمنی رجا ایدرم .
 تاریخ مذکورک قولنجده بو دهوتنامه ده شوبله بر علاوه ده
 بولنور ایش :

« امدادمه کلیانک خانه سی و بران اولادی پریشان اولسون !
 کوله جک کونی - اولسون ! اکه جکی تخم تمشه سین ! زلا .
 سنده بغدای کورسون ! باغنده اوزوی - چوروسون !
 »

اولوقتک حکمنجه بک بیوک برتائیر واهبتی حاوی اولان
 بودهوت اوزرینه خرسیتیانلق عالمی برندن اوینابه رق برنسلر
 اردولر بله صر بستانه شتاب ایتکده واورو پالیسلر دن یسه
 قهر مانلغنه کووه نان پیکرجه بکیت سلاحنی قابه رق سیلابه
 بلا کی آقوب کلکده ایدی برحالدکه وقعه نکرنگ و صورتی
 بر اینکجه اهل صلیب وقعه سنه دونه رک آز زمان ایچنده نهد
 ایدن هسکرک مقداری اوچیوز بیکه بالغ اولدی .
 بری طرفده ذات شاهانه ابله بسون سردارلر قلبه ده فیسی
 چیقاروب ایلک بهارده اجرا ایدیله جک حرکات هسکر بهنگ
 ترتیباتیله اشتغال ایدورلر دی .
 اناطولی وروم ایلید، تقدر قوای متفرقه هسکر بهوارایسه
 انلره واعدانک اتفافنده یسه اتفاق ابله مقابله اولنقی اوزره انا .
 طولیده کی بکله تجمع امرلی اصدار یورلدی .

هر ایکی طرف ایلك بهارده و قوعی مصمم اولان عظیم ملحمه
ایچون بو وجهه حاضر لقمده ایلی که قوسوه محاربه سی دیه
جهانی صار صد جق قدر دهشتلی اولدیغی الان اونودلیان
واصلا اونودلسید. قابل اولیان او یوک مصادمه نك مبادی
و مقد ماتك تاربخرد. کوره یلدیگمز تفصیلاتی ایشته بوندن
عبارتدر .

« محاربه نك صورت و قوعی »

و قنا که بهار ایر بشدی ! بزم تاربخردک رو ایتمه کوره قرال
لازار مقدمه حرکات اولنی اوزره بر جنرالک قومانداسیله اون
پیک سواری کوندرد. نك ناهت موقعه سیله مشهور اولان شهر
کوبی حصارینی استرداد ایلدیسه. حضرت پادشاه بخشی پیک
وصاروجه پاشا ایله اون پیک دلاور کوندرمکله جنرال مقابله دن
عجزینی بالادراک قلمه بی ترک واصل اردو به التحاق ایلدی
لازار متفقین اردو سیله یوک مور او نهرینت بری طرفه چکدرک
بر موقع طوتدی و عثمانلیلرک مرامنی اکلایستی و کندیس نکرده
اماده جدال اولدیغنی یلدرملا ایچون بر ایلیچی بوالادی
ایلیچی حضور پادشاهی به کیردکده بر طور مجلدانه ایله سوزه
پاشا به رقی و هکرلر نك کثرت و شجاعتن دن دملر اوره رقی
« هر ب قرالنک تأدینه عن همايون واقع اولدیغی حالده
ایچون طور بور سکر » بوالو ادبیرلکده دخی بولمسیله جناب

غازی ابوالغازی سوزل کزک جوایی لسان ابله دکل قلنج
 ابله و یرلک لازمدر! نه چاره که ایلیچی به زوال اولمز و دیرک
 عزمنده دائم اولدقلرینی کوسترمک ایچون قوصوه به طوغری
 یوزیدیلر و برقاج کون صکره اردوی همایون ابله موقع
 حرب ووغابه ینشدیلر اقوام منجده اردوزی دخی چکرکه
 کبی اووه لری بارلری قابلایه رقی جنکه حاضرلنشدی بر
 صورتده که شهر یار شجاعت مأب بلسدیرم یازید ابله بر یوکسک
 طاغک تپه سندن دشمنی تماشایا ایدنجه معظمت اموری یازیجه
 حکمنده طوتان او یله بر قهرمان عظیم النفس بله دوچار اضطراب
 اولدی .

او بر طرفدن ایسه دشمن دخی اردوی همایونی کوره بله جک
 وواقعه اولسیله کندیلر ینک کژتنه کوره عثمانلیسلر او قدر آز
 کورلش که عادتاً عساکر عثمانی بی استخفافه باشلامشلا لازارک
 همشیر زاده می بالکز کندی عسکر بله عثمانلیسلرک حضدن
 کله چکنسندن بحث آچش! لازار دخی هر کیم سلطان مرادی
 طوتوب حضورینه کتیررسه کندیسنه داماد اید، چکنی واون
 معمور قلعه ابله توابعنی تملیک ایلله چکنی و عهد ایدیلگی کبی
 بوسنه قرالی بش قلعه ده کندیبی و بر، چکنی سویلبوب اوتنه کی
 بر نسل ابله حکمدارلر دخی بو وعدلری آرتدیردقچه آرتدیرمشلا! . . .
 اردوی همایون ابله متفقین اردولندن هانگیسی ده اول موقع
 محاربه به کلوب اخذ، وضع ایتد کبری آره سنده بزم تاری بخزله
 صرب تاری بخزلی آره سنده بر مبانیت شدید و اردر! صرب

تاریخچیان بزم مصادف مطالعه من اولان تاریخک روایتنه باقیلیر
ایسه اردوی همایون اقوام منفقه اردولردن اول قوسوه به
یتشمش! حتی سلطان مراد حضرتلری صربستان قرالی
لازاره قوسوه دن شومالده بر تحریرات ارسال پورمشدر:

« صربیه قرالی لازاره »

« ایشته سکا بوتخر براتی کوندر بورم! وصولنده وار توتنی
طوپلایه رقی قوسوه به کل! بر طپراغک ایکی صاحبی اوله من
خصوصیله بوکاره یاباده طپانه من هنوز کوندر مدیکک بدی
سنهک و برکوا ایله قلعه لک اناختار لرینی و بردها عصبان و تجاوز
ایچیده جکئی نامینسا اوغلاک « استغافی » زهن کوندز! کوندر من
ایسهک قوتک بدیکی قدر عسکر حاضر لیوب همان بورا به کل که
ممالکمزى مردانه اوله رقی قلیج ایله تفریق و حدودی باشلر
ایله تحاید ایدم . »

لازاره بونامه همایونی آلدیغی وقت پای تخی اولان قرو شججه
ده بولنیور و یاننده قوماندانلری « امیلوش اولیج » « ایوان
قوسواج » « میلان طوپلیجه » اسملرنده اوچ و بوده برابر
ایمش! مال تحریراتی اکلار اکلامز عقلی باشندن کیتمش!
یاننده بی قوماندانلریه براوزون مذاکره و محاوره دتصکره و بوده
ایوان قوسواجی عثمانلی قیاقبیله اردوی همایونک احوالی
استکشاف ایچون قوسویه کوندرمش! مرقوم تبدیل حال ایله

عثمانلى اردوسنه كيردكده اردونك قوت و جسامتنه حيران
 قاهر قى عساكر عثمانيه نك انتظاميله برابر غلبه لكنى اناجلردهكى
 يپراقله قياس ايدى جك قدر چوق كورمش ! هودتندى ميلوش
 او باليج كندى سنى استقبال واستكشافاتنى استفسار ايلدكده
 ايوان قوسواچ كندى تعبيرنجه كوكدن بر الما دوشنده بر
 دوشمبوب انسان و يا حيوانلر اوزرينده دوشركى تشيهلرله
 عثمانليرك كثرت و قوتنى و لوازم حريدهلرينك مكلبتنى
 ميلوشه اكلتمش ايسده مرقوم قرالى خوف و هراسه
 دوشير و بده محاربه دن نكول ايتدیر مامك ايجون ايوانه نحو بل
 لسان ايدرك « عثمانلى اردوسنى كشف ايتدم غلبه لك ايسه ده
 عسكرى محارب دكلدر ؛ محاربه ايدر قولايقله غالب كله پليرز »
 سوزلرله قرالى تشجيع ايتمى تنبيه ايتديكندن ايوان اولوجهله
 اداره لسان ايتمش و لازارى محاربه ده تشويق ايتمش ! لازار
 بوخبردن فوق العاده مسرور اوله رقى تاريخ مذ كورده اسملى
 تعداد اوله رقى اعتراف اولنديغه كوره اتفاق ايلديكى اون
 ايكي حكمدار ايله بالجمله قوماندانلر ينه تعليمات اعطاسيله همان
 قوسوه به طوغرى يور يمكه باشلامش ! . . .

ايرتسى كوتى مقدمه الجيشى عثمانلى اردوسنك بولنديغى نتيجه
 صوينك شمال طرفنده موقع طومش كه مذ كور صوبك
 جنوبشدين « ايزوور » « واورادن » « مرامور »
 (پرشته نك اوچ ساعت بعد شرقبندى اليوم موحود

اولان برکوبدر (طاشنه قدر اولان برلر بنون عثمانلی عسکرینک
بیاض چادرلر بله مستور ایمش !

صرب تاریخی قوصو، محاربه سنده بولنان اردوی همایونک
مقدارینی بوکی مبالغه لره بک چوق کوسترمک ایسترلر سده.
سائر تاریخلر متفقین اردورینک مجموع قوتنی ایکی ونهسایت
اوچبوز بیکه وار دیره یلدکلری حالده، المزه پکن صرب
تاریخی بشبوز بیک کشیدن عبارت اولدیغنی باز مقده هیچ تردد
ایمبور ! . بشقه تاریخلر ده عثمانلی عسکرینک اوتوز بیکدن
زیاده اولدیغنه دئر موجود اولان برقیدایله خواجه عبدالدین
افندی بک خمس نسبتی در پیش اولسه رق حساب ابدلدیگی
حالده متفقین عسکرینک مقداری ایکی یوز و عثمانلی عسکرینک
دخی فرق بیکدن فضله اولدیغنی اکلاشیلر و اخیراً نشر اولنان
مفصلده شو :

• بعض سفرلر ده عساکر شاهانه بک مقداری بکرمی بیک قدر
وار دیغنه و بومفرده تکمیل قوبه عثمانیه دن ماعدا اتا طولی بکلری
طرفان دخی بر مقدار عسکر کوندر ایدیکنه باقلیرسه اردوی
همایونک مقداری فرق بیک اولسی آرزگو ریلورسه ده بولدن
اول ایدیلان بومنه و هر سبک آقینده مقداری بکرمی بیک
اولان اردوی همایوندن انجق بشییک قدر آدم قورتلوب اون
بش بیک هلاک اولدیغنی در خاطر ایدیلیرسه اردوی همایونی
فرق بیکدن زیاده به وار درمی بیکده مأمول اولدیغنی تسلیم
اولور . هله بوزمانلر بیک چری مقداری اون ایکی بیکدن

يك چوق اشاعی اولدیغی بوندن اول بر مقایسه مزله ثابت
 اولشدر . دولتك اگ باشلیجه پاده صنفی بولنان بیکی جرینك
 مقداری بوبله اولور ایسه بر بیک انهمامده اون بش بیک
 عسکری دخی ضایع ایدلدکن صکره عثمانلی اردوسنك اطولی
 دن کلان رآز قوشوندی عسکر ایله برابر فرق بیکدن زیاده
 وار بولسی حقیقه طوغری اوله مز . مطالعه مصیانه
 ایله اثبات دخی ایدیلر ایسه . بوقایسه حسن نسبتی واعندی
 متفه اردولرینک ایکی بوز بیکدن عبارت اولدیغی اساس
 اتخاذ اوله رق یا باش بر حساب اولوب متفقین عسکرینك
 صریبلرک قید واعترافی کی بشبوز بیک اولدیغی قبول
 اولور . خواجه سعدالدین افدینك نسبتی نه بقی قالدیغی
 حالده اردوی همایون موجودینك بوز بیک دلاورندن مرکب
 اولدیغی لازم کلور . بو حالده ایسه قوسوه ممرکه سی
 التیبوز بیک کیشیک ایکی بیک اردونك مصادمه سته سته موقع
 اولمش اولق ایجاب ایدر که بونك قبولیده برآز ملاحظه به
 سببان قالیر .

هله حیالات شاعرانه ایله تاریخ یازان فرانسه شاعر
 و یامورخی لامارتینک ظنی کی قوسوه اووه سنك بالکز اون
 بیک و عرضی بش بیک خطوه دن عبارت اولدیغنه ایشانانلر
 ایچون بوندن طرفین عساکر موجوده سی حقیقته بر فکر
 حاصل ایدیلک خصوصی حقیقتدن بتون بتون تباعد ایلر ؛
 مورخ مشهور هامرک دخی قوسوه نك امدادیه دأر نثری به

عطفاً یاز مش او ادبغی بکر می یک خطوه طول و بشیك خطوه
 عرض با ککش بر حسابدر قوسوه اووه نك امتداد دین
 طرفین عسکر نك مقدار بینی استدلال و ادیبند کور بلان هر نوع
 اختلاف ر وایاتك داو منه محل بر اقسامی و بو دقیقه ده کی
 مشاهده تمزه مستند او لمق او زرہ بیان ایلر ز که قوسوه دنیلان
 وادی کیر قجانیك در بندیک مخر جی بر آز بری بکلمد کدنصکره
 بدأ ابله بر شنه حداسنه یعنی سلطان مراد حضر تری نك
 مشد مبار کنه قدر طولانی او له رقی امتداد ایلر ^{ستنیچه}
 ابله لاپ دره لری بر شمز دن اول ایکی شعبه چبقاره رقی بری
 مترو بجه ده دیگر ی ماور یج سلسله سنده نه ایست بولور
 واسع بر اووه در ' مترو بجه دن قجانیك در بندیک مخر جنه
 قدر عادی بوریشه و قوسوه و ادیبی تعیب ایدبله نك کید لاریکی
 حالده حتی کو چک بر تپه جکه تصادف او تمامی شرطیله اون
 درت ساعتك بر مسافه در که بو امتدادك اووه نك ایکی متهاسنه
 طوغیری او لان بر لرنده انک آز بر و وسطه تصادف او لان
 اقسامنده دخی بش التي ساعت قدر عرضی بو انور ^{بو مسافه}
 کیلو مترو پاخورد خطوه حسابنه نحو میل اولنور ایسه لامار تین
 قوسوه نك وسعتنی تخمین خصیصه کی خیالی او ن وهامر
 دخی بش مثل دهاتوسیع ایتمک لاز مکه کی ظاهر او لور
 مع ذلك قوسوه صحرا نك جانبینی تحدید ایلر بارلر دقیقه نك
 میلی طاعنره منقلب اولبه رقی طانیلی میلی تپه لردن باشلا یوب
 بواس بواس کعب ار تفصاع ایندیکی دخی حسابنه قاتیلور ایسه

و بو یولده حتی بالفعل بر مساحت فیه ده یایلیرسه اصلا اشباه
 اولناملیدر که بزم نتیجه حسابزده بر مقدار دها توسع ایش
 اولور تاریخچه مراجعت اولدیغی حالده روم ایل
 دارا حرکتی او زرنده مختلف زمانلرده اکیسم اردور له وقومه
 کلان قطعی میدان محاربه لرینک بر قاجنه قوسوه صحراستک
 موقع مصادمه انتخاب و تعیین اولمش اولدی صحرای مذکورک
 اوبله هر برده بولنه یوله جک عادی و کوچک او و واردن اولدیغی
 قوسوه بی هیچ کورماش اولنلرک نظر لرنده دخی یک کوزل
 اثبات ایله .

حاصلی قوسوه و ادبستک مساحت سی حفسده لامار تین
 و هامر کبی مور خدرک هندی و خیالی اولان تخمینلری
 متغین اردور یله عساکر عثمانیه تک مجموع مقدار لرینک بش
 التی بوز بیک کشی به واره یلسنه دائر بوله یلید بکمز قبود
 تاریخچه بی قبولدن بزی اصلا منع ایدمز ؛ شو قدرکه اولوقتک
 اصول حربی شمیدیکی قدر مکمل اولیوب یالکز محاصره و میدان
 محاربه لرینده منحصر اولدیغی کبی اسباب نقلیه دخی و سااط
 یازیرن محاربت اولدیغی دو شینایر و او قدر جسم اردورک
 سونی الجیش بوللرینک دخی متین و منتظم و متعدد اولدی
 و حتی بو کونه قدر بعض آثارینکده یلدار بولدی لازم کلدی
 حالده بو کابده دلالت ایله او قدر بونک بر اثرک شمیدی
 کور یله مانکده اولدیغی ملاحظه به ضم اولنورسه ایلی طرف

ار دور مو حو دینک التیوز بیکه قدر چیغمنده و بر بله حک
 احتمال بر درجه دهها دو چار ضعف او لور .
 اعدای متفقہ اردولر بله ارنوی همایونک مو حودلر بنده دائر
 تاربخلرک و بر دکلی معلوم عادت الایه شده بو قدر بولک بر اختلاف
 و اراپسده هر حالده متفقینک عساکر عثمانیه نک بش مثلی قدر زیاده
 اولدیفنی حقایق تاربخیه صره سنده تلیق اولنه جق درجه ده
 شبه منز اوله رقی روایت ایدیلیور . ایشنه قونجه بو نسبتده
 بیکه بکر بله متفاوت اولان اردو بر برینی کوره حک و جمله
 موقع طوندقلری حالده سلطان مراد حضر تلی بر بو کسک
 تپه اوزرینه چیتهرقی دشمن عسکرینک مقداری معیت شاهانه لاندن
 بش قات زیاده اولدیفنی و عساکر اعدانک کافه زرهللی اوله رقی
 کونشک هکیبله زر و مغفر لری بارل بارل اولدیفنی مشاهد
 یور مر بله بو قدر آز عسکر ابله سکز طقوز حکمدارک جمع
 ایش اولدقلری عساکری نهاییه به نصل غلبه ایدیله بله جگنی
 تعیین ایچون بر مجلس مشورت هقد ایلدیلر امرانک بمضری
 دشمن آنلری هوز دونه اولدیفنی کورب آشامیش اولدقلر ندن
 اردوده بولنان دوه لری ایلر و به سوق ایدیه حک اولور لرجه
 دشمنک آنلری بولندن اور کورک منتقام حقلری بوزوله جغنی
 و او حالده غیر منتظم و پریشان عسکر نه قدر جوق اولسه
 جنگ قولایله جغنی در میان ایش سر سه ده اولاشمه زاده بایز بد
 بورانی بکنیمدن سائر سردار لر دشمنی بوشلاو حبله لر خدعه لر
 الطاف الهیه به هدم اعتماد دینک اوله جغنی و اکر چه حرب

خده دن عبارت اینه ده خده حربه بویه شیلر اولیه جفنی
 و دوه لری ایلر و یه سور مک شاید دشمن آتلی رینی اور کور دیه
 امید اولنه بیلیرسه ده. بالعکس دوه لک کندیلری اور که رک یسه
 عساکر عثمانیان اوزرینه ضرر ابراث ایتلری دخی بک ملحوظ
 ایدوکنی واک ائی تدبیر میدان و غایه صافیت مردانه ابله
 کیره رک فوز و نصرتی اولا اللهمک عنایتندن و ثانیاً بازو لک
 قوتندن بکلمک لازم کله چکنی درمیان ایلینجه. تون سردار لر
 بورایی ترجیح ایلدیلر .

او کون روز کار دشمن طرفدن عثمانلی طرفنه طوغری اسسکده.
 اولوب قوصوه صحراسی اینه بر زماندنبری دوام ایدن
 قور اقلقدن طولایی زیاده جه توز قالدیرمده. اولغله ذات شاهانه
 بو حالدن زیاده سبله متأثر ایلدیلر . بالکیز اوزمانک محار باتندن
 دکل بوزمانک محار باتنده دخی بر عسکرک روز کار آلتنده
 بولنسی . موجب اندیشه اوله جق ا و ایلدن اولوب چونکه
 توزلری عسکر اوزرینه سوق ایدرک افراده کوز آچدیرمیه جفنی
 کئی اسلحه ناریه ابله ایدیلان محار باتنده دخی قارشو طرفنده
 بولنان دشمنک دومانق ایلر و یه طوغری کلدرک عسکری
 دومان ایچنده بر اقیب؛

هم دشمن عساکر عثمانیه نیک بش مثلی قدر چوق و شهیده
 روز کار او طرفدن هبوب ایدرک صحرائک توزلری عثمانلی
 عسکری اوزرینه کلدیکندن پادشاه حضرتلرینک او کچه
 کوزلرینه او بقو کیره بهرک نیاز و اترجایی م بوز بر لر سور. رک

عساكر عثمانیهك نائل نصرت اولسى ایچون دها ایتشلردر .
 مطلقا بادشاهك قلب باکلرنده کی حس عظیم دها لری مظهر
 قبول رب کریم اولشدرکه او کچه صباحه قارشو کوزل بر رحمت
 یاغدرق دهرانک نوز بنی کابلا باصدیر مشدر .
 مفصلده محرردرکه او کچه دشمن طرفنده دخی بر مشاوره مجلسی
 عقد اولنهرق بعض و بود لر همان او کچه عثمانلی اوزرینه
 شدنلی بر باصقین اجرا سنی رأی ایتشلر سده، یورکی نامنده بر سردار
 کمال غرور ابله بورا بی رد ایدرک عثمانلی لری کچه باصده جق
 اولور لسه دها ایلک حله ده، ترک لک فرار اید، جکلری جهنمه
 قرا کلق کچه ده، قاچان دشمنی اوزوب صید ایتک ممکن اوله میده .
 جغنی در میان ایتش و سائر سردار لر دخی بورا بی بالتصو و بب
 کوندز کوز بله بنون عثمانلی اردوسنی صبق بوغاز اید بو بر مک
 جهتی تر جمیع ایتش ایدیر .
 صرب تاریخک خبر و یردیکنه کوره، منفقین اردولری قوصوه
 جوارینه کاهرک چادر قورمش و بیر اقلر بنی تپه لره دیکمشلر
 قرال لازاره مخصوص اولق اوزر، سنیچده کنارند، بر محل تعیین
 و ایتخان ایدمش ! تاریخ مذکور کور کور باغینه باقبلسر سه سلطان
 مراد حضر تلی دخی ذات شاهانه لرینه مخصوص سن اوله رقی
 ایوم تریبه محترمه لر ی بولدیغی بر ده پک عالی و مطمن بر چادر
 قور دیر مشر که تاریخ مذکور محرر لرینک و صغنه کوره
 چادرک بو سکاری روز کارک نحر یک له صدالانهرق بشیل
 اولتر، تماس ایدیکه و بانی باشند، رکز اولان عثمانلی سنهاغشک

نهایتی سعادہ، توج ایلدیکمه عسا کر عثمانیه نك غالبیتی
متفقین اهلنه اعلان ایدورمش

قط مشهدك بولدیغی محل قوصوه صحرا سنك منتہالنده
او لدیغندن او طاغ همابونك او راد، ترتیب ایدلمش اولدی
حقندہ کی صرب تاریخك بور وایتی احتیاطله تلتی اولمایدیر
قرال لازار اردوی همابونك مہابتہ و معلومی اولان عثمانلی
شجاعتنہ حیران اولدیغی حالده بتون و بوودہ، قوماندنلرینی
حضورینہ طویلا بہ رق فوق العسادہ حرب مجاہدی قورمش !
اقشام طعامی ایدلدکد نصکرہ قرال شراب طوی اوسمی برقدح
الہ رق ہیئتہ خطاباً :

« بونی کیمک صہ غلغنه ایچدیم ؟ ! اختیار لغنه حرمت
لازمہ قان بدم » بوغ بغدادونک « ک ! محبتہ ایسه قان
برادرک : ملاحظت و نجابتہ ایسه « بانویج » ک جساتنہ
ایچدیجک ایسدم » دوقی براندویج « ک ! « میلوش او بالیج »
ک ایسه بالکیز صاغلغنه ایچدیلم ا میلوشہ دونہ رک بلسدیکم
ملوش هایدی سنک صاغلغنه ایچدیم فقط سنک کی برخاشک
صاغلغنه ایچدیک عین خطا او لدیغنی پلہ رک ایچورم چونکہ
بن سنی صادق بلسدیکم ایچون قزمی و ربوب داماد و اولاد
ایسدم شمدی بہ قدر سنن ہیچ بر سرمی صلاحلامدم رأینی
آلمیچہ برشی یا ایسدم هر کسدن زیادہ سنی سودم مکر ظم
یک یا کاش ایمش ! بکا خیانت ایدوبده اردومی عسکر بی
عثمانیلر، مغلوب ایتدیر، جکسک ! اولہ می ؟ دیساده،

آخرتده ده بوزك نسه اولسون « بولاسوز نسل ابدنجه
 بلوش فنا حالده نو میدقاله رقی تسلی نسلر له آلفله برابر
 حسن خدمت الله عندند غیب اولمز ؛ صداقتك ده یارین شفقه
 برابر برهانی کوستر بر م « دیوب شرابی اینجهش !...
 محاربه دن برکون اول و محاربه کیمده سی ایکی طرف
 اردولر نجد اجرا اولان استکشافات و استشارات حربیه
 متعلق تاریخلر دن دسترس اولدیغیز ایضا حاتمده بوراده
 بر نهایت ویردکن صکره اصل مصادمه نك و جهه و قوعنده
 کلام :

ایکی طرفدن اوصورتله صباح ایدلدکده ایکی اردو قارشو
 قارشو به کادی ؛ حضرت پادشا « الهی ! سن بنی دوشمنم
 اوزرینه مظفر قیلده ایسترسهك او عید سعیدده قولکی قران
 ایت ! « دهرک دعا ایتدکن صکره عسکرینه خطاباً شوخطبه
 مؤثره بی ایراد یور دیلر :

« عسکرلر !

دشمن ناموس ملیجری محو ایتک اینچون قارشیزده طور یور .
 غیرت و حینت دینیه مزی کوستره جاک برکون وار ایسه
 اوده بوکونکی کوندر .
 ارککلکازی ، مردلککازی کوستره جاک زمان ایشنه
 بو زماندر .

بوجه وقتدنبری خاندان عثمانی سزکله افتخار ایدبور .
 او خاندان هر یرده کوستر دیککز قهر مانلق آتار بنی بوکون
 دخی سزدن بکلیرور . کوروم سزی ! مأمول اتمام که
 سوکیلی پادشاهکزی محجوب اید سکز !

معار بیه باشلا بیله جفی صر ده هامرک پلانده کوره اردوی
 عثمانیک تسکیل ایلدیکی خط حربک قلبکاهنده دآب عثمانیاندن
 اولدیغی اوزره حضرت پادشاهک مقام شاهانه لری پولینبور دی که
 مرکز قوماندانلغی عمده بهادرانه لرنده ایدی :

ذات شاهانه نک پیشکاهلرنده برفرقه یکی چری عسکری وار
 ایدی که یکی چری اغاسی محمد اغا بو عسکرک اوزرنده بولور
 وایبی بیک قدری تیرانداز اولوق اوزره اصل قیو قسولی یعنی
 معیت همایون بندکان وسلاحشورانی اوله رق ذات ملوکانه
 لرینک محافظین خاصه سین عد اولور ایدی .

اردونک صاغ جناحی شهزاده بایزیدک قومانداسیله روم ایلی
 عساکرندن متشکل اولوب برفرقه سی کرد اغا قوماندانده سینده
 اولان عنبرلر برفرقه سیدخی اورنوس بکک قوماندانده سیندیکی
 سیاهیلر ایدی فتحنامه ده صاغ جناح سرداران میباشده
 روم ایلی بکلر یکی نیجور طاش باشا ایله اینجه بلبان دطورجه بلبان
 ولالا شاهن و عیسی بک و بختی بک و مستجب صوباشی
 اسامیسی دخی مندر جدر .

جناح بسارده شهزاده بهقوب چلی قوماندان سیله اناطولی

عسکری نصيبه اوله رفق اناطول بکاري بکي صارو وجه پاشا
شهرزاده مشارالیهک معینده بولدیغی کبی قره مان و قسطمونی
و حید و منتشا و تنکه و کر میاندن کلمش اولان عساکر معاونه
دخی بوجناحد بونور لر ایدی .

موقع پادشاهینک ایلر و سنده برفرقه عسکرله بر مقدار طوبیجی
ایند بک و صو باشی و قره مقبل کبی سردار لره تابع اولدیغی
حالد وزیر اعظم علی پاشا قوماندانده اولدی اوزره
قدمه الجیشی تشکیل ایدوردی . خط حرکت اصول جناحی

کیروسنده صارو وجه پاشانک قوماندانده بر پاده فرقه سی ده
بولنور ایدی که اردونک ص - باغ جناحی - هامرک روایتدن
اکلاشمدیغنه کوره - مترسی بر اردوگاهه مستند اولدیغی خالد
صول جناح هم مترسی اردوگاهدن اوزاق و همده اناطول
بکری بک غیر منظم عسکرندن عبارت اولدیغی بون برفرقه جناح
مذکورک احتیاطی تشکیل ایدوردی .

متفقین ارد سنک مرکزی بالذات صربستان قرالی لاریارک
قومانداسی التمه اوله رفق بجزارستان و افلاق و هر سیک عسکرندن
تشکیل ایشیدی ؛ صاغ جناحی ووقی برانقویچک قوماندانده
اولسن اوزره اصل صرب عسکری ایله ارنایود معاونه لرندن
ترتیب اولمشیدی ؛ صول جناحی بوسنه قرالک قومانداسیله
اداره اولتمقد و معینده بوشناق عسکرندن بوشنه بلمارستا
طرف لرندن طوبیلا نوب کارن کوکلیبرده بونمقد ایدی .

درت فرقه طوبچی دخی متفین اردو سنک مرکزینی تشکیل ابدن
 قناعات عسکر به ارب سنده تعبیه ابدلش و اوزمان میدان محاربه به
 زنده طوب استعمالی یکی قسم ایش اولق حسبیه کرک هجومده
 کرک رجعتده بونلری اداره و محافظه ابد بیلک شمدیکندن دها
 کوچ اولسبله جناح اردن طوپلری مدافعه ایتک اوزره بشقه جه
 سواری و پیاده قطعه لری قونلش ابدی .

ایشنه ایکی طرف بوصورتله ترتیب صفوف ابدلکدن صکر
 محاربه به بدأ اولندی ؛ یوز بیکارجه عسکر جنکه باشلار
 باشلامز ساحه حرب و وضا محشر دن نمونه نما اولمش ! . . .

ایکی طرف مبارز لر سنک شدتلی چار پشمه لری اواج بم
 سیاهک مصادمات متوالیه سنی اکدیرر ایش عثمانلی دلاور .
 لری مغلوب اولدقلری حالده آسیابه قدر چکلیمک کی برعار
 ابدی بی اختیار مجبور اوله جقلرینی بیله رک پادشاه لرینی
 محجوب ایتماک ایچون قانلرینی ایشار ایتماکدن ذره قدر بیله
 چکلنمز و اونه طرف ایسه محاربه بی بر محاربه دینیسه
 حکمده طوته رقی اولمکجه بکدیرکینه مسابقت کوستر لر مش .
 تاریخی متفقاً خبر و بر د لکه بو ایکی اردوار سنده وقوعه کلان
 مصادمه اوز مانیر قدر حقیقت ایشالی کوسر لدهش بر مصادمه
 خواریزانه ابدی . عثمانلی سوار یلر سنک لرند بالظهر
 کولنکر بولنور و اونه طرفده بالغامده مجار سوار یلری باشلرند
 وار قدرند کی معرور زر هنر بالاعتماد عثمانلی سلاحدن بلا اندیشه

صالدیر دقچه زر هلری مغرلری عثمانلی قهرمانلرینک کولنکر
 و بالطهاریه دنلوب برتیله رق قانلری او محفظه آهین اینجه
 آقیلور ایدی مع هذا شمشک سیف جانستانی او کند. سینه لرندن بشقه
 قانلری اولیا شجوعان عثمانیان دخی آزشهدا و بر میورلری .
 فصد. دیندیگی کی کرچکدر قیامت علامتی اولان بو محاربه
 حکایه سی بیه توکلری اور برته جک بر صورتده افشامه قدر
 دوام ایدرک نهایت دشمنک بایراقلری سرنگون اولغله متفقین
 بوزولغله باشلادیلر .

هامرک روایتده عطفاً مفصلده. مروی اولدیغنه کور. دشمن
 یاغره لر ایدرک بر طور غالبیتله صوک دفعه ده ااردوی همایونک
 قلبکاهنده طوغری شدتله بر هجوم ایلش ایدده. بو هجوم اوزرینه
 یلدریم بایزید حضرتلری صوله چرخ ایدرک دشمنک هجوم
 قولی اوزرینه اوله بر بو کاش که محاربه نك بو حالنده. بالطه
 بالطه یه کزر کزر. قلبجه خرتلاق خرتلاغه کله رک بر جنک
 بر قیامت قویمش . . . بونک اوزرینه ارتق ایددی متفق
 اردولری رجعت قهاری به قطعاً مجبور اولمشلر رجعت
 حالده اولان دشمنک آرقه سیدخی دلاوران عثمانیان طرفلرندن
 تعقیب اولنده رق اردولرینک احوال و اشیای کاملاً اله
 یکمش ایدی .

بزم نار بخورده مقید اولدیغنه نظراً سلطان مراد حضرتلری
 اشو فتح میندن زیاده سیه ممنون اوله رق دشمنی تعقیبه کیدن

غاز یرک خانما عودت لرینی منتظراً موقع محاربه بی کشت و کذار
ایدر لر کن مقبولر آره منده میلرش قابلو بیج اینه ده کی سردار
مجرور اوله رق بانمقد بولن دیغی بدن قیام ایدرک و کویا
مسلمان اولش کی پادشاهک ایغنی او بیکه اقدام ایلد کده معیت
شاهانه مرقومی منع ایتمک ایستمشل سده پادشاه حضرتلری
منع اولنماسنی امر ایلد کلرندن تمام حضوره تقرب ایلیدرک
ایاق او بیک وضعنی آلجه اولدن یکی ایچنه کیرله ش اولدیغی
خنجری پادشاه حضرتلر بیک سفینه همایونلر بیه حواله ایتمش
و بعد فراره شتاب کوسترمش ایلده آرقه سندن قوشان خدمت
خاصه اول خانی تپله مشردر .

خداوندکار نامدارک صورت شهادت لری حقنده بزم تاریخلره
روم و صرب تاریخلری بینده بیوک بر اختلاف موجود اولوب
بالخاصه بزم المزه بکن صرب تاریخنه کوره محاربه کونک
صباحیسی و محاربه به باشلانمزدن اول کجه کی صرب مجلسنده
قرال لازارک دامادی میلوش قابلو بیجه ایتدیکی سرزنشه مقابل
سلطان مراد حضرتلرینی شهید ایدرک قرالنه ایلان صداقتک
بارلاق برره اننی کوسترمک ایچون مرقومک او کجه ایتمش
اولدیغی عهدک برقتضامی اولسق اوزره صباحلین شفق
آتار آتمز میلوشده اینه بیدرک و بانه اک زیاده اعتماد ایتدیکی
یکتیلردن بر قاجنی آلهرق اردوی عثمانی به طوغری پوریش
واستدعاسی اوزر بیه مساعده شاهانه سزاوار پوریلنجه حضور
حضرت خداوندکاره کیره رک سوء قصدینی اجرا به موفق

اولش ایمش! صکره او قدر سرعنه قاجش که طیشاریده
 کندینی بکلیان ارقداشلرینک النده کی کندی حیوانسه بئدرک
 شمعی بایموس دیدیکمز کوبه قدر هیچ برجریمجه المدهن کله بیاش
 حتی دیگر ایکی رفیقنی بارچه بارچه ایتد کدنصکره انکده آرقه سنی
 آلان عثمانلیرک الندن بتون بتون قورتیله یله جک ایمشسده
 اوراده تصدفاً بولمش اولان کوبلی برقوجه قاری زرهللی آتک
 آباتی او بناقلرین کسبلوب آتدن دوشیرلسنی یکبیریلر، اخطار
 ایاش ده او صورتله میلوش طولمش و مرقوم برتقریب ایله
 قوجه قاری بی بانه چاغرمغه فرصت ورخصت بولدیغندن
 قارینک قولانغه بر وصیت ایله جک کبی بناشدرق بورتنی
 ایصیرمش!... سلطان مراد تر به سنک اوچ چاریک قدر اوته سنده
 بولنوب اسمنه شمعی بیله بایموس دیدیکمز کوبک آدی بورادن
 قالمش ایمش! فی الحقیقه بو کوبک اسمی او یله ایسه ده وجه
 تسمیه سنک بویله اولدیغنه دأثر بشته برقیده، دسترس اوله دیدیغمزین
 بوروایتک نه درجه به قدر طوغری اوله جفنی کسدر، مدک .
 مذکور صرب تاربخی میلوش بحروحا طوبیلوب حضور
 بادشاهی به کوتوراد کدنصکره ارتق ایکی طرف اردولرینک
 شدتلی شدتلی هجوملر، چارپشملر، باشلادقلرینی یازدی سلطان
 مراد حضرتلرینک شهادتلیرینی بحاربه دن اول و مصادمه
 مقدمه سنی دبه قید ایدر سده روم تاربخلرینده موافقی اولان
 بوروایت بزم تاربخلرینک قیودینه مخالفدر .
 قرال لایزارک صورت مقبولیتی خصوصه سنده ده اختلاف وارددر

بزم تاریخی لازارک جنک میدانده مقتول بولندیغنی و دیگر لری
الی باغلی اوله رقی حضور پادشاهی به کتور لیدیگنی و سلطان
مراد حضرت لری اولوم حالنده بولندقری حالد باشی کسلسنی
اشارت ایده یلیدک لری جهنمه پادشاهک کوزی او کند باشی
کسلدیگنی یازار لر ؛ هامرک خیر و بر دیکنه کوره قاتل مبلوشک
کرک کندی زر هی و کرک حیوانک مستور اولدیغنی زر هلر
حالا سرای همایون خزینه سنده محفوظ ایمش .

سلطان مراد حضرت لری نک نه قدر قهرمان طینت بر پادشاه
اولدقری بوم شها دتار ند کور یلان یو کلک لریله دخی تحقیق
ایتمشدر او او مک محقق اولدیغنی بر صورت مد هشد .
یار لشمش اولدقری حالد اصلا قنور کتیر میوب مکر او کچه
جناب حقه بر جوق دعا لری ایلدک لری صره ده اردوی همایونک
سلامتی کندیلر یلک قربان اولسنه وابسنه ایسه جام شها دتله دخی
بکام بیورلسنی نیاز ایتمشدر . اطرافنده اغلامقده اولان بندکانه
بو شهادت کندی استدا ایلدیکی بر رحمت اولدیغنی تأمین
ایدرک قلب حزین لری متلی الملکه چالیشور لر مش . صوک
و صیت لری لجر ایچون شهزاده یلیدیرم بایزید حضرت لری
اراتیر دقلرنده اول شیرزاده شیرک قاچان دشمنی تعقیبه کیتلری
حسیله کندیلرینه وقعه هائله بی اخبار ایچون ادملر
قوشدیر مشردی . کلوبده پدرینی خون آلود بر حالد
کورد کده کوزلردن باران بلا کبی یاش آفتغه و آه و فغان ایتمکه
باشلاینجه قهرمان سلطان مراد حضرت لری بوساھت اغلامه جتی

فریاد ایدہ جک بر ساحت اولمد یعنی و اولوم دنبیلان شی
 هزکس ایچون محقق او لوب عادی او اولم . نسبت ایلدیکی
 خالد . ایدہ شهادتک جانہ منت عدد اولنه جتی بر نعمت عظما
 اولدیغنی بالاخطار کندی و فاترندن صکر . التزام اولنه جتی
 تدابیر صکر به و ملکیه به دائر فرزندار چند لرینه بر جوق
 و صابای حکیمانہ ده . بولمشدر در . روح بر فتوح شاهانه لری ؛
 ایوم قوسوه صحرا سنه زیور بخش اولان اولعالی قبه نیک
 بولدیغنی بر ده عازم رحمت رحمان اولمشدر فقط نعش
 مغفرت نقش لری شهراء شهادتده پدر لرینه پیر و اولان شهزاده
 یعقوب چلبی ابله بر وسه به نقل و دفن اولمشدر .
 ایسته قوسوه ملحه کبراسنک صورت و قوعی بووجهله
 اکلاشلقده اولوب بعدالمحار به اشبو واسع او و . انسان نعلر بله
 طولمش ایدی سلطان مراد حضر تلی بنک ستمقادار لری غازی
 مستان اغانک مشهد موجود لری اطرافنده و مجاور اوله رقی
 اولوقندن بری شهبه بوقک . بو محار به ده . قالان بیکر جبه
 شه دای عثمانیانک اجزای اجدادندن مرکب اولوب کوز من
 اوکنده طوران قدیم مقبره وجوارند . کی آثار و علامت بتون
 اولنک هر قبضه خاکسی اجداد عظامزدن بیک قهرمانک قابله
 بوغورلمش اولمق اوزره بر بهای بی بدله مالک اولدیغنی بوکون
 دخی بداهت بزه اعلان و اخطار ایتمکده در .
 قوسوه وقعه عظیمه سنک صورت جریاننه عائد اوله رقی اسکی
 نار بخلرد . دها بک جوق روایات و حکایاته تصادف اولنه بیلر .

سده آتراك اولقدر حكم واهمیتی اولمدیندن صرف نظرله بز
بوقدر بیه اکتفا ایلدك .

سلطان مراد حضرتلرینك شهادتلی اناطولیده منتشر
اولیده برفقاده سبب اولسون حکمتنه مستند اولقی حضرت
خداوندکار غازی نامنه اولهرق بروسه قاضینه کوندولمش
اولان قحنامه ایله یونین ماعدا سلطان بازید حضرتلری
طرفندن بروسه قاضیه یاه خاصه خراج امینی سلیمان بکه تسیر
ببورلمش اولان فرمان هماوند. حتایقی احوال حکایه اولدیغندن
اشبو ایکی ورقه مهمه رسمیه بی ده بروجه آتی انظار قاریده
عرض ایلز :

• صورت قحنامه همايون •

• تجانبك كرم الاعلی و اله الاسماء الحسنی ﴿ قل اللهم مالك الملك
تؤتی الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتعز من تشاء وتذل
من تشاء بيدك الخير انك على كل شیء قدير ﴾ حمد بی غایه
و شکر بی نهایت اولد کرم و هاب و مقح ابواب و غالب علی
الاطلاق و رازق خلیفه افاق جنابنه لایق و مزادرکه لـوای
سعادت اتقای سلاطین اسلام مداری طراز صبح جهان افروز
کبی مشارقن مغاربه مطرز و معلاقیلوب و سنجغ شهر درخشانی
اوج رفعت و فروز بدن اباعدو اقر به ارسال و القاب ابدوب
عسا کر انجم مآثر سپهر مقادر اهل دینك مطاعن رماح و سهام

شهاب ارتسامنی اعدای شیاطین نهادرجو همچون برق خاطف
 ماندی ظلمت هیمای دیجور انارده روان و بران ایلدی واجساد
 آتشی نژاد هنده عیده اصنام کفسار خاکسار ججم مقام
 خذلهم الله ودرهم اوزر زینه جهادی ار باب اسلامه فرض
 و لازم قیلدی و معرکه تنالده ضرب و حرب ایوب ﴿ یقاتلون
 فی سبیل الله فیتقلون و یقتلون و وعداً علیه حقا فی التوریه
 و الانجیل و القرآن ﴾ مضمون سعادت مشخونه مظهر دوشتری
 ﴿ من غزا غزوة فی سبیل الله انی الی الله جسیع طاعته ﴾
 حدیث شریفله مقتم ایوب ﴿ الذین آمنوا وهاجروا
 وجاهدوا فی سبیل الله باموالهم و انفسهم اعظم درجه عند الله
 و اولئک هم الفائزون ینشرهم ربهم برحمة منه و رضوان
 و جنات لهم فیها نعیم متیم خالدین فیها ابدان ان الله عندواجر
 عظیم ﴾ آیت کریمه سبیله درجات عظیمه فائز قیلوب و فی
 سبیل الله شهید اولسوره اشارت بر بشارت حدیث شریف
 حضرت رسالت ﴿ لا یجد شهیدا من المم القتل الا کس القوم فی
 سهولتدن استقامت و استراحت نصیب ایوب ، فرمان حیات
 بخش ﴿ و لا نحسبن الذین قتلوا فی سبیل الله امرؤا حقاً الی راحته
 عند ربهم یرزقون فرحین بما آتیم الله من فضله ﴾ تحفیدان
 عمر ابدی و بقای سرمدی مرزونی ایوب ﴿ من قاتل ابکون
 کلمة الله هی العلبا حرمة الله علی النار ﴾ حدیث منی اوزره
 برات برات عذاب ججم احسان یسوردی ، لهذا قضی
 قضاء المساین اولی و لاة الموحسن حجة الخلق علی الخلق اجمین

وارث علوم انبیاء و المرسلین المختص بزمید عناية الملك المعین الخاکم
 العدل بقضاء بروسه دامت فضله کما طابت شمائله توفیق رفیع
 همایون و اصل اوله جق معلوم اوله که سنه احدی و تسعین
 و سبعمائه شعبانک اون در دینه واقع اولان دوشنبه کونی
 قوس اوه صحرا سنده کفار خاکسار ایله معرکه غزاده صفوف
 قتال مهیا قبلنوب اغازنده ایکن کفره فجره جانندن نوعمانمویق
 ملاحظه اولنغله انظر ما اختاره الله اوزره توقف اولنوب لکن
 طرفیندن قراولار چیتوب غفلت اوزره اولماغله جانلیدن ایمنه
 بلبلان شیر ژبان و بیر غران کبی اول خنازیرک قراولسه طرفنوب
 و ایکی اوج نفر برار دلمری کسبلان باشلرله مغرب نمازینه قریب
 ایدی که رکاب همایون اوکنه الی بفلو ایرشدیروب نکونسا
 قلندقدتصکره خبر الندی که احزاب مشرکین علیهم السلام الله
 و الملائکه و الناس اجمعین اسلام عسکرینه شیخون تدار کبی
 کورمشکن بورکبل نام بان بی ایمان شاید حاضر نکار بمزی کجه
 ایله قاچدیروب الیدن چیقارز دیو که بروعجبله توقف ایدیرمش
 و بو خصم و صک اصفا سندن عی ان تکر هو اشیئا و هو
 خیر لکم **بکرمحوراسیله قلوب مؤمنینه نوحانسیلی یونلوب و بالجمله**
 نماز و نیاز تلنوب درکاه کرم کار سازدن استدعای فتح و ظفر
 اولنوب اجابتی امیدیه او کجه صبحه دن برکسنه اقدام اقدامی
 رکاب اشته من آرمیوب دیدیه خراب غفلت حرام و حسام خون
 آشام فرق فرق اعدتک قطعنه نیامندن خارج بی صبر و آرام
 ایدی که ماذر ایام اللیل حبلی منظره سی اوزره بر التورن باشو

عنصر لطیف تولید ابدوب آباء اطلاق اسم پاکنی مهر بلند
 اختر و خورشید برج ظفر اطلاق ابدوب و دوکلی لشکر اسلام
 فریضه صحه دن صکره پیاده و سواری اعلام نصرت نکارک
 عین و بسارنده الای الای و فوج فوج و فرقه و فرقه ابر بشوب
 آداب حضور و انقباده حاضر اولوب طور دیلر و ترتیب
 صفوفه شروع قیلنوب صاخ قوالده فرزند ارجند دولتیار و
 قائم مقام سلامت شعار المؤید من عند الله الملك المنان او غلم یلدیرم
 یازیدخان ادم الله تعالی ایام عزم و اقباله تعیین قلسوب و اندن
 اشاغده امیر الامراء الکرام روم ایلی بکار بکیسی بیور طاش پاشا
 دام اتباله و امراء کرامدن اونوروس بک و انبجه بلبان و طورجه
 بلبان و لالاشهین و عیسی بک و یخشی بک و مستجاب صو باشی
 و صول تولده فرزند سعادت مند عالیقدر او غلم یعقوب بک طال
 بقا مترر قلوب و انک بانجه امیر الامراء الکرام اناطولی
 بکار بکیسی صاروجه پاشا فرمانک قوشندی لشکر بله و قسطهونی
 و حید و متشاه تکمک زاده لری و کرمیان سپاهلر بله و اینه بک
 صو باشی و قره ققل طوروب و ذات همایونم جسدده
 روح کی قلب سیاهه کیروب روز بر لانتظیر علی پاشا بسر الله
 له مایشاه متدینه لجیش مر اسمنی بر بنه کتوره که تقبل ابدوب علی
 و رشاهت میدانده سبقتی اختیار ابدوب سرا ایلی و بکیچری
 انامی محمد انما عرصه شطرنجده شاه او کند پیاده طوزر کی
 برینی بکیوب فرزین بنده لک منصور به سنه استحکام و یروب
 و ایکی بک نفر تیر انداز لر سخی طوس و شکبوس چنکده معادل

قبضه کاندن پنجه درین منفک ایغیوب خدنگ جان ستانی دشمنه
حواله ایتمک اوزره طور لر دی که مقابله دن دخی ماده الفساد
اولان لاس اوغلی ارغون لعین و یلق اوغلی دینلان ملعونی
و بوسنه قرالی و او بند اوغلی و افلاق و انکروس و بلغار
و ارنبو دو جه و له بانلرینی جناحین مکسورینه الو ب بویدی
باشلو کفار خاکسارک باشبو غلریله بدی باشلو اژدرها کی
زمره اسلام قصدینه باش برکدوب جمله آهن پوش و تیغ بردوش
برحر کنه کلوب آهنک جنک و جدال و آغاز حرب و قتال ایلدیلر
دریل بوجانبدن آتش غیرت اشتعال بولوب اولاوز بر اعظم
علی پاشا مـ سـ دانه آت سالوب کفره فجره دن شیخون تدبیرینی
منع ایدوب قر اولری اولان پورکیل لعینله جنک و جدال ایتدیکنده
بعثایه الله تعالی ملعون مزبورک باشن کسوب رکاب همایون اوکنه
سرنگون بر اقدردن اعلام نصرت انجام فتح و ظفر اهراز ابله سرآمده
باشایرب و بر برکوس حربی و تقار و طبل چالوب بورو و سورنا
صداسی فلک اطلسه پیوسته او اب صاغ و صولدن صواش
و او عرشه باشلوب و طوب و تفنگر آیلوب هوائیر پراندن
پنهان و زبین خون بلاتین رنگ ارغوان مانند او لب کثرت
خباردن شمس تابان کور محبوب هر بکادن قاوشه و دور تشه ظهور
بو اوب آخر الامر کافرک الای نکبت نماسی غلبه شکلنده قلب همایون
هجوم قلمشیکن او غلم بمن الدوله یلدرم خان دام ایام عمره و اقباله
اطرافنده اولان عسا کر منصوره ابله مدافعدرینه اقدام تام و اهتمام
تمام مبذول و مصر و ف قیلوب سیل روان و دریای بیکران کی

اوزر لرینه بوریش اتمکله ر جمع القهقری حزب اعدانک بوزی
 عکسه دونوب و لاس اوغلو دینلان شرناسک باشی کسبلوب
 خجاق منکوسمی و بیراق مکسوربله سم سمند مستنده
 خاکسار براغیلوب و عبرة لاولی الابصار نونک سنانه
 طاقیلوب انک قنلی اشتهار بولجیق توابع شیطنت مائری
 * کانهم جر مستغرة فرت من قسورة * مشار الیه اوغلمک
 سطوت قهر قهر مانیسندن متفرق و بریشان و منکسر و کریزان
 اولوب اولیای دولت منصور و اعدای حضرت مه پور اولدیله
 * الحمد لله الذی هدانا لهذا ما کننا لنهتدی لولا ان هدانا الله *
 بوباید. لسان دل و جان و ناطقه محمدت بیان سپاس و شکرانه مداومت
 کوستروب بولداشلقده بولنان و ضعیف و شریفه بولو بولجور بولتیر
 قیلنوب شه ای مسالین رحمة الله علیهم اجدهین سقرینه تسلیم اولنقله
 ملائکه اعلاى علیین دن * ادخلوها بسلام آمین * خطاب
 مسرت آینهله فردوس برینه دعوت اولنوب * حالدهین فیها ابدان *
 خلعتیله سرافراز * لهم فیها نعیم مقیم * نعمتیله مغنم و ممتاز اولدیله
 و برقاچ کون اول منازل متهرکده اقامت اولنور استرای اعدا و غناجر
 بی انسا کلیاجمع و تقسیم اولنوب او تاغ همایونه عودته انخاد قیلوب
 تحت بخته توجه اولندقدده بوقیح نامه همایون یازیلوب ارسال
 اولندی * کرکدرکه وصول بولدقدده مراسم بشارت قانون قدیم
 اوزره برینه کتوریلوب عمده الاقران سنان چاوش زیدقدده الیه
 اطراف و اکنافه اخبار مسرت آثاری شایع ایدوب دوام دولت

ابدیوندم ادعیه سنه اشتغال کوستره سز و بوندن فیری انده خاصه
 خرج امینیه کور بیه جنک مهمات میری ایچسون حکم شریفم
 در کایسه کوندر لشدر . اوقویوب کمال بصیرت اوزره تدارک
 کوره سز . شویله بیه سز علامت شریفه اعتماد قبله سز .
 نحریر آفی اوسط شهر شعبان المعظم سنه احدی و تهمین و سیمماهه
 یوزت قوس اوه

که جنتمکان سلطان مراد خان غازی حضرتلر ینک شهادتلی
 و یعنوب چلبینک فاسیله ایکیسینک نیش رحمت نقشلر ینک
 کوندر لیدیکنی مین بلسدیرم بائزید خان حضرتلری طرفندن
 بروسد قاضیسینه خاصه خرج امینی سلیمان بکه اصدار و ارسال
 یورلشدر :

« فرمان همایون »

افضی فضاه المسلمین اولی ولایة الموحدین معدن الفضل
 والیقین حججنا الخلق علی الخلق اجمعین وارث عذرم لانبیاء
 والمرسلین المختص بالتواضع مواهب الله الملك المعبود مولانا بروسه
 قاضی زید فضاه و قدوة المعتمدين و زبدة المؤمنین زین الحاج
 البحرین فضاه مزبورده خاصه خرج امینی سلیمان بک دام عزه
 توفیق رفیع همایونم و اصل اولیحق معلومکز اوله که بتقدیر
 الله تعالی قوس اوه ده واقسع اولان قنح و ظفر دن صکره
 سعید الحیات شهید المماتر بابام سلطان مراد خان طاب ثراه
 و جعل الجنة مشواه کور دکاری واقعه شریفه اوزره شهادت رجا
 ابدراکن اتفاق کمال صحته معرکه قتال دن اوتاق کردون نطقه داخل
 و اوب مغلوب و متاوب اولان بانلرک بعضیلر ینک باشی کسیلوب

ستمد سعادت مند زینہ نکونساں براغیلوب و بمضیبری دخی دست
 بستہ و باز و شکستہ دل طوتیلوب فرح و نشاط او زره
 ایدک کہ ناکا، میلوش قویلک دیمکله معروف برکافر پلیدیزیدک
 حیدر ایله بن مسلمان اولدم دیو غزات رفیع الدر جاتک برینہ
 اشارت ایدوب جناب سلطنت مابلرینہ بوز سورمک او زره
 وارمعی استرعا اتمکله لعین مزبوری ترجا ایلنکرند، پایوس
 دولتمآنوسلرینہ مقارن اولدیغی اتاده یکنند، کیرلدیکی خنجر
 زهر آلودی بی نحماسی اول عنصر لطیفه حواله ایدوب
 زخم کزنده ایشدر مکله شربت شهادتی نوش قیلوب ﴿اولک
 مع الذین اقم الله علیهم من النبیین والصدیقین والشهداء
 والصالحین﴾ زمزمه سنه داخل اولوب مرغ روح پر فتوحی
 فضای جنه طیران و گلشن عدنی آشیان ایدر رحمة الله علیه
 رحمة واسعة در حال غلمان انجم احتشام او کنیدن لعین مزبور
 قاجدیغی کبی عقبندن ایشوب ایه پاره قلده کزندن ذات سعادت
 آیاتم خیر اولوب بالین شهادت آتلی شه و اریلوب بو حکایت
 فرید اشم مرحوم پیتوب بک دخی انتقال ایدوب تاوت مزور
 لرین انده دفن اولغی ایچون محمد علیه آدمکر الله اولسال ایدر
 کر کدرکه و رسول بولجند بر فرده افشا ایچوب ظاهرأ بشارت
 فتح و نصرته مشغول اولوب اعدایه طوبور مقدر بغایت
 حذر ایلده سز شوبله بیله سز علامت شریفه اعتماد قبله سز
 نحر برأ فی اواسط شهر شعبان المعظم سنه احدی و تسعین
 و مبعثاته پیورت قوس اوله . . .
 انتها

(قوصوه ولايتك او چيوز درت سنه سي واردات بودجه سي)

بارء	غروش	
۲۳	۰۴۸۹۳۱۵۲	املاك و عقار و برکوسى
۲۰	۰۱۸۶۰۳۲۸	تمتع و برکوسى
۱۰	۰۴۴۷۸۸۶۳	بدل عسکرى
۲۰	۰۶۳۶۹۰۱۴	اغنام رسومى
۰۰	۰۰۲۱۱۶۷۲	جنوار رسومى
۳۷	۱۷۹۵۷۵۶۸	مقطوعاً احواله فلانان اعشار
۳۹	۰۰۴۱۳۸۵۸	امانته ادارء اولئان اعشار
۰۰	۰۰۱۸۲۳۶۳	اورمان حقى و کراسته و بول رسومى
۰۰	۰۰۰۱۸۶۵۰	انواع معادن
۰۰	۰۰۷۲۸۵۲۸	املاك و طاپو خرجى
۰۰	۰۰۰۵۴۲۰۰	املاك ميريه معجله ابجار و حاصلاتى
۰۰	۰۰۰۰۴۲۵۰	صيد بحرى
۰۰	۰۰۰۰۲۳۰۰	صيد برى
۰۰	۰۰۴۳۶۱۲۳	محاكم خرجلى
۰۰	۰۰۰۰۴۳۸۰	رسوم متنوعه
۰۰	۰۰۵۲۴۳۲۳	حاصلات متفرقه
۲۰	۰۰۷۸۲۵۹۷	معارف
۱۱	۰۱۴۱۵۱۱۳	منافع
۲۰	۴۰۳۳۷۲۸۶	يكونى

(رصوبہ ولایت لہذا او چیز درت سندہ سی مصارفات بودجه سی)

نوع	فروش	
..	داخلاء	۱۹۵۱۸۲۵
..	مالیہ	۰۸۵۵۵۲۷
.	معاشات ذاتیہ	۰۱۸۰۶۲۵
۰.۸	علیہ	۰۳۴۵۰۶۷
.	عدلاء	۱۱۸۷۴۵۲
..	ضبطیہ	۴۶۰۱۳۰۶
..	معارف	۰۲۷۶۲۹۷
۲۰	دیون عمومیہ	۰۰۶۷۰۷۳
..	و برکو دائری	۰۲۶۷۷۰۲
..	اور مان	۰۰۷۱۹۸۰
..	نافعہ	۰۵۴۶۰۰۰
..	پولیس ادارہ سی	۰۱۴۹۰۶۸
۱۰	یکونہ	۱۰۴۹۹۹۲۲

(تصحیح و علاوہ)

اسمائی رتبہ عثمانی مجیدی

۳ اولی ثانوی دفتر دار ولایت ادھم بک

۴ ۴ بیکباشی برانہ قائم مقامی محمد بک

رادیویش قائم مقامی مدحت افندی

ترجمان ولایت یوسف جمیل افندی

۴ ایک طاہور اظامی مرزا بک

محاسبہ ولایت عدلیہ حساب کاتبی ہاشم بک

یکی بازار مال مدیری یوسف افندی